



CABALLERO  
EL SALTO  
DEL PASIEGO

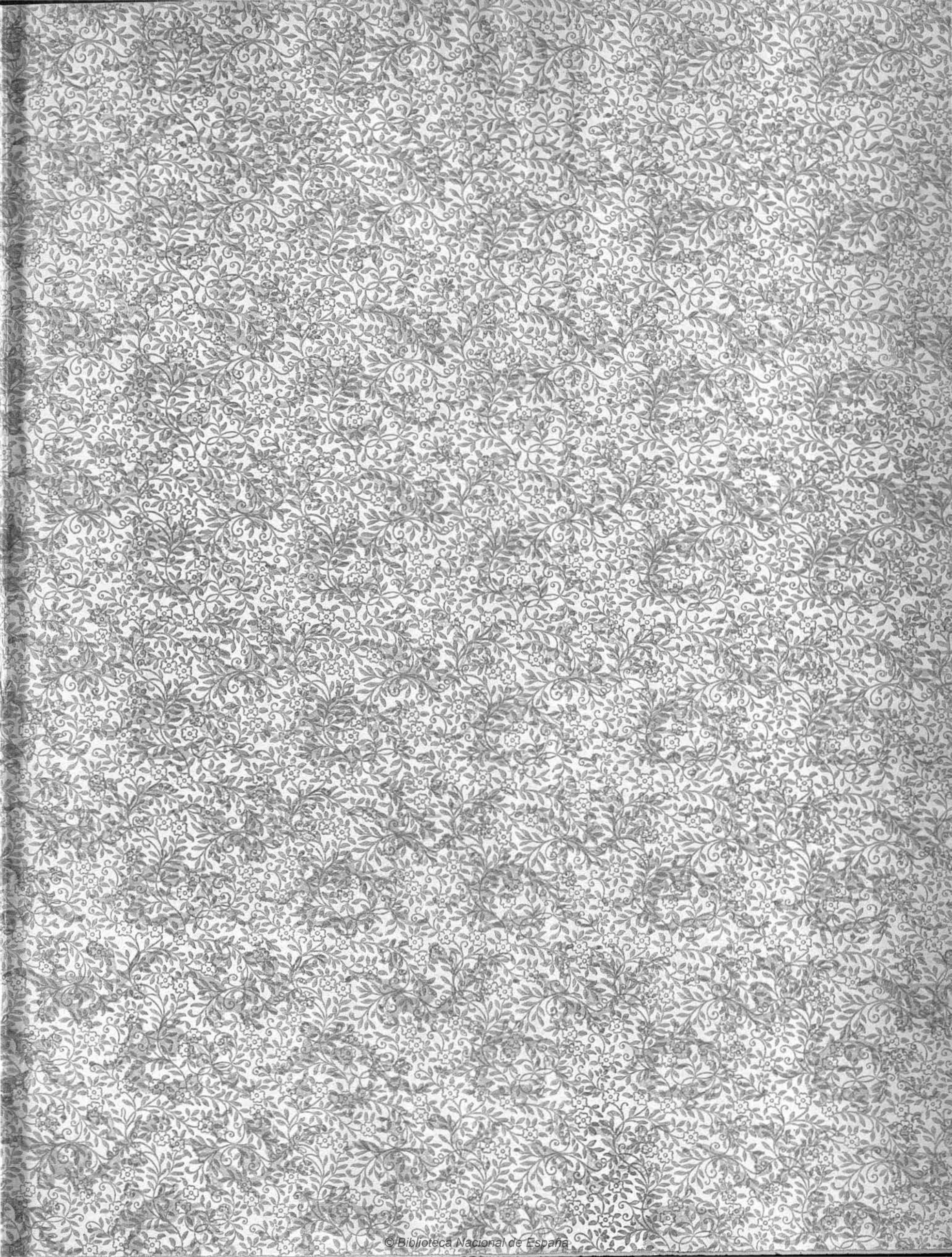
M  
3964





M.  
3964











13 Mayo 78

Cromat

ROMERO Y MARZO EDITORES.  
MADRID.

EL  
SALTO  
DEL  
PASADGO



OBRA POSTUMA  
DE  
D. LUIS EGUILAZ,

MÚSICA  
DEL MAESTRO

M. F. CABALLERO.

Propiedad.

Nº 4 B. piano solo

Pr: Rs:

MADRID.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

Calle de Preciados nº 1.

Almacen de música, pianos, órganos é instrumentos de todas clases.

21

Romero y Marzo









22 Octubre 1865

# El Salto del Pasiego

Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente  
POR  
D. LUIS de EGUILAZ

para el maestro  
D. M. F. CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio  
HONRA DE NUESTRA PATRIA

L. Taberner, dib. y lit.

Lit. Donon. Madrid.

Propiedad.

Depositado.



## EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS N.º 1.

Gran Almacen de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.



*Romero y Marzo*



Ms. No. 439. lib. 3o.







LIBRARY OF THE  
BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA  
MADRID



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.



EDICION DE PIANO.

PROPIEDAD.

Depositado.

Pr: Fijo 18 Rs:

## N.º 1. PRELUDIO.

And.<sup>te</sup> lento. 8<sup>a</sup>

PIANO. *ff*

8<sup>a</sup>

*p* M. D. Tímpano

*p*

3

HOMERO Y MARZO EDITORES

R. y M. 5169.

MADRID. PRECIADOS 1

*Rep. p. 20. hb. 30.*

*Homero y Marzo*





First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex melodic line in the treble clef with many beamed notes and a steady accompaniment in the bass clef. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Second system of musical notation. It begins with a section marked *Poco più. dol.* above the staff and *pp* below. The treble clef part has a more melodic and slower feel, while the bass clef continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental textures in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* in the second measure of the bass clef part, indicating a fortissimo section.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a final melodic flourish in the treble clef and a sustained accompaniment in the bass clef.

R. y M. 5169.



afretando.

ritard: ff

pp cres.

And.<sup>te</sup> moso.<sup>8<sup>va</sup></sup> ff rall. dol. pp a tempo.

R. y M. 5169.

*Romero y Vargas*





First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) plays a steady accompaniment of triplet eighth notes. A *rall:* marking is present in the right hand towards the end of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand maintains the triplet accompaniment. A *a tempo.* marking is placed at the beginning of the system.

Third system of musical notation. The right hand has a *dol.* marking above it. The left hand continues with triplets. *rall:* and *a tempo.* markings are present in the left hand.

Fourth system of musical notation. Both hands continue with their respective parts, featuring slurs and accents in the right hand and triplets in the left hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a *rall:* marking above it. The left hand continues with triplets.

Sixth system of musical notation. The right hand has a *a tempo.* marking below it. The left hand continues with triplets.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of several measures with notes, rests, and triplets. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation. It includes performance instructions: *rall:* (rallentando), *ritard:* (ritardando), and *Allegretto.* (Allegretto). The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is also present. The system concludes with a double bar line and a new section for the *Oboe pastorela*.

Third system of musical notation, continuing the piece with various note values and triplets. The key signature remains two sharps.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and triplets. The key signature remains two sharps.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with various note values and triplets. The key signature remains two sharps.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and triplets. The key signature remains two sharps.

R. y M. 5169.





All. brillante.

Musical notation for the first system, measures 1-4. The right hand features a triplet of eighth notes and a dynamic marking of 'f'. The left hand provides a steady accompaniment.

Musical notation for the second system, measures 5-8. The right hand has an 8va marking above the staff. The left hand continues with its accompaniment.

Musical notation for the third system, measures 9-12. The right hand has an 8va marking above the staff. The left hand continues with its accompaniment.

Musical notation for the fourth system, measures 13-16. The right hand has an 8va marking above the staff. The left hand continues with its accompaniment.

Musical notation for the fifth system, measures 17-20. The right hand has an 8va marking above the staff. The left hand continues with its accompaniment.

R. y M. 5169.



The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of eighth notes with accents, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piece. It features a piano (*pp*) dynamic marking at the beginning, followed by a crescendo (*cres.*) leading to an octave (*8va*) marking. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

All. vivo.

The third system begins with the tempo marking *All. vivo.* The music features a change in rhythm and dynamics, with the treble staff showing more complex rhythmic patterns and the bass staff providing a driving accompaniment.

The fourth system continues the development of the piece, maintaining the *All. vivo.* tempo. The treble staff features a melodic line with slurs and accents, while the bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

The fifth system concludes the page with a *ppp* (pianissimo) dynamic marking. The treble staff has a melodic line that ends with a flourish, and the bass staff provides a final accompaniment.

R.y M. 5169.





First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features chords and melodic lines with accents (v) and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal and melodic textures.

Third system of musical notation, featuring an 8va (octave up) marking above the treble clef staff. The music includes complex chordal structures and melodic fragments.

Fourth system of musical notation, marked with a forte (ff) dynamic. It features dense chordal textures and melodic lines with accents.

Fifth system of musical notation, concluding the page with an 8va marking. The music features melodic lines and chordal accompaniment.



# EL SALTO DEL PASIEGO

PROPIEDAD.

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MFRD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: rijo 24 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNADEZ.



## N.º 1. A. INTRODUCCION y CORO.

All.<sup>to</sup> molto moderato.

Se alza el telon.

PIANO. *ff*

8<sup>a</sup> baja

*dol.*

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

MADRID. PRECIADOS 1.

*Romero y Marzo*



PABLO.

(Sin entonar y como haciendo eco.)

Uno.

Otro.

*p* Com - pa - ñe ro, ... a - ler - ta! *p* A - ler - ta! *p* A -

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes the lyrics "Com - pa - ñe ro, ... a - ler - ta!". The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Pedal markings ("Ped") are present under the piano accompaniment. The system concludes with a circled cross symbol.

Otro. *p* A - ler - ta! Otro. *p* A - ler - ta! Uno. A - ler - ta es -

The second system continues the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "A - ler - ta! A - ler - ta! A - ler - ta es -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Pedal markings ("Ped") and circled cross symbols are used throughout the system.

PABLO. No hay nin gun mo - ro en la

The third system begins with the vocal line in a lower register, indicated by a bass clef. The lyrics are "No hay nin gun mo - ro en la". The piano accompaniment continues. Pedal markings ("Ped") and circled cross symbols are present.

cos - ta: De - mos lue - go la se -

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "cos - ta: De - mos lue - go la se -". The piano accompaniment concludes the piece. Pedal markings ("Ped") and circled cross symbols are used.



ñal.

(Como un eco.)

*f*

*ppp*

*rall un poco.*

Ped

Ped

(Toca un caracol.)

*pp*

*pp*

*pp*

Ped

Ped

(Suena otro cerca.)

(Otra mas lejos.)

(Otra cada vez mas lejos.)

Poco piú.

(Otro.)

TIP: 2<sup>as</sup> Saliendo.

TIP: 1<sup>as</sup> Saliendo.

Pa - blo! Pa - blo!

Pa - blo! Pa - blo!

1

Romero y Marzó

ROMERO Y MARZO  
ENCUADROS MADRID



1<sup>as</sup> y 2<sup>as</sup> PABLO. 1<sup>as</sup> y 2<sup>as</sup>

Pa - blo! Buena - li - jo! Bien por el valle de Pas. Vi - van,

vi - van, los va - lien - tes. Ya se a - cer - can! Ah! es - tán!

*cres.* *ff*

TIP: y TEN: *f*

BAJOS. *f*

Ah! El res - guar - do no tie - ne las

Ah! El res - guar - do no tie - ne las

a - las que las a - ves del va - lle de Pas.

a - las que las a - ves del va - lle de Pas.



TIP: *f*  
 El pa\_lo fi - jan.do con brio en el sue\_lo con brio en el

TEN: *f*  
 El pa\_lo fi - jan.do con brio en el sue\_lo \_\_\_\_\_

BAJOS. *f*  
 El pa\_lo fi - jan.do con brio en el sue\_lo

sue\_lo a\_bis.mos sal - tan.do con rá\_pi - do vue\_lo con rá\_pi - do

a\_bis.mos sal - tan.do con rá\_pi - do vue\_lo \_\_\_\_\_

con brio en el sue\_lo a\_bis.mos sal - tan.do con rá\_pi - do vue\_lo

1

10000 INSTRUMENTOS  
 NÚMERO 7 MARZO  
 FRECIADOR 1. MADRID

*Ponce y Marco*



vue.lo Sal.vandoh.ri.zon.tes cruzan.do val.di.os por valles y

Sal.vandoh.ri.zon.tes cruzan.do val.di.os por valles y

con rá.pi.do vue.lo Sal.vandoh.ri.zon.tes cruzan.do val.di.os por valles y

mon.tes y selvas y ri.os el pa.siego es un pá.ja.ro au.daz, el pa.

mon.tes y selvas y ri.os el pa.siego es un pá.ja.ro au.daz, el pa.

mon.tes y selvas y ri.os el pa.siego es un pá.ja.ro au.daz, el pa.



- siego es un pá-ja-ro au - daz      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

- siego es un pá-ja-ro au - daz      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

- siego es un pá-ja-ro au - daz      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

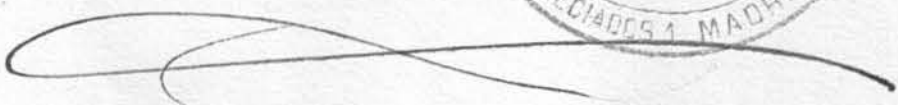
*f*

a-ves del va-lle de Pas!      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

a-ves del va-lle de Pas!      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

a-ves del va-lle de Pas!      y el res-guar-do no tie-ne las      a-las que tie-nen las

*f*





a ves del va lle de Pas! del va lle de Pas, del va lle de Pas. Bien ve -

a ves del va lle de Pas! del va lle de Pas, del va lle de Pas.

a ves del va lle de Pas! del va lle de Pas, del va lle de Pas. Bien ve -

*f* *f* *p*

PABLO.

- ni dos! Cum pli - mien tos por Dios es - cu - sad que el res -

Bien ha - lla dos!

- ni dos!

- guardo con mu cha po - li - ti ca nos pu - die - ra del pe - soa - li - viar A a li -



TIP: -jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar!

TEN: Aa-li-jar! Aa-li-jar, Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar!

BAJOS. Aa-li-jar! Aa-li-jar, Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar!

TIP: y TEN: TEN: *p* O - cul - te - mos la ha - cienda á pla - cer no nos ven - ga el res - guar - do á co -

BAJOS. *pp* O - cul - te - mos la ha - cienda á pla - cer no nos ven - ga el res -

TIP: *pp* - ger. Ay que mie - do me dá con sa - ber que nos vie - ne el res - guar - do á pren

BAJOS. *pp* guar - do á co - jer. Ay que mie - do al sa - ber que nos





TEN: *p*

der. O\_cul - te - mos la ha - cien - da a pla - cer no nos venga el resguardo a pren -

vie ne a prender. O\_cul - te - mos la ha - cien - da a pla - cer no nos venga el res -

*f* *pp* *pp* *pp*

8<sup>a</sup>

TIP: *pp*

der Ay que mie - do me - dá con sa - ber, que nos quie re el resguardo el resguardo pren

- guardo a prender Ay que mie - do.

*pp* *pp* *pp*

8<sup>a</sup>

TIP: *pp* *ritard: poco a poco.*

der. Ay que mie - do al sa - ber. Ay que mie -

TEN: *p* *pp*

Ay que mie - do me - dá con sa - ber que nos

BAJOS. *p* *pp*

Ay que mie - do me - dá con sa - ber que nos

*ppp* *ritard: poco a poco.*

Ped Ped Ped

1



*pp* *rall:* *a tempo.*

do que nos quiere el resguardo prender, el resguardo prender, no nos venga el res-

*pp*

vie ne el resguardo a prender! el resguardo a prender, el resguardo a prender, no nos venga el res-

*pp*

vie ne el resguardo a prender! el resguardo a prender, el resguardo a prender, no nos venga el res-

Ped

*cres.* *f*

- guar.do el res guardo a pren. der.

*cres.* *f*

- guar.do el res guardo a pren. der.

*cres.* *f*

- guar.do el res guardo a pren. der.

*cres.* *f*

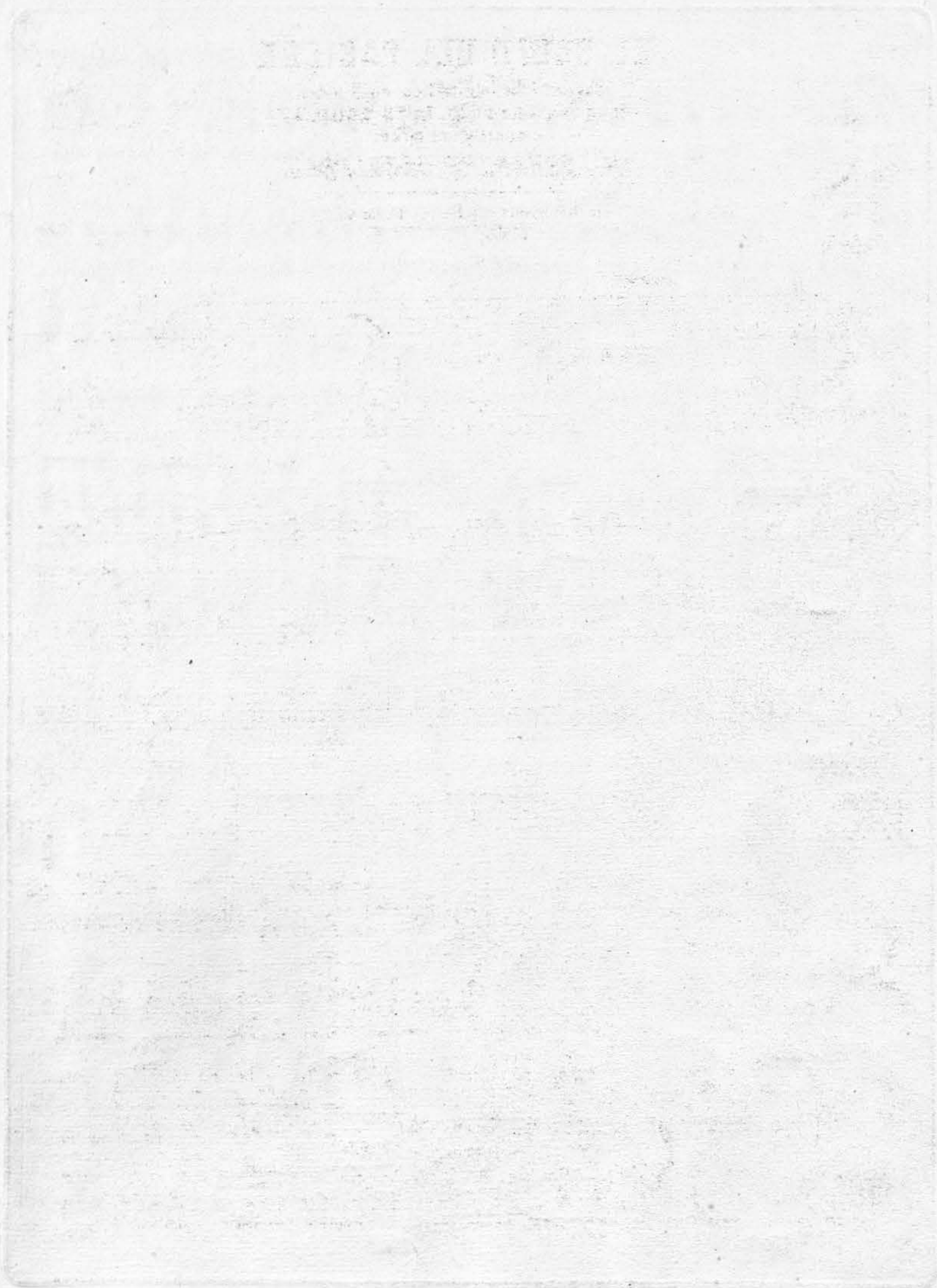
Calcog: de S. Mascardo.



Para continuar se suprime el último compás.









# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRD.

EDICION DE CANTO.

PROPIEDAD.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: Fijo 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 1. B.

**PABLO.**

TIPLES. Bien di.cho es. tá! Bien di.cho es. tá!

TENORES. To. ma tú a. llá!

BAJOS. To. ma tú a.

PIANO. *mf*

BAJOS. llá!

*cres.*

*cres.* *ff*

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

5





Un poco menos.

PABLO. *p*

Hoy de estos pá-jaros á ca-da cual sa-le su pá-ja-ra á sa-lu-

-dar. Yo so-la-men-te al re-tor-nar es-toy de no-nos en el lu-

-gar. *TIP:* *p* Po-bre Pa-bli-to el so-lo yá es-tá de no-nos en el lu-

-gar. *PABLO.* Yo quie-ro pá-ja-ra á que ar-ru-llar yo quie-ro pá-ja-ra, yo quie-ro

*cres. afretando.*

*afretando.*



PABLO. (Queriendo abrazarlas.)

*a tempo.*

pá - ja - ra yo que - ro u - na á que ar - ru - llar. Di - gan - me al me - nos, por ca - ri -

TIP:

Tenga sea - llá!

*a tempo.*

PABLO.

- dad,.... ya que no sa - le á ver - me a - cá mi Mar - ga - ri - ta mi dul - ce a -

- fan, don - de se en - cuentra, y co - mo es - tá.

Un poco menos.

TIP: (Finjiéndose con dolidas.)

Des - de que el se - ñor Pa - blo de a - qui se





TEN: y BAJOS. (Maliciosamente.)

fué á Marga - ri - ta pen - sa - ti - va siem - pre se vé. E - jem! e -

PABLO. TIP:

- jem. Es - to vá bien! Des. de que el se - ñor

Pa - blo de aquí se fué á Marga - ri - ta en fies - ta ó bai - le nun - ca se

TEN: y BAJOS. PABLO.

vé. E - jem! e - jem! Es - to vá bien!



TIP:

*p* Des.de que el se ñor Pa.blo de a.qui se fué la po.bre .ci .ta se ha pue.to

TEN: y BAJOS. PABLO.

blan.ca co . mo el pa . pel. E . jem! E . jem! Es . to si que vá

*pp*

Poco piú. (A ellos, burlandose.)

bien! Pá . li . day tris . te, na . da le pla . ce E . jem! E .

*pp*

(A ellas.)

.jem! E . jem! E . jem! A Mar . ga . ri . ta fal . ta le

*cres.* *pp*





Poco piú. TIP: y TEN:

ha - ce ver - me á sus pies, ver - me á sus - pies. Pá - li - da,

BAJOS. P Pá - li - da,

1<sup>as</sup> y TEN: 2<sup>as</sup> TIP: y TEN:

tris - te y sin ven - tu - ra. E - jem! E - jem! E - jem! E - jem! Y el po - bre

tris - te y sin ven - tu - ra. E - jem! E - jem! Y el po - bre

TIP: PABLO.

TEN: BAJ: >

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él. Co - mo, in - so -

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él.

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él.

p



TIP: PABLO. TIP:

len.tes! Cal - ma que hay bú E - so es men - ti - ra! Jú jú! jú

Cal - ma que hay bú Jú jú! jú

Cal - ma que hay bú Jú jú! jú

*pp* *pp*

PABLO.

jú! que pre - su - mi - do es el gan - dul! E - so es en -

jú!

jú!

*pp*





TIP:

*pp* - vi - dia! Jú! jú! Jú! jú! Cor - reen laal - de - a Cier - to rum -

Ju jú! Jú! jú! *p* Cor - reen la de - a

Ju jú! Jú! jú! Cor - reen la de - a

*pp*

*p* - rum... correenlaal - de - a ciertorum - rum... ciertorum - rum... ciertorum -

*p* Cier - to rum - rum... cor - reen laal - de - a cier - to rum -

*p* Ciertorum - rum... cor - reen laal - de - a cier - to rum -



22 Octubre 76

R.



# El Salto del Pasiego

Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente

POR

D. LUIS de EGUILAZ

para el maestro

D. M. F. CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio

HONRA DE NUESTRA PATRIA

L. Taberner, dib. y lit.

Propiedad.

Lit. Donon. Madrid.

Depositado.



EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS N.º 1.

Gran Almacén de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.



*Romero y Marzo*



LIBRARY OF THE  
BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
MADRID

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

REPOSICIÓN DE LIBROS

Ref. P. 4. 1. 2. 3. 4.

REPOSICIÓN DE LIBROS

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pt: Fijo 28 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 1.º. STRETA de la INTRODUCCION.

All.º assai mosso.

TIPLES. PABLO.  
- rum... Per-mi-tan los cie-los per-mi-tan los cie-los: oh! gen-te in-ci-

TENORES.  
- rum...

BAJOS.  
- rum...

PIANO.  
All.º assai mosso.  
f p p

PABLO.  
- vil, que cuando ácriar chi-cos va-yais á Ma-drid, que cuando ácriar

chi-cos va-yais á Ma-drid, les sal-gan los dientes, les sal-gan los dientes al pri-mer A.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

4

MADRID. PRECIADOS 1.

*Romero y Marzo*





(Señalandoles al pecho.)

- bril yos - saquen el al - ma yos muerdan a - hi! a - hi! a - hi! a - hi! a -

TIP: 1<sup>as</sup> (Con dolor.)

2<sup>as</sup>

1<sup>as</sup>

2<sup>as</sup>

- hi Ay! Ay!... Ay!... Ay

PABLO.

Y con e - ter - - no hu - á! hu - á! hu -

(Cuasi hablado.)

- á! hu - á! hu - á! i - ji... i - ji... y

pa-pa... y ma-ma... y cha-cha... y na-na no os de-jen dormir; no os

de-jen no os de-jen dor-mir: ————— y en tan-to yo go-zo-so me ca-sa-

-ré me ca-sa-ré ————— y con mi Mar-ga-ri-ta me dor-mi-ré me dor-mi-

-ré. TIP: En trein-ta de Fe-bre-ro ————— ca-sa-rás

*Promesa y el...*





tú, cuan - - do los bar - cos lle - guen á Bal - ba - nús.

TEN:  
 Cuando los cu - cos hablen ca - sa - rás tú y dentro de cien

BAJOS.  
 Cuando los cu - cos hablen ca - sa - rás tú y dentro de cien

TIP:  
 Yá veo los bar - cos en Bal - ba - nús!

TEN:  
 a - ños di - ran Cu - cú cu - cú Yá oigo á los

BAJOS.  
 a - ños di - ran Cu - cú cu - cú Yá oigo á los

8<sup>a</sup>

PABLO.

Cu-cos, yoosda-ré cu-cos en el tes-tuz en el tes-

TIP:

Yoosda-ré cu-cú! Je-sus que mie-do! Je-sus! Je-

TEN:

cu-cos de cir cu-cú cu-cú! Je-sus que mie-do! Je-sus! Je-

BAJOS.

cu-cos de cir cu-cú cu-cú! Je-sus que mie-do! Je-sus! Je-

8<sup>a</sup>

*cres.*

*f*

-tuz en el tes-tuz.

-sus! Je-sus!

-sus! Je-sus! Si del pa-lo de San Ro-que te ha sa-bi-do amar-go el

-sus! Je-sus! Si del pa-lo de San Ro-que te ha sa-bi-do amar-go el

*f*

*p*

*Romero y Marzo*





TEN: PABLO.

fru - to yo tra - vez yá lo pro - bas - te por que lo co - mis - te bru - to! El a -

BAJOS.

fru - to yo tra - vez yá lo pro - bas - te por que lo co - mis - te bru - to!

mar - go de la bo - ca me lo ten - go de qui - tar machu - can - do la ca -

PABLO. TEN: TIP:

be - za del que vuel - va á en - que - ar. Je - sus que mie - do! Je - sus que

BAJOS.

Je - sus que mie - do!

TEN: TIP: TEN: TIP: Ca llad! TIP: y TEN: 7

mie-do! Ca-llad, ca-llad! Ca-llad, ca-llad Ca-llad! Si del

Ca-llad. Si del

pa-lo de San-Ro-que te hasa-bi-do amar-go el fru-to yo-tra vez ya lo pro-

pa-lo de San-Ro-que te hasa-bi-do amar-go el fru-to yo-tra vez ya lo pro-

PABLO. Poco piu. f

In so-lentes! En-vi-dio-sos! Bas.ta de

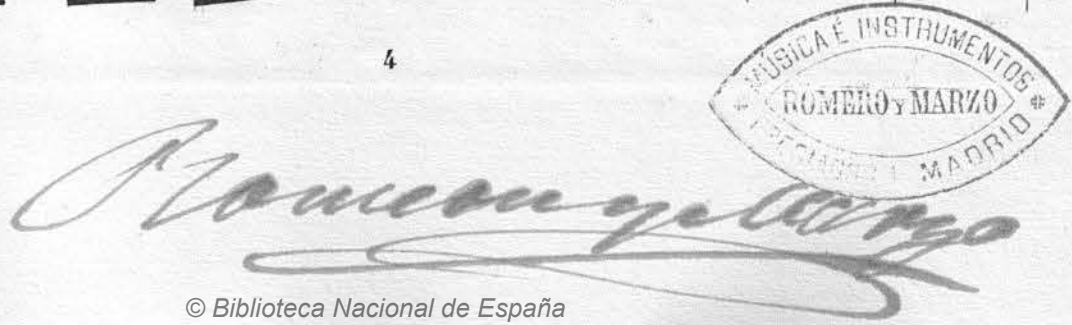
TIP: y TEN: p

-bas-te por que lo co-mis-te, bruto! Cu cú! cu cú! cu cú!

BAJOS. p

-bas-te por que lo co-mis-te, bruto! Cu cú! cu cú! cu cú!

Poco piu. 8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup> cres.





*f*  
bur - las! Men drugue - ros! men - ti - ro - sos! Largo, ca - na - llas!

*f* *p* *f*  
Fue ra el gan - dul Cu cú! cu cú! cu cú! E - so eres

*f* *p* *f*  
Fue ra el gan - dul Cu cú! cu cú! cu cú! E - so eres

*ff* *8<sup>a</sup>* *8<sup>a</sup>* *8<sup>a</sup>* *ff*

E - so es en - vi - dia; fue - ra ca - na - llas! No hay quien com - pi - ta con Pa - blo

tú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú

tú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú

*Handwritten signature or scribble at the bottom of the page.*

NIÑOS.

Mur. Si del pa - lo de San Ro - que te has a - bi - do a mar - go el fru - to yo tra -

TIP:

- jú. Si del pa - lo de San Ro - que te has a - bi - do a mar - go el fru - to yo tra -

- jú.

NIÑOS.

PABLO. Men - drugue - ros.

vez ya lo pro - bas - te por que lo co - mis - te, bru - to!

TIP:

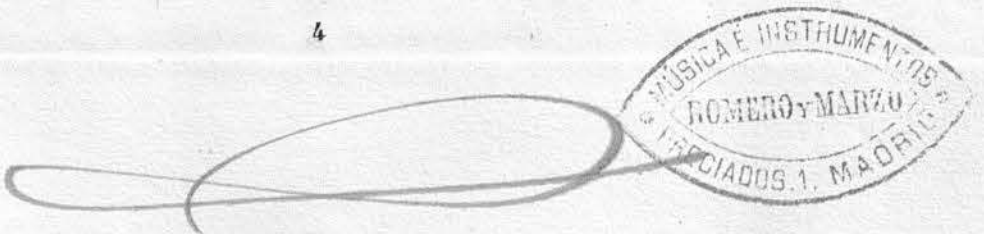
vez ya lo pro - bas - te por que lo co - mis - te, bru - to! Son del Pas las Mar - ga -

TEN:

Son del Pas las Mar - ga -

BAJOS.

Son del Pas las Mar - ga -





En vi di o sos!

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra e - llos ri - cas flo - res pa - ra

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra mi o - lo - ro - sas flo - res pa - ra

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra mi o - lo - ro - sas flo - res pa - ra

Piu mosso.

Bas ta de bur - las!

ti ras pa nos son. Yá veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fuera el gan

ti ras pa nos son. Yá veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fuera el gan

ti ras pa nos son. Yá veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fuera el gan

Piu mosso.

*f*

Fue - ra ca - na - llas!

(Con el dedo en la boca.)

- dul Yá oi - go los cucos de - cir cu - cú! cu - cú! e - so eres tu Ju - jú! Ju -

- dul Yá oi - go los cucos de - cir cu - cú! cu - cú! e - so eres tu Ju - jú! Ju -

- dul Yá oi - go los cucos de - cir cu - cú! cu - cú! e - so eres tu Ju - jú! Ju -

- pi! Ju - jú Ju - jú cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu -

- pi! Ju - jú Ju - jú cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu -

- pi! Ju jú Ju - jú cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú! cu -





Fue-ra, ca - na-llas! Fue-ra! Fue-ra!

-cú! *f* E-soe-res tú e - - so e - res tú Cu-cú! *ff*

-cú! *f* E-soe-res tú e - - so e - res tú Cu- *ff* *f*

-cú! *f* E-soe-res tú e - - so e - res tú Cu-cú! *ff*

TIP: NIÑOS.

cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu - cú!

TEN:

-cú! cu - cú! cu - cú! cu - cú!

BAJOS.

cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu - cú!

8<sup>a</sup>

TEN:

Uno. Otro.  
Cu cú! Cu cú!

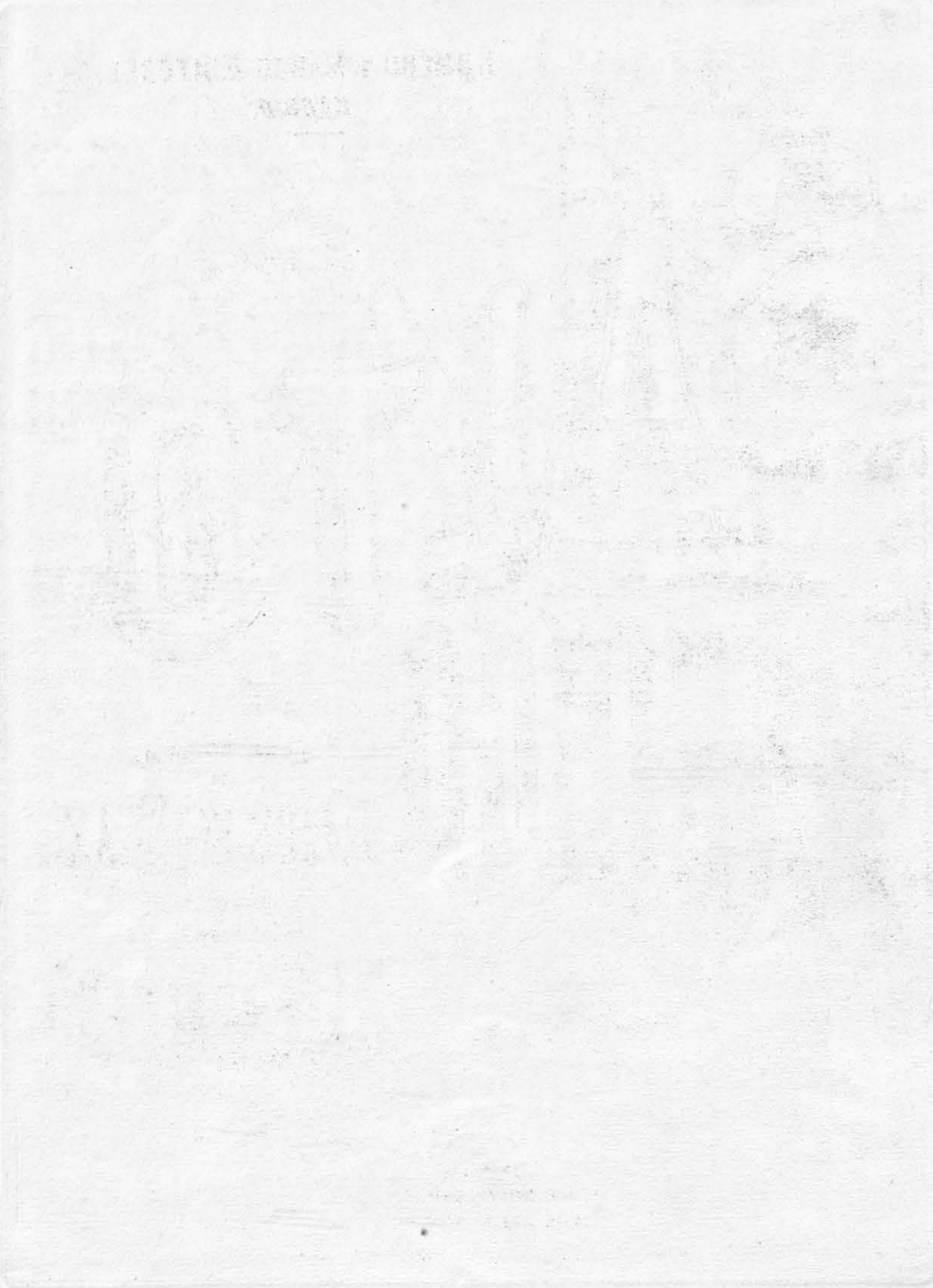
BAJOS.

Uno. (Un niño chiquitín.)  
Cu cú! Cu cú!

Calcog: de S. Mascardo.








ROMERO Y MARZO EDITORES.  
MADRID.

EL  
**SALTO**  
DEL  
**PASEO**



OBRA PÓSTUMA  
DE  
D. LUIS EGUILAZ,  
MÚSICA  
DEL MAESTRO

**M. F. CABALLERO**

Propiedad.



Nº

Pp: Rs:

MADRID.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

Calle de Preciados nº1.

*Almacen de música, pianos, órganos é instrumentos de todas clases.*





Reg. op. 204. lib. 30-

# EL SALTO DEL PASIEGO

1

Zarzuela Melodramática en 3 actos.  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pr: Fijo 12 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 2. ROMANZA de TIPLE. *Ay! que en vano es el venir.*

(Dentro.)

And.<sup>te</sup> mosso.

MARGARITA.

*p* Ah! Ah! Ah

PIANO.

(Sale.)

Ah!

*p* Ay que en vano es el ve - nir hoy co - mo a - yer hoy co - mo a - yer

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5160.





que ojos que te vieron ir Ay nunca te ve.rán vol.ver! nunca te ve.rán vol .

*eres.*

*dol.*  
- ver A qui de hi . no . jos jun . to a é . sa cruz e se in . gra - to se . ñor de mis

Ped

o . jos del al . ma luz! con tierna fé á do . rar . me por siem pre juró y se fué; y no vol .

Ped Ped Ped Ped Ped

- vió! A qui de hi . no . jos jun - to a é . sa

Ped Ped

cruz e-se in-gra - - to se-ñor de mis o-jos del al - - ma

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

luz! con tier-na fé a-do-rarme por siempre ju-ró y se

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

fué y se fué y no vol-vió! Porque por- que le espe-ro yo... por que? si

*ten.* *affretando.*

ya el infiel, ay! me ol-vi-do si ya el in- - fiel ay! me ol-vi-

*rall:* *p*

R.y M.5160.





- dó! ah! Ah!

Ay! que en vano es el ve - nir hoy co mo a -

- yer hoy — co mo a - yer. que o jos que te vie ron . ir ay!

que o jos que te vie ron ir nun ca te ve rán vol ver

R. y M. 5160.

*p* nun-ca le ve-rán vol-ver *pp* Ay! que en vano es el ve-nir

*dolce.*

hoy co-mo a-yer *pp* que o-jos que te vie-ron ir

*rall:*

*pp* nun-ca te ve-rán vol-ver — nun-ca te ve-rán vol-

*pp*

Ped ⊕ Ped ⊕

- ver.

*ppp*

Ped ⊕ Ped

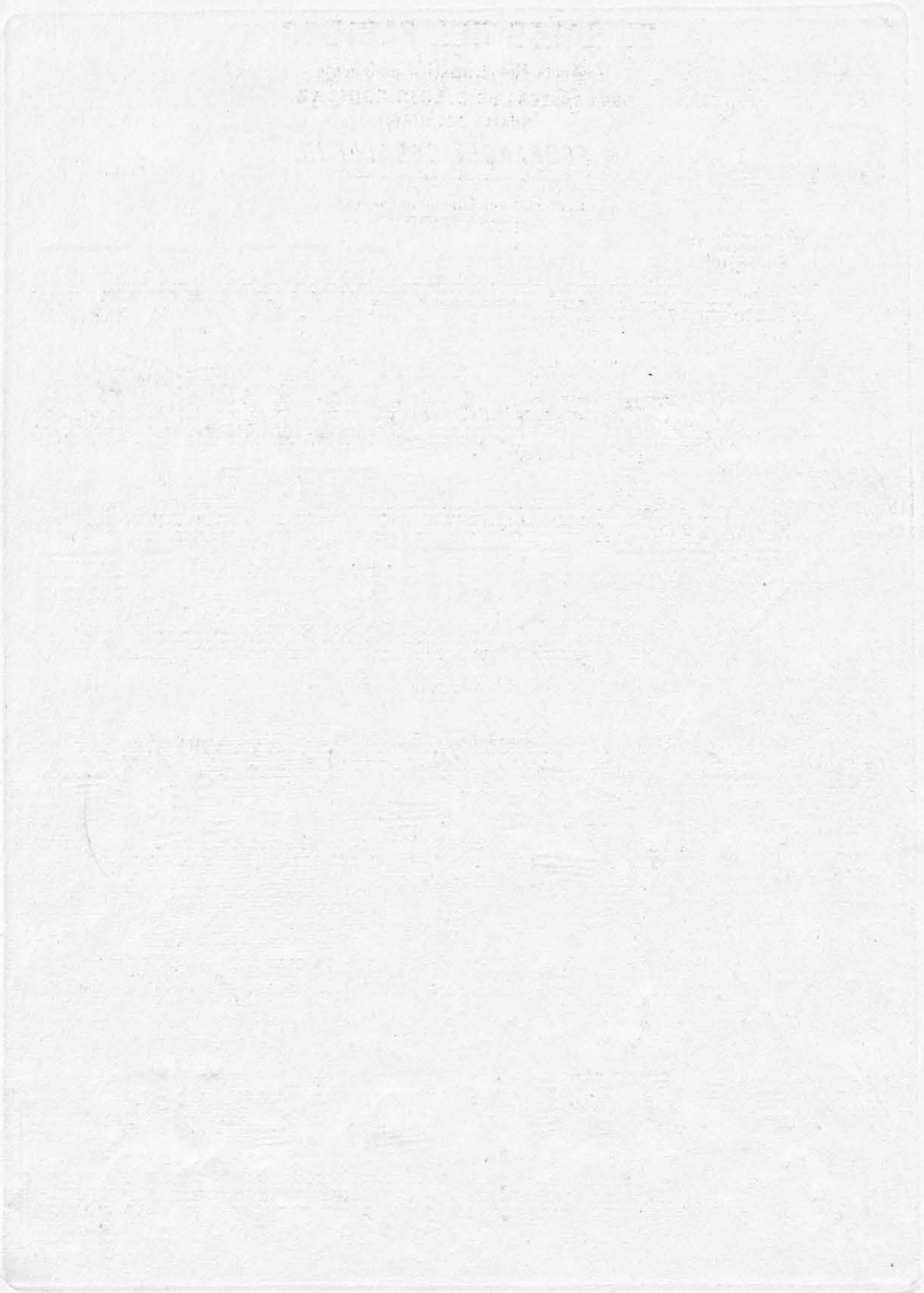
8<sup>va</sup>

Edicogr. de S. Mascardo.

R. y M. 5160.







# EL SALTO DEL PASIEGO

1

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Fijo 12 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 2. A. ROMANZA. TIP:  
Andante.

MARGARITA.

PIANO.



*dol.*  
*p* Ni ñai no cen te de a mor a ge - - - na

al ta la fren te pu ray se re - - - na

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5168.

MADRID, PRECIADOS 1.



*Romero y Marzo*



de una a le - gri - a viendo tra en pos lo cay a - le - gre fe - liz cor -

*afretando.*

- ri - a por e - - sos ver - des cam - pos de Dios.

*ritard: a tempo.*

*a tempo. PP ritard: a tempo.*

En ma - ri - po - sas de cien co - lo - res, en tier - nas

*P*

ro - - sas ví mis a - mo - res de o - tra ven -

R. y M. 5168.

tu - ra no fui en pos... no fui en pos...

ya - sí vi - vi - a tran - qui - la y pu - ra

*afretando* *mas*

en es - tos ver - des cam - pos de Dios en es - tos

*afretando* *mas*

ver - des cam - pos de Dios. Mas vi un man -

*a tempo.* *ppp*

R. y M. 5168.

*Romero y Marzo*





*afretando un poco.* *a tiempo.*

ce bo per di la calma y un mun do nue vo se a brió á mi

8<sup>a</sup>

*cres y afretando.*

*afretando.*

al ma. La zo de a mo res rom pió un "a Dios" y ya mar.

8<sup>a</sup>

*p*

*a tiempo.* *p*

chi tas ve o las flo res de estos a.

*pp*

le gres cam pos de Dios y ya mar.

R. y M. 5168.

*afretando.*

- chi - - - - - tas ve - o las flo - - - - res de estos a -

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line contains the lyrics '- chi - - - - - tas ve - o las flo - - - - res de estos a -'. The piano accompaniment consists of a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

- le - - - gres campos de Dios De estos a - le-grescam - pos de

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics '- le - - - gres campos de Dios De estos a - le-grescam - pos de'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and melodic patterns as the first system.

Dios de estos a - le - grescam - pos de Dios.

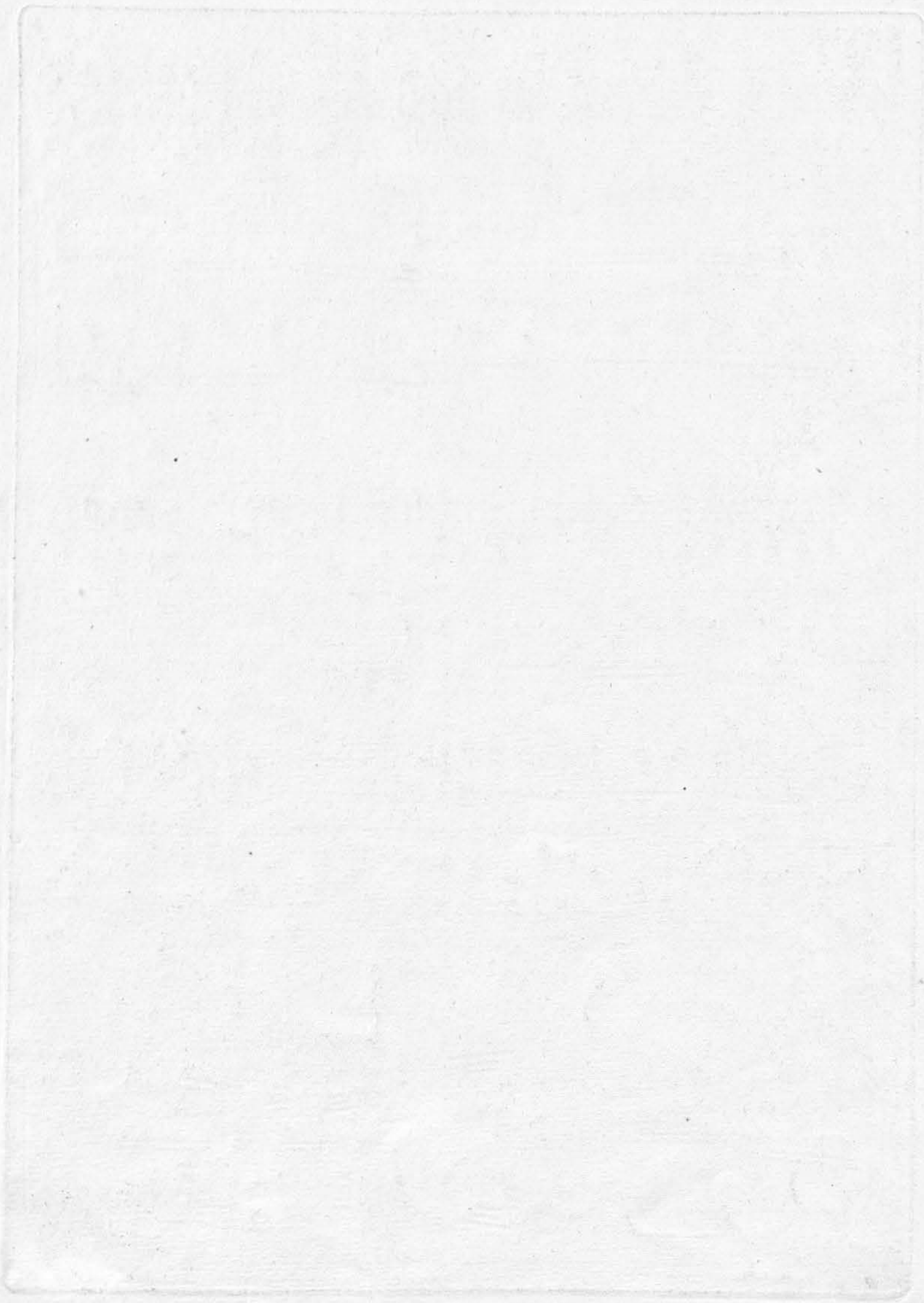
The third system concludes the piece. The vocal line ends with the lyrics 'Dios de estos a - le - grescam - pos de Dios.'. The piano accompaniment provides a final harmonic resolution.

R. y M. 5168.

Calcog. de S. Mascardo.







16 Julio 78  
R.



Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente

POR

D. LUIS de EGUILAZ

para el maestro

D. M. F. CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio

HONRA DE NUESTRA PATRIA

L. Taberner, dib.º y lit.º

Propiedad



Lit. Donon. Madrid.

Depositado.

EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS Nº 1.



Gran Almacén de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.



Rep. 6/2/92. Lib. 20-

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

Depositado.

EDICION DE CANTO.

Pp: Fijo 12 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 2. B. ESCENA.

Molto moderato.

CLEMENCIA. MARGARITA. CLEM: JULIAN.

Mar - ga - ri - ta! Quien? Ah! mi se - ño - ra... Ven. No

PIANO.

CLEM: MARG: JULIAN. CLEM: MARG:

temas. Acerca te mas. (El no vie - ne!) (Setur - ba.) No temas. Vos se -

ño - ra en tan po - bre lu - gar.

ROMERO Y MARZA, EDITORES.

R. y M. 5181.



MADRID. PRECIADOS 1.



CLEM:

Tus a - mo - res con Luis he - sa - bi - do y que cie - go de aman - te ansie -

*dol.*  
*p*

- dad im - pru - den - te pro - me - sas te hi - zo que á un no - ble cum - plir - te ve - da - do lees -

*p*

JULIAN. *un poco piú.*

- tá. A su ran - go y su cla - se se de - be y en su

*pp*

*a tempo.*

nom - bre ve ni - mos a - cá. De su lá - bio sa lió un ju - ra -

*ritard:* Poco piú. MARG:

men - to. No pue - de ni quie - re volverte á mi - rar. ¡Des gra - ciada! No pue - de ni

Poco piú.

*col canto.* *sf* *sf*

que - re. Me des - de - ña por po - bre qui - zá? Es men - ti - ra! Mi Luis no ha po -

*sf* *sf* *sf* *col canto.*

*ten.* CLEM: MARG: *dol. poco menos.*

- di - do ni pue - de ni quie - re su amor ol - vi - dar. ¡Marga - ri - ta! Per - don, gran se -

*sf* *p*

*rall.* *a tempo.* CLEM: JULIAN. CLEM:

- ño - ra. Me ciega el que - branto, me mata el a - fan. (Po - bre ni - ña!) (Fir - meza!) (Dios

*p*

R. y M. 5181.





JULIAN.

CLEM:

mi - o!) Vuestrahijaante to.do.) (Es ver - dad.) Es pre - ci - so es os lo - cos a -

col canto.

Poco piu.

MARG:

mo - res, Mar - ga - ri - ta por siempre olvi - dar. Ah! vos no sa - beis se -

poco piu.

ño - ra lo que es a - mar ¿un co - ra - zon que a - do - ra pue - de olvi -

afretando.

- dar? Mandad que mue - ra con mil do - lo - res, sa - bre lo ha -

afretando.

- cer! sa\_bre.loha\_cer! Pe\_rool\_vi\_dar la\_histo\_ria en.

- te - ra de mis a - mo - res, no pue\_de ser. Va - na qui -

*rall:* *a tempo.* CLEM:

*col canto.* *a tempo.*

JULIAN. CLEM: JULIAN.

- me - ra! ¿Que o - sas de - cir? Va - na qui - me - ra! ¿Que o - sas de -

MARG: *poco menos.* *ten.*

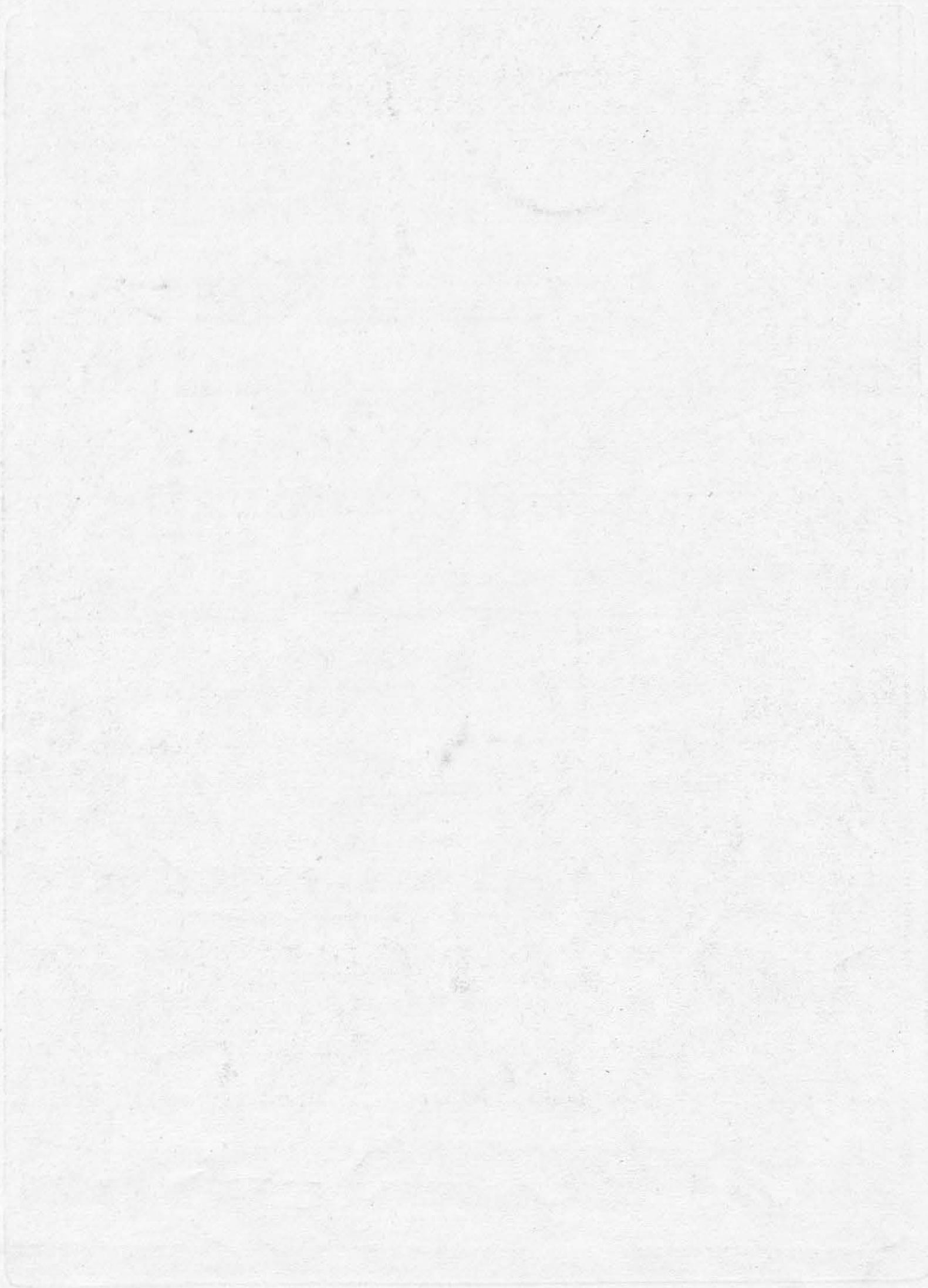
- cir? O - id, o - id, de mis a - mo - res la\_histo\_ria en - te - ra o - id, o -

*p col canto.*

R. y M. 5181.







# El Salto del Pasiego.

Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente

por

D. LUIS de EGUILAZ

para el maestro

## D. M. F. CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio

HONRA DE NUESTRA PATRIA



Lit. de Santos G. Ruiz, 5.ª Clara S. Suarez.

Propiedad.

depositado.



### EDITOR, A. ROMERO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS Nº 1.

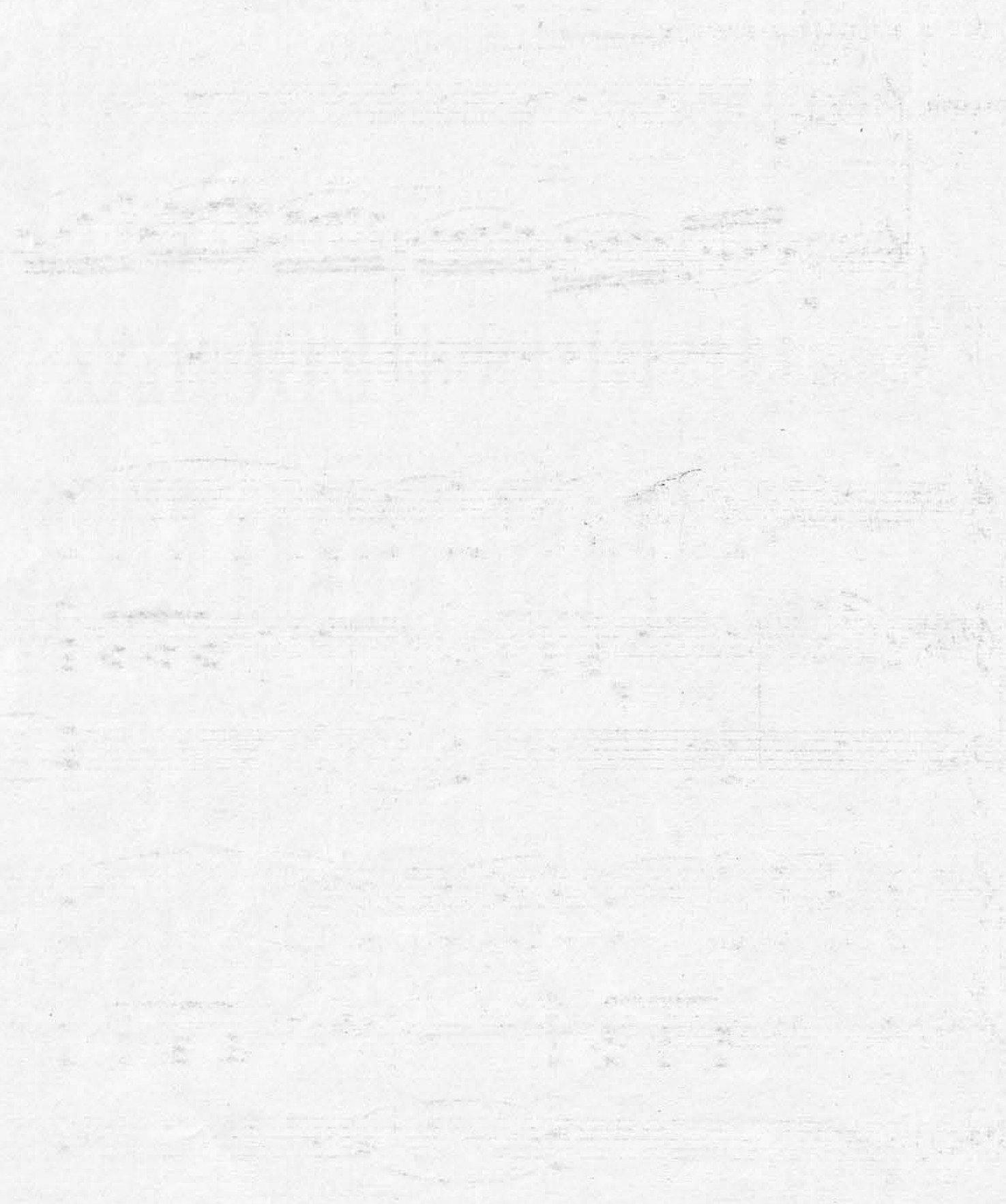
Gran Almacen de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.



LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1890-1891

1890-1891



# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRD.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr. Ep. 42 Rs.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 2.º. RACONTO de TIPLE, "Niña inocente"

Andante.

MARGARITA. 

id.

PIANO. 



*dol.*  
p  
Ni ñai - no - cen - te de a - mor a - ge - - - - na



al - ta la fren - te pu - ray se - re - - - - na



ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5248.

MADRID, PREGIADOS, 1.º 51





de una a le gri - a viendoo tra en pos lo cay a le gre fe liz cor -

*afretando.*

- ri - a por e - - sos ver - des cam - pos de Dios.

*ritard: a tempo.*

*a tempo. PP ritard: a tempo.*

En ma - ri - po - sas de cien co - lo - res, en tier nas

*p*

ro - - sas ví mis a - mo - res. deo tra ven -

tu - ra no fui en pos... no fui en pos...

ya - sí vi - vi - a tran - qui - la y pu - ra

*afretando* *mas*

en es - tos ver - des cam - pos de Dios en es - tos

*afretando* *mas*

ver - des cam - pos de Dios. Mas vi un man...

*a tempo.* *ppp*

8<sup>a</sup>



*afretando un poco.* *a tiempo.*

ce bo per di la calma y un mun do nuevo se abrió a mi

8<sup>a</sup>

*cres. y afretando.*

*afretando.*

al ma. La-zo de a mo-res rompió un "a Dios" y ya mar-

8<sup>a</sup>

*p*

*a tiempo.* *p*

chi tas ve o las flo res de estos a-

*pp*

le gres campos de Dios y ya mar-

*afretando.*

chi - - - - - tas ve - o las flo - - - res de estos a -

- le - - - gres campos de Dios De estos a - le - gres cam - pos de

Dios de estos a - le - gres cam - pos de Dios.

Para continuar se suprime el último compás.







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Fijo 16 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## Nº 2. D. TERCETO.

Moderato.

CLEMENCIA.

Es pre-ci - soe - sos lo - cos a - mo - res por siem - pre ol - vi -

PIANO. *col canto.*



Poco più mosso.

MARGARITA.

- dar. Si con Pa - blo á casar - te tea - vie - nes tu do - tea - quies - tá. A mo -

- pir por cons - tan - te me o - bli - go mas nun - ca á ol - vi - dar. No a - ña -

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M.: 5182.



MADRID, PRECIADOS 1.



JULIAN.

-dais á mi pe - na un ul - tra - ge. El o - ro guar - dad. Pron - to ni - ña mas pronto que

*sf* *col canto.*

piensas en ti vol - ve - ras. Va - mos, pri - ma que pien - se de - jad - la que ya ce - de -

*p*

*a tempo.* CLEM: MARG: JULIAN.

-rá ¿A Pa - blo no quie - res? A o - tro mi amor di - ya. Si se o - tro te ol -

*a tempo.*

MARG: *Allegro.* CLEM:

-vi - da... A qui siempre esta - rá. Si teu - nes á Pa - blo tu do - te á quie -

JULIAN.

*Allegro.* De - jad - la que pien - se que ya ce - de -

*cres.*

MARG: *All.<sup>o</sup> moderato.* MARGANTE.

- tá. El o - ro guar - dad. So - lou, na vez se quie - re conpu - ra -

- rá.

*All.<sup>o</sup> moderato.*

- mor. An - tes que yo le ol - vi - de má - te me Dios.

CLEM:

Yá cam - biarán los vien - tos. A dios a - dios! La constancia en el

JULIAN. *un poco più.*

mun - do es ra - ra flor! (Te ar - ro - lla - ré se -

*un poco più.*

R. y M. 5182.





- re - no, in cau - ta flor in cau - ta flor

*a tempo.*

sial im - pe - tu teo - po - nes de miam - bi - cion de miam - bi -

*a tempo.*

MARG: *afretando.* *rall:*

Pri - me - ro que le ol - vi - de me ma - te Dios!

CLEM:

Es la constan - cia hoy di - a muy ra - ra flor.

JULIAN.

- cion. Sial im - pe - tu teo - po - nes de miam - bi - cion sial im - pe - tu teo -

*p* *afretando.* *cres.* *p* *rall:*

*un poco piú.*

Ah! So - lou - na vez se quie - re con pu - ro a - mor

Ah! Yá cam - bía - rán los vien - tos tan fir - me a - mor

- po - nes de miam - bi - cion Tear - ro - lla - ré se - re - no in - cau - ta

*sf col canto.* *un poco piú.*

*ritard: un poco.*

*a tempo.*

An - tes que yo le ol - vi - de má - te - me Dios So - lou - na vez se

Es la constancia hoy di - a muy ra - ra flor Ya cam - bía - rán los

flor Sial im - pe - tu te o - po - nes de miam - bi - cion Tear -

*ritard: un poco.*

*a tempo.*

*p*

R. y M. 5182.





qui - re con pu - ro a - mor An - tes que yo le ol - vi - de má - te - me  
 vien - tos tan fir - me a - mor es la cons - tan - cia hoy di - a muy ra - ra  
 - ro - - lla - - ré, te arro - lla - - ré in cau - ta flor in cau - ta

*rall:* *a tempo.*

*8<sup>a</sup>* *ff* *rall:* *a tempo.*

Un poco piú.

Dios má - te - me Dios má - te - me  
 flor muy ra - ra flor muy ra - ra  
 flor. Te arro - lla - ré se - re - - no te arro - lla - ré se - re - -

*8<sup>a</sup>* *Un poco piú.*

Dios solou na vez se quie - re con pu - ro a - mor con pu - ro a -  
 flor. Es - ta constancia hoy di - a muy ra - ra flor muy ra - - ra  
 - no sial im - pe - tu te o - po - nes de miam - bi - cion de miam - - bi -

*f* *f* *f*

8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>

*ff* *ff*

- mor.  
 flor!  
 - cion.

8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>

R. y M. 5182.







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL INTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Fijo 16 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## Nº 3. A. ESCENA.

Allegretto.

PIANO.



TIPLES.

*mf*

TENORES.

*mf* 1<sup>os</sup>

Ga -

8<sup>a</sup>

- llar - - da al - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

- llar - - da al - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

8<sup>a</sup>

ROMERO Y MARZO, EDITOS.

R. y M. 5184.





so - tras ro - sa tem - prana que el bai - lees - pe - - - - ra. Ay

so - tros ro - sa tem - prana que el bai - lees - pe - - - - ra. Ay

8<sup>a</sup>

si! Ay si! que la di - cha su - pre - ma es tá a - lli. Ay

si! Ay si! que la di - cha su - pre - ma es tá a - lli. Ay

8<sup>a</sup>

TIP: si! Ay si! que en la bu - llay la dan - za es tá el bien! Ga -

TEN: si! Ay si! que en la bu - llay la dan - za es tá el bien! Ga -

BAJO: si! Ay si! que en la bu - llay la dan - za es tá el bien! Ga -

8<sup>a</sup>

R.y M.5184.

llar - - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

llar - - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

llar - - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

The first system of music consists of three vocal staves (soprano, alto, and bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a key of D major and a 3/4 time signature. The lyrics are: "llar - - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a harmonic accompaniment in the left hand. An 8va marking is present above the first measure of the piano part, and a triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure.

- so - tras ro - sa tem - pra: na que el bai - le es - pe - - - - ra, que el bai - le es

- so - tros ro - sa tem - pra: na que el bai - le es - pe - - - - ra, que el bai - le es

- so - tros ro - sa tem - pra: na que el bai - le es - pe - - - - ra, que el bai - le es

The second system of music continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "- so - tras ro - sa tem - pra: na que el bai - le es - pe - - - - ra, que el bai - le es". The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns. An 8va marking is present above the first measure of the piano part, and a triplet of eighth notes is marked with a '3' in the second measure.

RyM.5184.





*ff* PABLO.  
 - pe - ra que el baile es - pe - - - - - ra. Que el baile se es - pe - re, que teng a pa -  
 - pe - ra que el baile es - pe - - - - - ra.  
 - pe - ra que el baile es - pe - - - - - ra.

*ff*

PABLO.  
 - ciencia que ten ga pa - cien - - - - - cia. Id: con vo - sotros e - lla no quie - re cor - respon -  
 - den - - - - - cia. No! que man - da - do se lo ten - go yo. Si! Pa - ra - bailes es - ta - mos a -

*p*

TIP: PABLO.

qui! Si! que la dicha suprema está allí. No! que man-dado se lo tengo yo. No! no!

TEN: TIP: y TEN:

Si! que la dicha suprema está allí. Si, si, si,

BAJO.

Si! que la dicha suprema está allí. Si, si, si,

MARG:

no! No! no! no! no! no! no! Que no

TIP: (á Margarita)

Si, si, si, ¿Que di-ces?

ff p#

MARG: PABLO.

ritard: ten. a tempo.

pue-do. (Ten, Dios piedad de mi!) "No pue-do." Habéis o - i - do? Largo con on-ce

p col canto. a tempo.

R.y.M.5184.





Moderato.

MARG:  
 mil. Marchad! marchad! (Ca.sa.do!)

TIP:yTEN:

El pobre está ce - lo - so! Si no quie - re ser el baile.

BAJO.

El pobre está ce - lo - so! Si no quie - re ser el baile.

Moderato.

*ff*

PABLO.

El Diablo! Dejad, de - jad ca - nallas de - jad, gente inci -

- qui! El baile el baile! Que baile Pablo! si!

- qui! El baile el baile!

TIP:



- vil. El bai - lees a - qui, el bai - lees a - qui! Que empiecen las canciones, que rabie este mal

TEN:



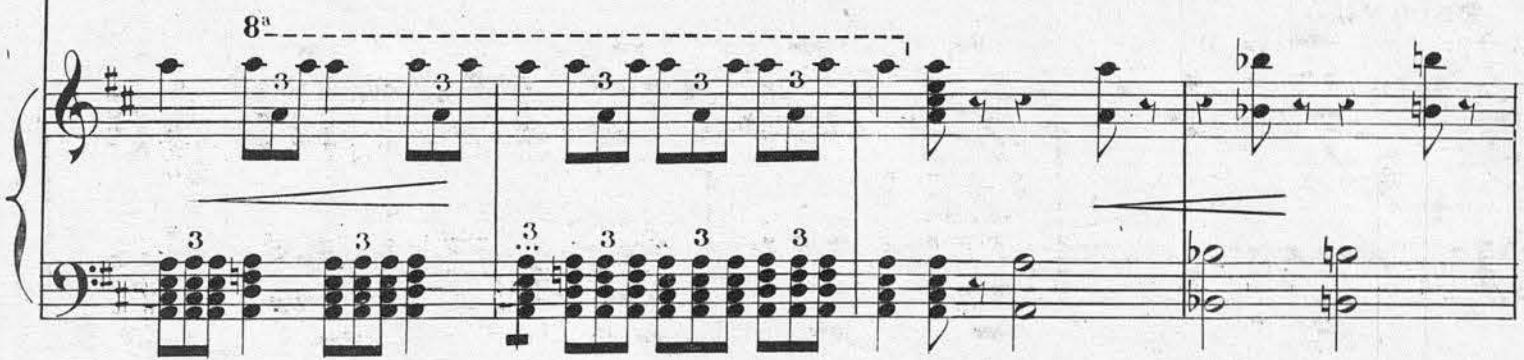
El bai - lees a - qui, el bai - lees a - qui! Que empiecen las canciones, que rabie este mal

BAJO.



El bai - lees a - qui, el bai - lees a - qui! Que empiecen las canciones, que rabie este mal

8<sup>a</sup>




- sin, que empiecen las can - cio nes que rabie este mal - sin.



- sin, que empiecen las can - cio nes que rabie este mal - sin.



- sin, que empiecen las can - cio nes que rabie este mal - sin.



*cres.* *f*

R. y M. 5184.







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: Fijo 24 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 3. B. CORO de S. ANTONIO.

All.<sup>o</sup> vivace.

PIANO. *ff*

The musical score is arranged in five systems. The first system shows the Piano part with a treble and bass clef, a 2/4 time signature, and a forte (ff) dynamic. It includes trills (tr) and accents (>). The second system introduces the Tamboril and Oboe Pastorela parts. The third and fourth systems continue the Piano accompaniment with trills and accents. The fifth system features a more complex melodic line in the treble clef, possibly for a vocal or instrumental part, with trills and accents.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. M. 5186.





TIPLES.

Ay, Santo de las ni - ñas, Ay San An -

- to - ño, Ay San An - to - ño! Ay, a - bo - ga - do - nues - tro, ay

1.<sup>as</sup> Ay, si por Dios!  
 dá - nos no - vio ay, dá - nos no - vio 2.<sup>as</sup> Ay, si por Dios! Ay si por

Ay si por Dios! Ay si por Dios! si por Dios!  
 Dios! Ay si por Dios! Ay si por Dios! Ay, gran

*cres.* *pp*

*p*  
fal - ta nos ha - ce Ay, ven - ga á nos! ay! ven ga á nos!

*cres.*

Ay, gran fal - ta nos ha - ce, Ay, ven - ga á nos! Ay, ven - ga á nos!

*pp*

*tr* *tr* *tr*

*tr* *tr*

R. y M. 5186.





The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

**PABLO.**  
 Ay que des-ver-gon - za - das! Ay que mal - di - tas! Ay, que mal -

The piano accompaniment for the first vocal line, featuring chords and a steady rhythmic pattern in both hands.

- di - tas! Ay que endi-ci-en-do no - - vio se des pe - pi - -

The piano accompaniment for the second vocal line, continuing the harmonic and rhythmic support.

- tan se des pe - pi - tan. Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por

The piano accompaniment for the third vocal line, concluding the piece with sustained chords.

R. y M. 5186.

Dios! Ay, si por Dios! Ay! Con un pa - loyoos die - ra el

"ven - ga á nos!" el "ven - ga á nos!" Ay, ay, ay! Con un pa - loyoos.

PABLO. TIPLES. *pp*  
die - ra el ven - ga á nos el ven - ga á nos. Ay, San.to de las ni - ñas, Ay

TENORES. *pp*  
Ay, que des

BAJOS. *pp*  
Ay, que des ver -

R. y M. 5186.





San An - to - nio! Ay a - bo - ga - do nues - tro, Ay, dá - nos no - vio! Ay, San to de las  
 - ver - gon - za - das! Ay, que en di - cien - do no - vio  
 - gon - za - das! Ay, que en di - cien - do no - vio Ay, que en di

*cres.*

ni - ñas, Ay, San An - to - nio! Ay dá - nos no - vio! Ay dá - nos no - vio! Ay,  
 Ay, que en di - cien - do no - vio se des - pe - pi - tan, Ay, Con un pa - lo os -  
 - cien - do no - vio se des - pe - pi - tan, Ay Con un pa - lo os -

*mas.* *f*

*pp*  
 si por Dios Ay, si por Dios Ay si por Dios.

*p*  
 die - ra yo, Ay, si por Dios, el venga á nos el venga á

*p*  
 die - ra yo, Ay, si por Dios, el venga á nos el venga á

*ff* *crescendo.* *sempre.*

*cres.* *ff*  
 Ay, si por Dios. Ay, si por Dios! ay! si por Dios! ay, si por Dios!

*ff*  
 nos el venga á nos el venga á nos el venga á nos

*ff*  
 nos el venga á nos el venga á nos el venga á nos

*cres.* *ff*

R. y M. 5186.





*pp* *ppp*  
 Ay, gran fal - ta nos ha - ce Ay, ven - ga á

*decres.* *pp* *ppp*  
 Ay, con un pa - loos die - ra yo el ven - ga á

*decres.* *pp* *ppp*  
 Ay, con un pa - loos die - ra yo el ven - ga á

*decres.* *pp* *ppp*

nos! Ay, ven - ga á nos! Ay, gran fal - ta nos tra - ce Ay,

nos! el ven - ga á nos! Ay con un pa - loos die - ra el ven ga á

nos yo el ven ga á nos yo el ven ga á nos yo el ven ga á nos con un pa - loos die - ra el ven ga á

*cres.*

San An - to - nio! Ay, dá - nos no - vio! Ay dá - nos no - vio, ay San An -  
 nos Ay, si por Dios Ay con un pa - lo os die - ra yo  
 nos Ay, si por Dios Ay con un pa - lo os die - ra yo

- to - nio Ay, ven - ga á nos ay, ven - ga á nos — Ay, si por —  
 el ven - ga á nos el ven - ga á nos — el ven - ga á —  
 el ven - ga á nos el ven - ga á nos el ven - ga á —

R. y M. 5186.





*p*  
 Dios. Ay, ay, san-to de las ni-ñas Ay, ben-di-to San An-to-nio Ay, ay, a-bo-ga-do

*p*  
 nos Ay, ay, que des-ver-gon-za-das Ay se-ñor y que mal-di-tas, Ay ay, que en-di-ci-en-do

*p*  
 nos Ay, ay, que des-ver-gon-za-das Ay se-ñor y que mal-di-tas, Ay, ay, que en-di-ci-en-do

*pppp* *cres.*

*cres.* *f*  
 nuestro, Ay, al pun-to dá-nos no-vio, Ay, ay, san-to de las ni-ñas, Ay, ben-di-to San An-

*f*  
 no-vio Ay, Je-sus! se des-pe-pi-tan Ay, ay, que des-ver-gon-za-das Ay, se-ñor y que mal-

*f* *cres.*

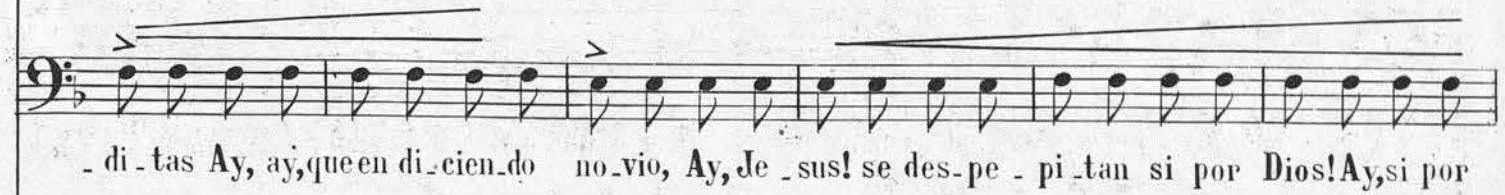
no-vio Ay, Je-sus! se des-pe-pi-tan Ay, ay, que des-ver-gon-za-das Ay, se-ñor y que mal-



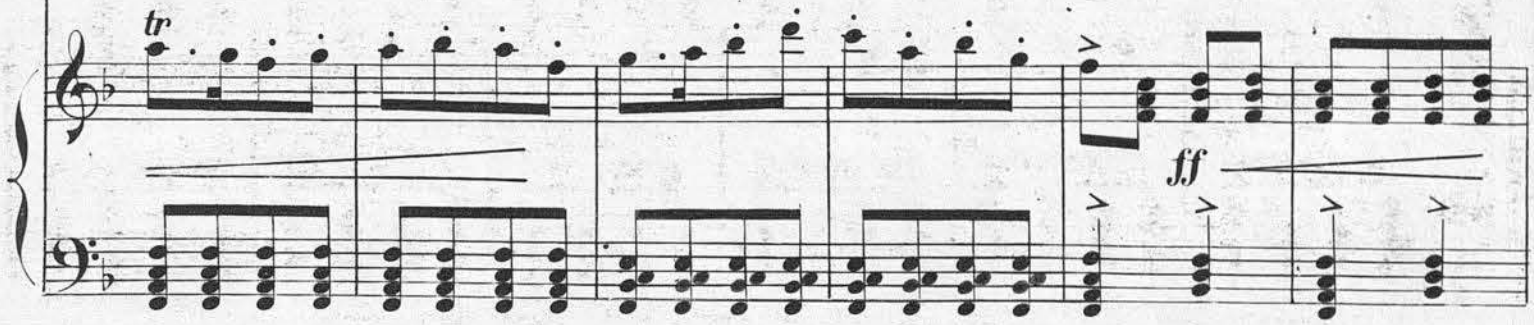

-to\_nio, Ay, ay, a\_bo\_ga\_do\_nue\_s\_tro, Ay, al\_pun\_to dá\_nos\_novio Ay, si\_por\_Dios! Ay, si\_por



\_di\_tas Ay, ay, que\_en\_di\_cien\_do no\_vio, Ay, Je\_sus! se\_des\_pe\_pi\_tan si\_por\_Dios! Ay, si\_por



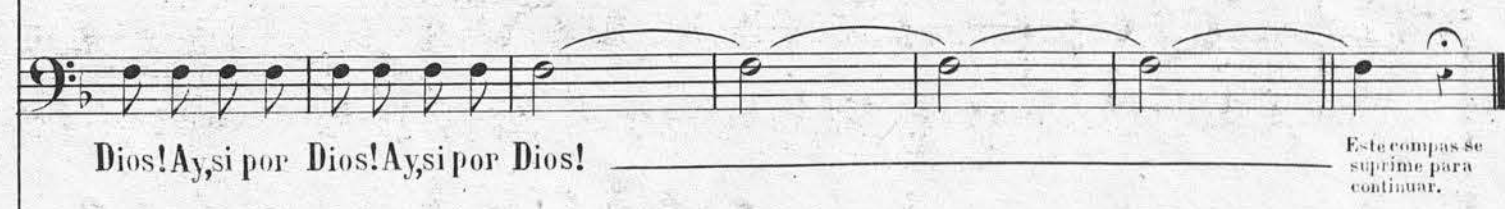
\_di\_tas Ay, ay, que\_en\_di\_cien\_do no\_vio, Ay, Je\_sus! se\_des\_pe\_pi\_tan si\_por\_Dios! Ay, si\_por

Dios! Ay, venga\_a\_nos! Ay, venga\_a\_nos!

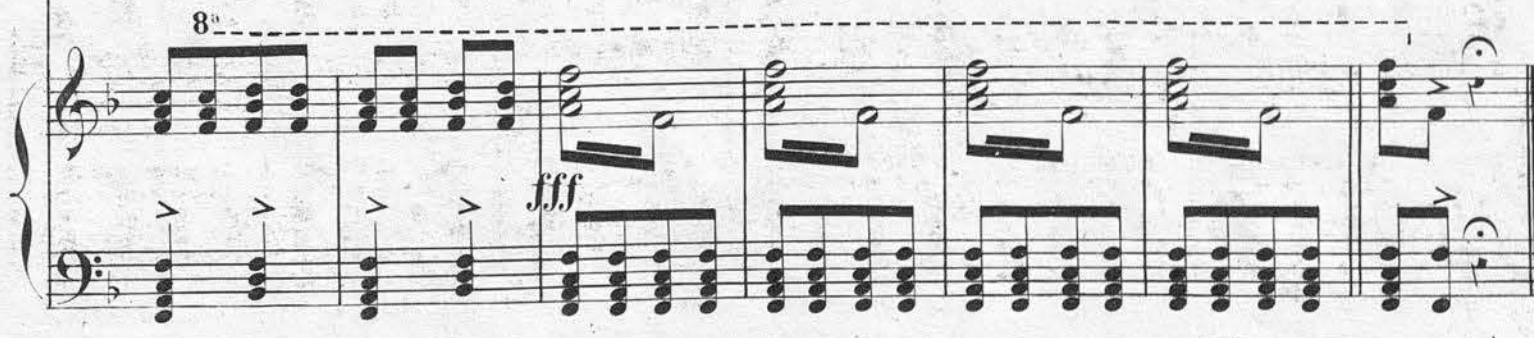


Dios! Ay, si\_por\_Dios! Ay, si\_por\_Dios!



Dios! Ay, si\_por\_Dios! Ay, si\_por\_Dios!

Este compas se suprime para continuar.



B. y M. 5186.

Calles de S. Maseado.





PLANTAS POR CONTINENTES

## RECITADO Y SOLO DE VIOLIN.

MARG.<sup>ta</sup> Padre!

P.<sup>o</sup> VIC.<sup>to</sup> Como tú me aflijo!

MAR: Yo no seré mala madre!

P.V. Margarita!

MAR: Padre! Padre!

¡Yo no mataré á mi hijo!

P.V. ¿Que dices?

MAR: Padre, perdon! (Dan las cinco.)

Ese reló...!

P.V. Hija mia!

MAR: Ah! las cinco!

P.V. Rosalía!

MAR: Hijo de mi corazon!

P.V. Señor Dios de las alturas

Compasivo y justiciero,

Qué espíaste en un madero

Culpas de tus criaturas;

Tú que nos estás mirando,

Ten piedad de la que llora

Y abre el cielo á la que ahora

Está sus culpas purgando!

- Hija mia, con razon

Yá en la aldea se murmura

Tu terrible desventura.

Fuerza es tener precaucion.

MAR: Padre, si la que es culpada,

Debe humillarse obediente,

Yo sabré bajar mi frente

Ha poco tan levantada.

Mi honra hasta el dia preclara

En holocausto le ofrezco:

Si es que el desprecio merezco,

Que me escupan á la cara!

P.V. No! Nada así se concilia.

Tu vergüenza hay que ocultar,

Que fuera un crimen manchar

El honor de tu familia.

En nombre de ella te exijo

Un sacrificio penoso.

MARG.<sup>ta</sup> Padre... yo lo haré.

P.<sup>o</sup> VIC.<sup>to</sup> Es forzoso

Separarte de tu hijo.

- Porque se ignore el abismo

De deshonra en que te ves,

Margarita fuerza es

Que le llevemos hoy mismo

A casa de gente honrada

Que vive en lejana aldea,

Donde su existencia sea

De todo el mundo ignorada.

MAR: Que?

P.V. Es fuerza.

MAR: Jamás, padre!

No puedo tal cosa hacer.

¡Ya que fui mala muger....

Seré al menos buena madre!

¡-No pague cabeza agena

Culpa que pagar no evito.

¡Quien supo hacer el delito

Que sepa arrostrar la pena!

P.V. Oh!.. Tu le crias ¿no es verdad?

De la nodriza el dolor

Mata al niño. - Por su amor

Déjame hacer.

MAR: Ah!... Mandad,

Padre!

P.V. A las siete vendré

Por tí: con el partiremos....

MAR: Dios mio!

P.V. Y le llevaremos,

Al lugar que te indique.

MAR: Ay!

P.V. No llores, que me aflijo

MAR: No lloro.

P.V. Adios.

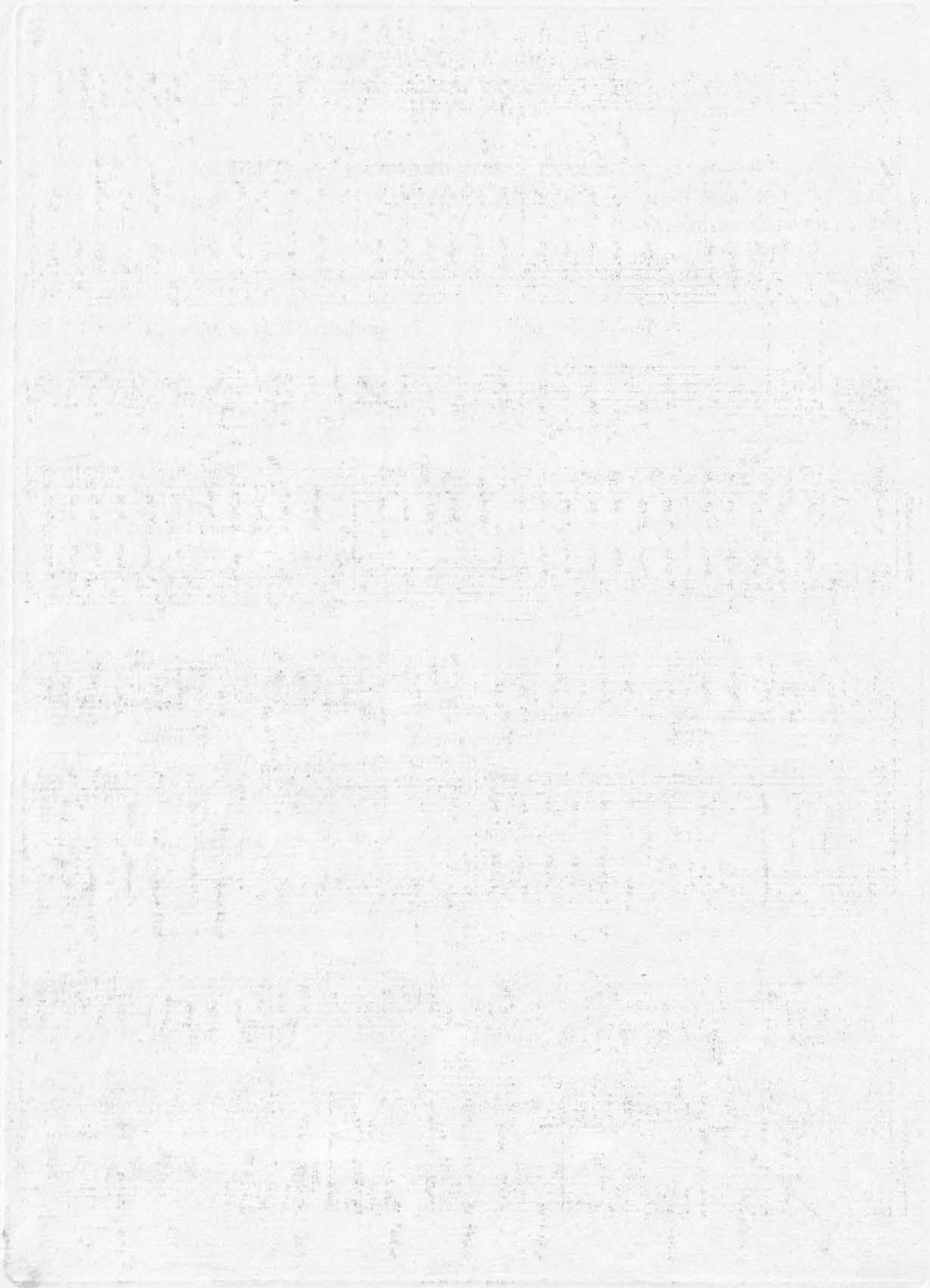
MAR: Adios, padre! (Besandole la mano.)

- Gran Dios! Castiga á la madre,

Pero ten piedad del hijo!







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr. Fijo 18 Rs.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 3. c. BALADA de ROSALIA.

*Molto mod<sup>to</sup>* PADRE VICENTE. TIP:

TIPLES. Tened! Te - ned! Te - ned! El se ñor cu - ra! ve -

TENORES. El se ñor cu - ra! ve -

BAJOS. El se ñor cu - ra! ve -

PIANO. *mf*

*Poco menos.*  
*dol. P. VICENTE. (Con solemnidad.)*

- nid, ve - nid, Pa - dre ve - nid. No lle - go co - mo sue - lo la fiesta á presi -

- nid, ve - nid, Pa - dre ve - nid.

- nid, ve - nid, Pa - dre ve - nid.

*Poco menos.*

*f*

ROMERO Y MARZO, EDITORS.

R. y M. 5185.

MADRID, PRECIADOS 1.





(Con dolor.)

dir: vengo á imponer si - len - cio á gai - ta y tam - bo - ril, que el sol que nos a -

- lum - bra es sol de due - lo a - qui. Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

TEN: *p* Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

BAJ: *p* Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

- qui? Porque el señor lo quie - re O - id hi - jos o -

- qui?

- qui?

R. y M. 5185.

P. VICENTE.

And<sup>te</sup> sostenuto.

3

*dol.*

- id \_\_\_\_\_ Ro - sa - li - a la mas be - lla, la mas pu - ra flor del

*p*

va - lle, la de per - pe - tua a - le - gri - a suel - to ta - lle sin i - gual her - mo -

*p dol.*

- su - ra; con - fi - a - da da - ba oi - dos á las fra - ses de un don -

*dol.*

- cel que al ver - la sin hon - ra y ma - dre a - ban - do - no - la eru -

R. y M. 5185.





PABLO.

MARG: (Con voz débil.)

P.VICENTE.

el. (Que tie.nes? (Yo me mue - - - - - po.) A.tended! a.ten-

TIP: *pp*  
Po - bre mu - ger! Po - bre mu - ger!

TEN:  
Ma - la muger! Ma - la muger!

BAJO.  
Ma - la muger! Ma - la muger!

*p*

*un poco piú.*  
ded! que rien - do ócultar su en - - - - - men - - - - - y ol.vida da yá de Dios

*p un poco piú.*

*afret: un poco.* *a tempo.* *rall:*

en el Sal.to del Pa.siego hon.do a bis - mo quenadie son dó al hi - jo de sus en.

*afret: un poco.* *a tempo.* *rall:*

MARGO y PABLO.

*p* -trañas se - pul - tó Al hi - jo de sus en -

Que horror! que horror! Al

*p* Que horror! que horror! Al

*p* Que horror! que horror! Al

*p* - tra - ñas se - pul - tó! Grandios! Grandios! que horror!

*p* En - tre alguaciles

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

*p* *p* *ppp*

Poco menos.

R. y M. 5185.





pre - sa de a - quí sa - lió. Haun a - ño que la car - cel

es su man - sion. De - cid, pa - dre que pa - sa de - cid sin di - la - cion. Piedad, pie -

BAJOS.

PABLO. TIP: y TEN: MARG:

De - cid, pa - dre que pa - sa de - cid sin di - la - cion.

*pp a tempo.*

- dad, Se - ñor! Un pá - ti - bu - lo a - ño - che en San - tander se al - zo.

P. VICENTE. 3

*ritenuto. sf*

Cuan - do las cin - co sue - nen ro - gad por e - lla á Dios.

*f p*

MARG: *pp*



¡Que horror! que horror! pie-dad! Se-ñor!

TIP: *p*



Un pá-ti-bu-loa-no-che en San-tan-der se al-zó

PABLO, TEN: *p*

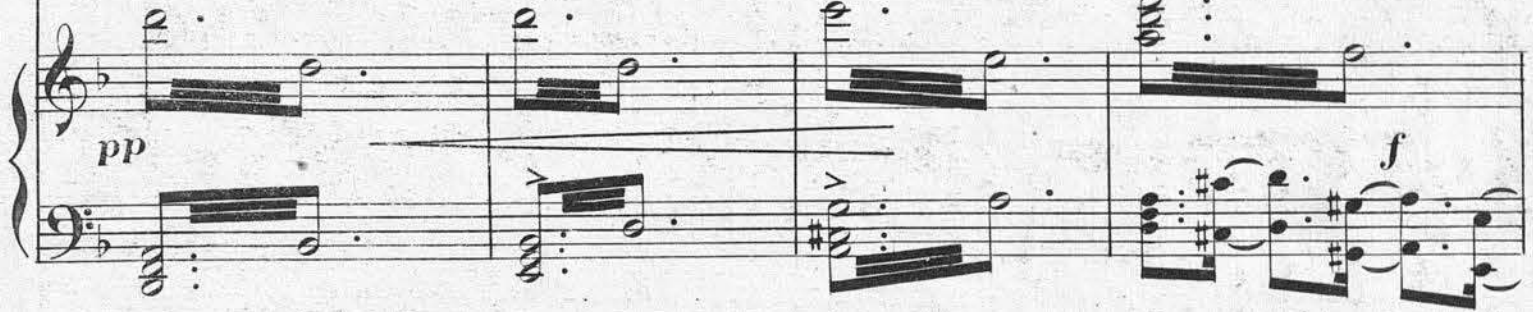


Un pá-ti-bu-loa-no-che en San-tan-der se al-zó

P. VICENTE, BAJOS: *p*



Un pá-ti-bu-loa-no-che en San-tan-der se al-zó



*pp* *f*

*rall:* *ff* *pp*



que horror! que horror! pie-dad Se-ñor! pie-dad pie-

*f* *pp*



cuán-do las cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

*pp* *ppp*



cuán-do las cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

*pp* *ppp*



cuán-do las cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-



*cres.* *ff* *rall:* *pp*

R. y M. 5185.





- dad! que hor -ror que hor -ror ah! pie - dad pie - dad Se - ñor pie -

*ppp* *afretando.* *a tempo.* *rall:* *pp*

- gad por e - -lla á Dios ro -

*ppp* *pp*

- gad por e - -lla á Dios ro -

*ppp* *pp*

- gad por e - -lla á Dios ro -

*ppp* *afretando.* *a tempo.* *rall:* *pp*

- dad pie - dad!

*ff*

- gad ro - gad!

*ff*

- gad ro - gad!

*ff*

- gad ro - gad!

*ff*

*cres.* *fff* *pp* Timbal.

8<sup>a</sup>

Este compas se suprime para continuar.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramatica en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL NTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pp: Fijo 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 4. A. GRAN ESCENA y salida del Doctor Chinchilla. Cantada por el Sr. Ferrer y Coro general.

Allegro.

TENORES. (Lejos uno solo.) Viva!...

PIANO. pp. *cres.*

TODOS. Viva!... (Mas cerca uno.) Viva!

TENORES. TODOS. Viva! Vi - va vi - va el se - ñor

BAJOS. Vi - va vi - va el se - ñor

HOMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5178.



*Homero y Marzo*



mé-di-co! vi - va! vi - va! que vi - vael Doc -

mé-di-co! vi - va! vi - va! que vi - vael Doc -

8<sup>a</sup>

*f* *cres.*

tor! que vi - vael Doc - tor! Des - pa -

tor! que vi - vael Doc - tor!

DOCTOR.

8<sup>a</sup>

ci - to! Pre - cau - cion!

TENORES. *p* No haya

BAJOS. *p* No haya

*diminuendo.* *pp*

DOCTOR.

mie - do! No haya mie - do! Mas des - pa - cio! Mas des -

mie - do! No haya mie - do!

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line has lyrics: "mie - do! No haya mie - do! Mas des - pa - cio! Mas des -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include accents (>) and piano (p).

DOCTOR.

- pa - cio! que es mu - cha a e - le - va - cion! Al - to!

The second system continues the vocal line with lyrics: "- pa - cio! que es mu - cha a e - le - va - cion! Al - to!". The piano accompaniment features chords and moving lines. Dynamics include piano (p) and mezzo-forte (mf).

Pa - ra! Quietos! Quietos! Que nin - gu - no mue - va un

The third system continues the vocal line with lyrics: "Pa - ra! Quietos! Quietos! Que nin - gu - no mue - va un". The piano accompaniment features chords and moving lines. Dynamics include piano (p).

pié. Cui - da - do! Cui - da - do!

The fourth system continues the vocal line with lyrics: "pié. Cui - da - do! Cui - da - do!". The piano accompaniment features chords and moving lines. Dynamics include piano (p) and crescendo (cres.).

R. y M. 5178.



*Romero y Maza*



Pa - ra!

Pa - ra! Pa - ra, mal - di - to. Tier - ra

*diminuendo.*

fir - me al fin - pi - sé. Te De - um lau -

*Molto moderato.*

*ff* *mf*

TIPLETEN: DOCTOR. TIPLES. DOCTOR.

da - mus. Que vi - va el Doc - tor! Que vi - vaes mi - la - gro pa - ten - te de Dios. Se - ñor Hijas

BAJO.

Que vi - va el Doc - tor!

*p*

R. y M. 5178.

TIPY TEN:

mi\_as... (Dios san\_to que tro\_pa! Chin\_chi\_lla cui\_da\_do que el hom\_bres es\_to\_pa.) Se\_guir es pre.

BAJOS:

Se\_guir es pre.

*p* *f*

DOCTOR. Allegretto.

ci\_so. La tar\_de ya\_cier\_ra. De aqui no me mue\_vosise hundela tier\_ra.

ci\_so. La tar\_de ya\_cier\_ra.

*f* *ff*

*p*

R.v M. 5178.





DOCTOR.

El rey Don Carlos cuarto, que guarde Dios, hará unos quince días que me llama -

...mó. Su magestad la reina y mi mujer, dijo: en cinta Chinchilla, por fin se

*p* vé. Señor, de su cuidado pronto saldrá si otra cosa no manda su mage -

...tad. Si otra cosa no manda su magestad. "Chinchilla tus servicios reclama

R. y M. 5178.

hoy." Se\_ñor a\_brid la bo\_ca, dis\_puesto es toy." Chin\_chi\_lla u\_na via\_ja\_ta vás a em\_pren.

-der." Se\_ñor pa\_ra ser\_vi\_ros es\_tán mis pies" Al val de Pas, Chin\_chi\_lla tie\_nes que

ir, u\_na bue\_na no\_dri\_za pa\_rae\_le\_gir." Se\_ñor pa\_ra ser\_vi\_ros la trae\_ré

*poco menos.*

*col canto.*

tal que a un be\_cer\_ro pu\_die\_ra a\_ma\_man\_tar." Chin\_chi\_lla Dios te gui\_e." Se\_ñor que dad con

*ritard:*

*a tempo.*

*pp*

*col canto.*

R.y M. 5178.





DOCTOR.



Dios. Chinchi-lla sal pi - tan-do. Yá pi - to gran se - ñor.

Chinchi-lla sal pi -

TIPLES.



*f* Re - ci - be to - do el va - lle en e - so mu - cho ho -

TENORES.



*f* Re - ci - be to - do el va - lle en e - so mu - cho ho -

BAJOS.



*f* Re - ci - be to - do el va - lle en e - so mu - cho ho -

*afretando un poco.*



- tan - do! Yá pi - to gran se - ñor.

- nor re - ci - been e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

- nor re - ci - been e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

- nor re - ci - been e - so el va - lle mu - cho ho - nor.



R. y M. 5178.

Calog. de S. Mascardo.

R. 9 p. 74. lib. 50  
Rep.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

EDICION DE CANTO.

Pr: Fijo 12 Rs:

PROPIEDAD.

Depositado.

N.º 4. B.

TIPLES.

*mf dol.*

A - qui pue - de u - sar - ced des - can - sar

PIANO.

*mf dol. p*



y dor - mir yá sin te - mor, que ma - ña - na ven.

- dráaquel lu - gar ye - le - gir po - drá me - - jor

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5176.

*Romero y Marzo*





**DOCTOR.** *dol.* *p*

Puesque pu.de á es.te si - tio lle - gar sin mo - rir y

*p*

sin le - sion que se sir - va la rei - na á guar - dar

**DOCTOR.** *p*

á sa - lir de su o - ca - sion.

**2<sup>as</sup> TIBLES.**

A - quien es.ta al que.

*p dol.*

*p* *afretando*

No toqueis á mi ro - pa... A - trás! (cuenta Chin - chi - lla que el

1<sup>ST</sup>TIPLES. *>* 2<sup>ST</sup>TIPLES.

- ri - a A - quien esta al que - ri - a. A -

*un poco.*

hom - bres pura es - to - pa.) A - trás! A - trás!

- qui, a - qui a - quien esta al que - ri - a a - qui, a -

*cres.* *cres.*

*f*

Ay que a fan! ay que a fan! A - guar - dad! A - guar - dad! Ca - ma -

- qui a - qui a - qui a - qui a - qui

*f*

R. y M. 5176.

*Romero y Marzo*





DOCTOR.

Molto moderato.

- ron, Ca - ma - ron, ven a - cá sin di - la - - cion.

*p* Cuando veas que me os - ci - lan en sus ór - bi - tas sus

(Casi hablado.)  
o - jos, es de - cir, que se en can - di - lan al mi - rar de u - na pa -

*f* *Allegro.* *mf*  
- sie - ga los car - ri - llos siem - pre ro - jos.... Ca - ma - ron, pe - ga - pega un buen ti -

R. y M. 5176.

*p* *f*

- ron del fal-don de mi ca - sa - ca, que la hu - ma - ni - dad es fla - ca y ha - brá ma - ca, Ca - ma -

*mf* *p*

- ron pe - ga, pe ga un buen ti - ron del fal-don de mi ca - sa - ca, pe - ga pe ga un buen ti -

- ron, pe - ga pe ga un buen ti - ron, del fal-don de mi ca - sa - ca, que la hu - ma - ni - dad es

fla - ca, y ha - brá ma - ca y ha - brá ma - ca, y ha - brá ma - ca, Ca - ma - ron.

R. y M. 5176.







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO,

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Fija 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 4.º. ESCENA y CORO, "Ay! cielo santo"  
All.<sup>to</sup> molto moderato.

DOCTOR. *- ron.)* A - dios, a - dios... Has - ta ma - ña - na.

TIPLES. *dol.* En - trad, en - trad. Has - ta ma -

TENORES. En - trad, en - trad. Has - ta ma -

BAJOS. En - trad, en - trad. Has - ta ma -

PIANO.

CAMARON. (Ay cie.lo san - to! que es lo que mi - ro? Lin.da aldea.na! Se.ñor que

ña - na. A - dios, a - dios!

ña - na. A - dios, a - dios!

ña - na. A - dios, a - dios!





CAMARON. DOCTOR.

Poco più:

ti-ro! Ah! *mf* Con el ru-do can-san-cio y el tra-que te-o y el tra-que te-o

*p* no sé lo que me ha-go yo me ma-re-o yo me ma-re-o

TIPLES. *p* Pa-ra el ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-os

TENORES. *pp* Pa-ra el ru-do can-

BAJOS. *pp* Pa-ra el ru-do can-

*p ritardando. a tempo.*

TIPLES.  
no hay co.mo a cur - ru - car - se en blan - do le - - - cho.

TENORES.  
- san - cio ye - sos ma - re - os no hay como el a - gua

BAJOS.  
- san - cio ye - sos ma - re - os no hay como el a - gua

DOCTOR.  
Ah! *f* Con el ru - do can -

TIPLES.  
Ah! Con el ru - do can -

TENORES.  
fres - ca (yun va - pu - le - o yun va - pu - le - o.

BAJOS.  
fres - ca (yun va - pu - le - o yun va - pu - le - o.

*rall:*





- san\_cio yel tra\_que - te\_o yel tra\_que - te\_o no sé lo que me

- san\_cio ye - sos ma - re - os ye - sos ma - re - os No hay co\_mo a\_cu\_r - ru -

No hay co\_mo el a\_gua fres - ca

No hay co\_mo el a\_gua fres - ca

ha\_go yo me ma - re\_o yo me ma - re - o. Con el ru - do can - sancio yel traque -

car - se en blan do - le - cho.

y un va - pu - le - o.

y un va - pu - le - o.

DOCTOR.



- te - o no sé lo que me ha-go yo me ma-re - o

TIPLES.



*p* Pa-ra el ru-do can-san-cio Ye-sos ma-

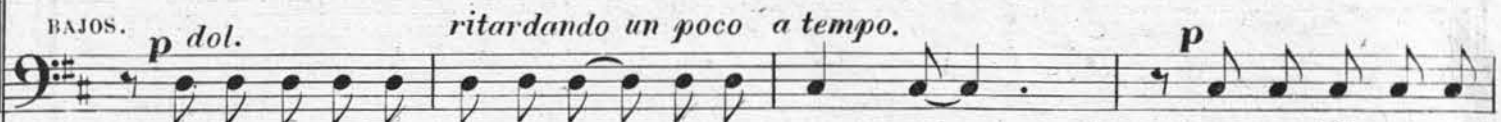
TENORES.



- re-os No hay co-mo a cur-ru-car-se



*p dol.* Pa-ra el ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os no hay como el a-gua



*p dol. ritardando un poco a tempo.* Pa-ra el ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os no hay como el a-gua





DOCTOR.

*p*

Con el ru-do can-san-cio y el tra-que

TIPLES. *ritardando un poco a tempo.*

*p*

ma-

En blan-do le-cho. Para el ru-do can-san-cio y e-sos ma-

TENORES.

*p*

ma-

fres-ca (y un va-pu-le-o.) Para el ru-do can-san-cio y e-sos ma-

BAJOS.

*p*

ma-

fres-ca (y un va-pu-le-o.) Para el ru-do can-san-cio y e-sos ma-

8ª

*f*

*p*

*cres.*

te-o y el tra-que-te

o no sé lo que me ha-go yo me ma-

-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-

re-os ye-sos ma-re-os, no hay como acurru-car-se en blando

re-os ye-sos ma-re-os, no hay como e-la-gua fres-ca (y un va-pu-

-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-

re-os ye-sos ma-re-os, no hay como e-la-gua fres-ca (y un va-pu-

-re-os ye-sos ma-re-

re-os ye-sos ma-re-

8ª

*ritardando un poco.*

*p* re - o no sé lo que ha-go yo me ma - re - o yo me ma - re -  
 - os no hay co-mo a-cur - ru - car-se en blan-do le - cho en blan-do le -  
 le - cho hay que a-cur - ru - car-se en blan-do le - cho le -  
 - os no hay co-mo el a - gua fresca (yun va - pu - le - o yun va - pu - le -  
 - le - o) no hay co-mo a - gua fresca (yun va - pu - le - o yun va - pu - le -  
 - os no hay co-mo el a - gua fresca (yun va - pu - le - o yun va - pu - le -  
 - o. Has - ta ma - ña - na con Dios que dad. Entrad, en  
 - cho. *pp* Has - ta ma - ña - na con Dios que dad. Entrad, en  
 - o Entrad, en  
 En -



*poco menos.*

*p* *p* *sf* *p*

trad! entrad, en trad! con Dios que dad! con Dios que dad.

TEN: *p* *1<sup>os</sup>* *1<sup>os</sup> 2<sup>os</sup>* *p*

trad! entrad, en trad! con Dios que dad! con Dios que dad.

BAJOS: *sf* *p*

trad! en - trad! en - trad!

*poco menos.*

*pp* *sf* *pp*

*a fretando.* *a tempo.*

*pp* *p* *pp*

*p* *pp*

*p*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pr: Fijo 22Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 5. FINAL I.º DUETINO PLEGARIA de la CRUZ y ESCENA FINAL.  
Allegro.

PIANO.

First system of musical notation for the piano introduction, featuring treble and bass staves with a piano (*p*) dynamic marking.



Second system of musical notation for the piano introduction, continuing the treble and bass staves.

MARGARITA.

*pp*

Nin gu - no me ha

First system of musical notation for the vocal part of Margarita, including a vocal line and piano accompaniment.

vis - to

¡Mi pe - cho, va - lor!

Second system of musical notation for the vocal part of Margarita, including a vocal line and piano accompaniment.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5187.

MADRID, PREGIADOS 1.





JULIAN.

Porque tiem-blo a ho-ra si Luis nool-vi-do. (El ne-cio de

The first system of the score features a vocal line for Julian in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Porque tiem-blo a ho-ra si Luis nool-vi-do. (El ne-cio de".

MARG: *dol.*

Pablo to-do lo con-to.) La no-che me am-pa-ra, me es-

The second system continues the piano accompaniment and introduces Marg's vocal line in the bass clef. The lyrics are: "Pablo to-do lo con-to.) La no-che me am-pa-ra, me es-". The piano part includes dynamic markings like *p* and *cres.*

-cu-dael a-mor — Mi Luis á su hi-jo, mi Luis á su

The third system features Julian's second vocal line in the treble clef. The lyrics are: "-cu-dael a-mor — Mi Luis á su hi-jo, mi Luis á su". The piano accompaniment continues with rhythmic patterns and dynamic markings.

JULIAN.

MARG:

hi-jo da-rá pro-tec-cion. (Su hi-jo! su hi-jo!) ¿Que rui-do?

The final system on the page contains Julian's third vocal line in the treble clef and Marg's vocal line in the bass clef. The lyrics are: "hi-jo da-rá pro-tec-cion. (Su hi-jo! su hi-jo!) ¿Que rui-do?". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p*, *cres.*, *f*, and *pp*.

No... No hay na die ....

**JULIAN.** *Andante.*  
 no. (Su fu-riael a-ver-no contra mi sol to. contra mi sol - to.)

**MARG:** *p*  
 San - ta cruz, sim - bo - lo san - - - to

*rall:* *pp*

de mi san - ta re - li - gion. pres - ta am - pa - ro al hi - jo

R.y M. 5187.





MARG:



mi - - - o yá mi pe - choyá mi pe - cho dá va - lor!

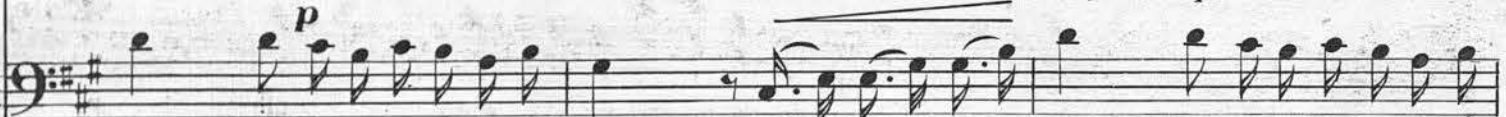
JULIAN.



(Es - pe - ranzas de ri -




dá va - lor! yá mi pe - cho dá va -



- que - zas, de mi pe - cho re - li - gion, por el dia blo que te ins - pi - ra dá me alientoy co - ra -




- lor! presta ampa - ro al hi - jo mi - - o, presta ampa - ro al hi - jo



- zon por el dia - blo que te ins - pi - ra dá me alien - toy co - ra - zon dá - - - me a -





*ritard:* *a tempo.*

mi - o ya mi pe - cho dá va - lor! San - ta cruz, sim - bo - lo san - to

- lien - to dá me alientoy co - ra - zon.) Es - pe -

*ritard:* *a tempo.* *p*

de mi san - ta re - li - gion pres - ta am - pa - ro al hi - jo

- ran - zas de ri - que - zas de mi pe - cho re - li - gion por el

*p* *cres.* *f*

mi - o ya mi pe - cho dá va - lor! Pres - ta am -

dia - blo que te ins - pi - ra dá me alientoy co - ra - zon

*p* *pp*

R. y M. 5187.





- pa - - - roal hi - jo mi - o yá mi pe - choá mi pe - cho dá va -

*p*

por el dia - bloque te ins - pi - - ra da - me a lien - to y co - ra -

*pp*

**Allegro.**

- lor dá va - lor! No hay nadie. A la er - - mi ta en nombre de

- zon y co - ra - zon.)

*ppp* *dol.* *pp*

**Allegro.**

**JULIAN:** Dios. (Si a la er mi - ta llega to do se per - dió!) **MARG:** Por es - te sen - de - ro lle ga - re me -



(Empieza á subir por el precipicio)

JULIAN.

-jor. va-lor yá la er-mi-ta en nom-bre de Dios. To-mael del a-

*recitado. col canto.*

-bis-mo: la no-che cer-ró. No hay na-die: cor-ra-mos... Fir-

*a tempo.* *Andante.*

-me-zay va-lor. (Sube detras de Margarita procurando no ser visto por esta.)

*a tempo.* *dol.*

R. y M. 5187.





*rall:*  
*pp*

**Allegro.**  
(Grito.)

**MARG:**  
(Gritando.)

Ah!! So - cor - po! so - cor - po! So - cor - po! so - cor - po! fa -

**MARG:**

(Apareciendo en lo alto del precipicio.)

- vor! Mi hi - jo! Mi hi - jo! Fa -

**TIP. y TEN:**

Es de Mar - ga - ri - ta sin du - da e - sa voz. Su hi - jo!

**BAJOS:**

Es de Mar - ga - ri - ta sin du - da e - sa voz. Su hi - jo!

And.<sup>te</sup> mosso.

...vor! A llí! Muerto! Muerto! Mi hijo! allí! Oh!

Que di - ce? Que di ce? Su

Que di - ce? Que di ce? Su

And.<sup>te</sup> mosso.

Vo.lad!

hi - jo! Muer - to a llí que - dó! muer - to a llí que - dó! Co - - mo Ro - sa -

hi - jo! Muer - to a llí que - dó! muer - to a llí que - dó! Co - - mo Ro - sa -

R. y M. 5187.





Vo.lad! Muer\_taa\_lí que\_dó! a-llí! Vo.lad!

- li - - a no ha\_l lará per - don co - - mo Ro - sa - li - a

- li - - a no ha\_l lará per - don co - - mo Ro - sa - li - a

*incalzando.* *rall.*

(Cae desplomada.)

Vo.lad a - llí!

no ha\_l lará per - don.

no ha\_l lará per - don.

*ff* *8<sup>a</sup>*

FIN DEL ACTO I?

R.y.M.5187.

Calcog: de S. Mascard.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pp: Fijo 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 6. A. Acto 2.º INTRODUCCION y CORO.

All.º molto moderato.

PIANO.

Musical score for the first system, piano introduction and chorus, marked 'PIANO' and 'f'. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The music features a melodic line in the treble and a supporting bass line in the bass.



Musical score for the second system, piano introduction and chorus. It continues the two-staff format from the first system, with treble and bass clefs, two sharps key signature, and common time. The melody in the treble staff is more active, with some notes marked with an 'x'.

All.º mosso.

Musical score for the third system, piano introduction and chorus, marked 'pp'. It continues the two-staff format, with treble and bass clefs, two sharps key signature, and common time. The tempo is marked 'All.º mosso'.

Musical score for the fourth system, piano introduction and chorus. It continues the two-staff format, with treble and bass clefs, two sharps key signature, and common time. The melody in the treble staff is more active, with some notes marked with an 'x'.

Musical score for the fifth system, piano introduction and chorus, marked '8a'. It continues the two-staff format, with treble and bass clefs, two sharps key signature, and common time. The melody in the treble staff is more active, with some notes marked with an 'x'.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

*Romero y Marzo*





8

*ff*

DOCTOR. *Un poco menos.* TIPLES. UN BAJO (Cuasi hablado.)

¿Estais ya to-das? To-das es-ta-mos. Fal-ta la

*Un poco menos.*

*p* *ppp*

DOCTOR. TIP: UN BAJO. TIP:

... mia.... Si? pues a-guardo. Por que no vi-no? Es-ta es - pi-gan-do. Va ya bus-

BAJO. TIP:

- car-la! Es-toy can-sa-do. A si son to-dos los muy be-llos en este va-llé pri-vi-le-

-gia - do. Mien - tras no so - tras nos des - lo - ma - mos los muy gan - du - les es - tan sen -

TEN: y BAJO.

- ta - dos. Si sue - ce - len - cia ha re - pa - ra - do mi mu - ger - ci - ta es un mi -

ppp

- la - gro. Mi - re que pe - chos pa - re - cen cã - taros y que mo - fle - tes tan en - car -

DOCTOR.

- na - dos. (Es - tos bri - bo - nes es - tan sal - tan - do por ver - se li - bres los muy be -

*p*  
*un poco menos.*

*Ramirez y Murga*





lla - eos y yo qui - sie - ra lo me - nos cua - tro á to - das ho - ras ya to - do

I. Tempo. TEN: y BAJO. DOCTOR.

pas - to.) Mu - chas mas vie - nen. Dios sea lo - go a - do!

TIP:

Je - sus que her - mo - sas! (Tengan mal

UN BAJO. DOCTOR.

a - ño!) Es ta es la mi - a! No es mal ho -

Un poco menos. TIP:

- ca do! Buen se ñor, Buen se ñor vi ni mos ya á que empiece la e lec

TIP: y TEN:

- cion. Buen se ñor, Buen se ñor vi ni mos ya pues que empiece la fun -  
vi nie ron ya

BAJOS.  
Buen se ñor, Buen se ñor vi nie ron ya pues que empiece la fun -

DOCTOR.

Camaron, Camaron, Cama ron. Ven hi jo a cá. Camaron, Camaron, Cama ron á cumplir tu obliga -

TIP: y TEN:  
- cion. Pues comience la fun cion Pues comience la fun -

BAJOS.  
- cion. Pues comience la fun cion Pues comience la fun -





I. Tempo.

- cion.

- cion.

- cion.

I. Tempo.

*f*

*p*

DOCTOR:

(Toca la campanilla.)

Lin - das nin - fas de es - te E - den cu - yo a -

*ff*

*p*

- dor no sois ma - yor ya de - beis to - das sa - ber el lac - teo ob - je - to de mi mi -

TIP: DOCTOR.

TEN: - sion. Si, se ñor si se - ñor. La no-dri-za sin re-proche pa-ra el ca-so, en el

BAJO. Si, se ñor si se - ñor.

Si, se ñor si se - ñor.

pp

8<sup>a</sup>

va- lle de- ja -rá po-bre-za y mal, de- ja -rá po-bre-za y mal. Con la rei-nairá en el

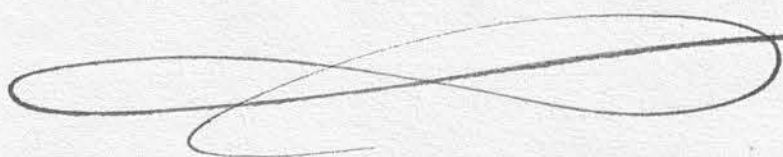
co-che-yá su pa-so por la ca- lle to-ca-rán la mar-cha real. to-ca-rán la mar-cha

8<sup>a</sup>

TIP:

real. Pues no-dri-za sin re-proche pa-ra el ca-so, en el -va- lle co-mo yo no hayo-trai-

8<sup>a</sup>





- gual. Como yo no hayo tra i gual. Con la reina en el coche yá ni pa-so por la

TIP: calle tocarán la marcha real tocarán la marcha real. tocarán la marcha

TEN: Tra ra tra ra

BAJO: Tra ra tra ra ta ra ra ra ra ra ra ra

real. Tocarán la marcha real.

ta ra ra ra ra tra ra tra ra ra.

Tra ra tra ra ta ra ra ra ra ra ra ra pa.

Para continuarse suprimen estos dos compases.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pt: Fijo 8 Rs:

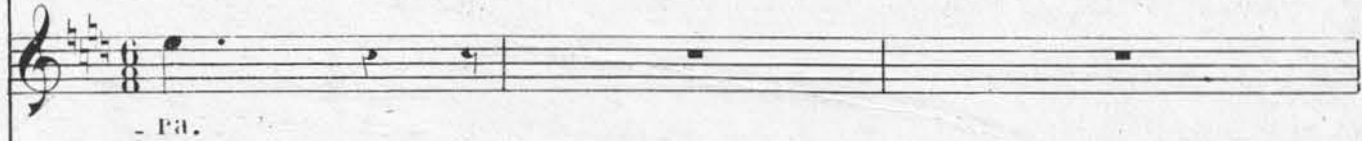
## N.º 6. B. CORO.

And.<sup>te</sup> mosso.

TIPLES.



TENORES.



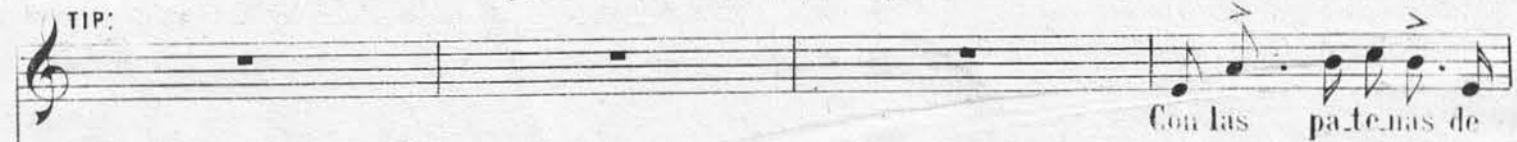
BAJOS.



PIANO.



TIP:



ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5191.



*Romero y Marzo*



sa - ya con franjas do - ra - das, *p* grandes la - zos ha - cia a - trás.

de len - te jue las bor - da - dos pe - che - rin y de - lan - tal con he -

1.<sup>ra</sup> - bi - llas los za - pa - tos que cru - jan mu - cho al an - dar. *p* y las

2.<sup>da</sup> - bi - llas los za - pa - tos que cru - jan mu - cho al an - dar al an - dar.

*p* me - dias con cu - chi - llas que a la pier - na ha - gan mi - rar y pa -

*p* y las me - dias con cu - chi - llas que a la pier - na ha - gan mi - rar

ñue - loá la ca - be - za que di - ga "Va - lle de Pas" "Va - lle de  
 y pa - ñue - loá la ca - be - za que di - ga "Va - lle de Pas" "Va - lle de

*p* *f* *f* *f*

8<sup>a</sup>

Pas" "Va - lle de Pas" De en - vi - dia las ma - dri - le - ñas.... al  
 Pas" "Va - lle de - Pas" De en - vi - dia las ma - dri - le - ñas.... al

*ff* *ff*

8<sup>a</sup>

ver - me se mo - ri - rán.... de en - vi - dia las ma - dri - le - ñas al

*ff*

8<sup>a</sup>

ver - me se mo - ri - rán, se mo - ri - rán, se mo - ri - rán.

8<sup>a</sup>

Para continuar se suprimen estos dos compases.

R.yM.5191.

Calcog: de S. Mascardo,





LIBRARY OF THE NATIONAL ARCHIVES

WASHINGTON, D. C. 20540

1968

RECORDS OF THE

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR

GENERAL INVESTIGATION DIVISION

WASHINGTON, D. C. 20540

FILE NO. 100-443887-100

DATE OF BIRTH: 11/15/1915

PLACE OF BIRTH: [illegible]

EDUCATION: [illegible]

EMPLOYMENT: [illegible]

RESIDENCE: [illegible]

STATUS: [illegible]

REMARKS: [illegible]

AGENCY: [illegible]

DATE OF REPORT: [illegible]

REPORT NO.: [illegible]

CLASSIFICATION: [illegible]

APPROVED: [illegible]

SPECIAL AGENT IN CHARGE

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

WASHINGTON, D. C. 20535

TELEPHONE: 202-452-2000

TELETYPE: 202-452-2000

MAILING ADDRESS: 440 Constitution Avenue, N.W., Washington, D. C. 20535

INTERNET: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

WWW: www.fbi.gov

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

PROPIEDAD.

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

EDICION DE CANTO.

MÚSICA DEL MTRO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: Fijo 16 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 6.º. CORO de la DISPUTA y ESCENA.

Allegretto.

TIPLES.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5195.

MADRID, PRECIADOS 1.



*Romero y Marzo*  
© Biblioteca Nacional de España



DOCTOR.

(A su fu\_ria tengo as - co yo me ar\_re\_dro.) Contene\_dese chu\_bas - co por San

TIP: 2.<sup>as</sup> 1.<sup>as</sup>

- ra - ño. Aunque rabies, aunque grites no me ar\_re - dro. Ba\_chi lle\_ra no me inci\_tes por San

Pe\_dro! San Au\_drés

2.<sup>as</sup> 1.<sup>as</sup>

Pe\_dro. Te de\_sue\_llo. Te ha\_go a ñi\_cos. He\_te\_mi\_do cua\_tro chi\_cos de u\_na

Eh! Ca\_so igual en los au\_to\_res no encon

2.<sup>as</sup>

vez. Yo o\_tro tantos ya los cua\_tro los cri\_é.

pp

R. y M. 5195.

- tré. Que no escriba que no escriba por fa -

1.<sup>as</sup> y 2.<sup>as</sup>

Ya lo hallá.ra si un pa\_sie.go fue.ra au\_tor.

- vor. Bra\_vo va\_llel no sea\_ca\_ba no sea\_ca\_ba por ti el

2.<sup>as</sup> 4.<sup>as</sup> 2.<sup>as</sup> 1.<sup>as</sup> 2.<sup>as</sup> 4.<sup>as</sup> 2.<sup>as</sup> 1.<sup>as</sup>

Fuera, fue ra, No me grites. Va ni.do.sa. Clla\_rás. Que te a.ra.ño. Que te muerdo. Fuera, fuera. Quitaa

mun\_do No pensé que ensi to esta ba tan fe\_cun\_do. Paz

TODAS.

- llá. Que te rompolas na\_ri.ces que te muerdo quita a - llá que te rompolas na\_ri.ces que te muerdo quita a.

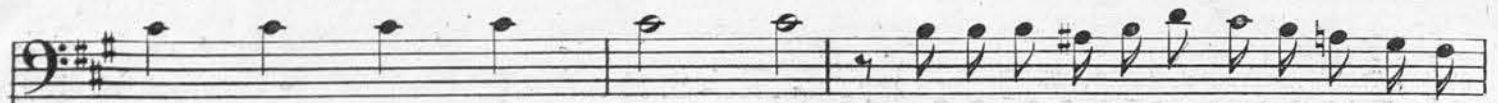
R.y M.5195.

*Romero y Marzo*

© Biblioteca Nacional de España







Paz Paz Paz Paz Paz Paz Si gri\_tais y mor.deis, ni\_ga\_nais ni per.



llá.



*p*



deis. Ri\_gidez y vir\_tud ro\_bustez y sa\_lud mehanman\_da\_do que bus que no.

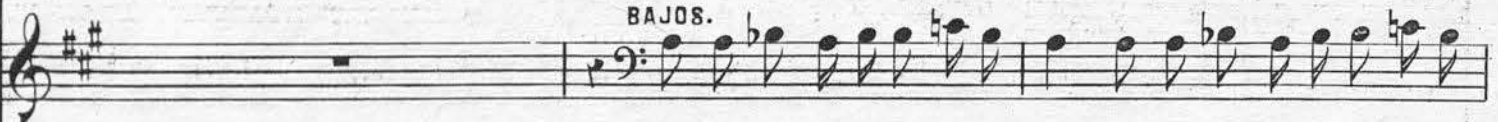


*mf*

TIP:yTEN:



más en el cé\_li-co va\_lle de Pás. Lo que man dan que bus que yaun mas ha\_llareis en el va\_lle de



BAJOS.

Lo que man dan que bus que yaun mas ha\_llareis en el va\_lle de



*sf*

R.y M.5195.

Pás, ha\_lla\_reis en el va\_lle de Pás.

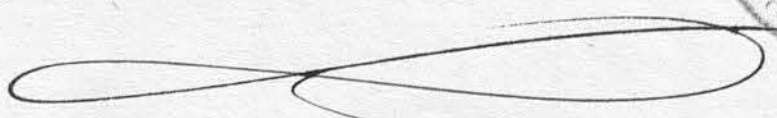
Pás, ha\_lla\_reis en el va\_lle de Pás.

Moderato. DOCTOR.

(Que compro \_ mi \_ so buen Ca\_ma - ron. To\_das me \_ gus - tan sin dis - tin -

- cion. Ru\_bias, morenas al\_tas y ba\_jas, chi\_cas y grandes, gordas y fla\_cas.) Co\_mo yo ten goun

R.y M.5195.





o - jo cla - roy cer - te - ro y la elec - cion in - pec - to - re, den - tro del

*pp*

*tr*

pe - cho, tengo ni ñas bo - ni - tas yá bien pen - sa - da. Lue - go sa bre sel

*tr*

**Poco piú.**

nom bre de la gra - cia - da. Aho - rau - na prue - ba u - si - a ten -

**TIP: y TEN:**

**BAJOS.**

Aho - rau - na prue - ba u - si - a ten -

**Poco piú.**

**f**

- drá pa - ra que pue - da rec - ti - fi - car. Ven - ga el pe -

- drá u - sia ten - drá pa - ra que pue - da rec - ti - fi - car.

**TEN:**

- da - zo de mis en - tra - ñas. No le hay mas gua - po en to - da Es

No le hay mas gua - po en to - da Es

*p* *cres.*

**TIP:**

No le hay mas gua - po en to - da Es pa -

**TEN:**

- pa - ña en to - da Es - pa -

**BAJOS.**

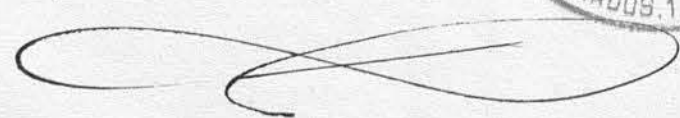
- pa - ña en to - da Es - pa -

8<sup>a</sup>

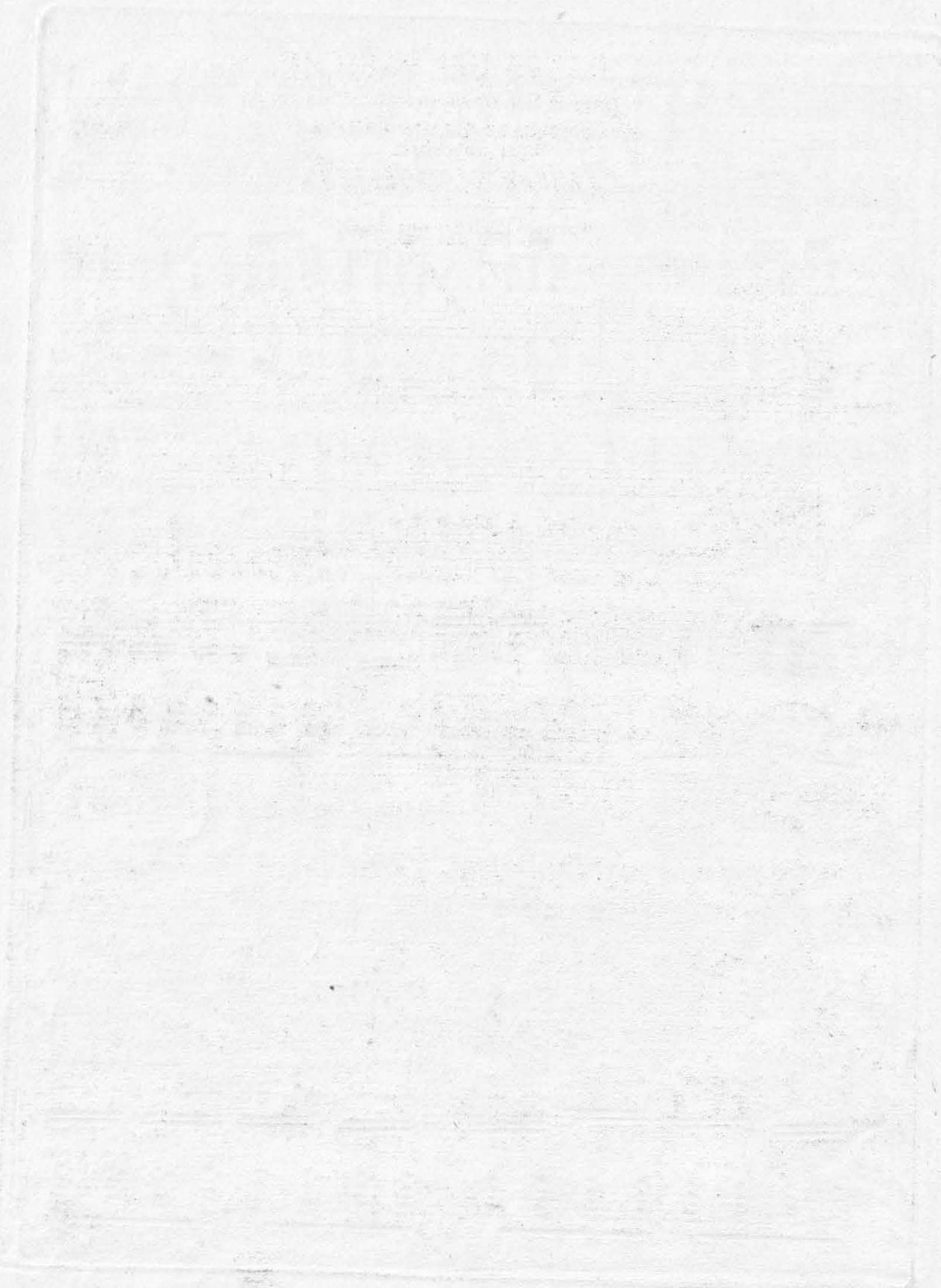
Calcog: de S. Mascardo.

R. y M. 5195.

Alaca subito al N.º 6. D.







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pr: Fijo 16 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 6. D. CORO de NODRIZAS.

**Allegro.**

TIPLES.

TENORES.

BAJOS.



na.  
na.  
na.

**Allegro.**  
*ff*

*pp* *cres.*

TIP:  
TEN:  
BAJOS.

Mi - re se ñor Chin - chi - lla es - te bor - re - go Que re - bo - san - do  
Mi - re se ñor Chin - chi - lla Es - te bor - re - go Que re - bo - san - do  
Mi - re se ñor Chin - chi - lla Es - te bor - re - go Que re - bo - san - do

8'

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5190.





vi - da yo le pre - sen - to                      sa noy bo - ni - to                      sa noy bo -

vi - da                      es mi he re - de - ro                      sa noy bo - ni - to

vi - da                      es mi he re - de - ro                      sa noy bo - ni - to

8<sup>a</sup>

ni - to sa noy bo - ni - to                      No pue de es tar mas gor - do el an ge -

*pp*

sa noy bo - ni - to                      No pue de es tar mas gor - do el an ge -

*pp*

sa noy bo - ni - to                      No pue de es tar mas gor - do el an ge -

8<sup>a</sup>

*pp*                      *p*

li - to el an - ge - li - to No pue - de estar mas gor - do el an - ge -

li - to el an - ge - li - to No pue - de estar mas gor - do el an - ge -

li - to el an - ge - li - to No pue - de estar mas gor - do el an - ge -

8<sup>a</sup>

DOCTOR.

Se ñor Dios de los

TIP: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - - - to.

TEN: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - - - to. *f*

BAJOS. li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - - - to. *f*

8<sup>a</sup>

*p*

R. y M. 5190.





cie - los, Vir - gen Ma - ria! Si gran - de fue - ra el

Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!

Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!

Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!

8<sup>a</sup>

ya - lle nos co - me - ri - an. Dios lo hizo chi - co,

To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -

To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -

To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -

8<sup>a</sup>

R. y M. 5190.

5

Dios lo hizo chi - co, por que no nos me - rien - den los pa - sie -  
 - ni - to ved que bo - ni - to  
 - ni - to ved que bo - ni - to  
 - ni - to ved que bo - ni - to

8<sup>a</sup>

- gui - tos por que no nos me - rien - den los pa - sie - gui - tos

No pue de estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to  
 No pue de estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to  
 No pue de estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

8<sup>a</sup>

R. y M. 5190.





por que no nos me - rien - den los pa\_sie - gui - 'tos los pa\_sie - gui - tos los pa\_sie -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

8<sup>a</sup>

- gui - - - - - tos

- li - - - - to. Mi\_re que mo no! Mi\_re que fresco! To\_di.to al padre! pa\_rece un cie lo!

- li - - - - to. Mi\_re que mo no! Mi\_re que fresco! To\_di.to al padre! pa\_rece un cie lo!

- li - - - - to. Mi\_re que mo no! Mi\_re que fresco! To\_di.to al padre! pa\_rece un cie lo!

8<sup>a</sup>

*p* *y* *cres.*

TIP:  
ved! vedmiembe - le - so! Miradqueal ha - ja! To.di.to al pa - dre! Pa receun

TEN:  
ved! vedmiembe - le - so! Miradqueal ha - ja! To.di.to al pa - dre! Pa receun

BAJO.  
ved! vedmiembe - le - so! Miradqueal ha - ja! To.di.to al pa - dre! Pa receun

8<sup>a</sup>

DOCTOR. TIP: DOCTOR. TIP:

cie - lo! Viva Herodes!! Ved! Muchachos, Fuego! Oh!

cie - lo! Ved! Oh!

cie - lo! Ved! Oh!

8<sup>a</sup>

R. y M. 5190.





WILLIAM SHAKESPEARE

THE TITUS ANDRONICUS

ACT I

[The page contains faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a dramatic script or a list of names.]

1. Moore 28  
R.



L. Taberner, dib.º y lit.º

Lit. Donon. Madrid.

Propiedad.

Depositado.



EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS Nº 1.

Gran Almacén de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.

*Romero y Marzo*



B.º nº 179. LV. 30

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos,  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

EDICION DE CANTO.

PROPIEDAD.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pf: Fijo 20 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 7.

Allegro.

PIANO.

*pp*

*p*



D. LUIS.

Na - die...

*cres.*

Na - die...

Quees es - to gran

*f*

*p*

Mod.<sup>o</sup> cuasi and.<sup>o</sup>

Dios!

En va - no en la ermi - ta la es pe - ré!

Por que no a - cu - des, mi dul - ce a -

*Romero y Marzo*



- mor? Por que no a cu - des di - me por qué. Ya que el ai - re que aquí se res -

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a melodic phrase, followed by the lyrics. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A piano dynamic marking 'p' is present in the piano part.

- pi - ra nue - vo a lien - to vá dando á mi ser na - da te mas: la infa - me men - ti - ra yo des ha -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent chordal texture. A fortissimo dynamic marking 'sf' is used in the piano part.

And.<sup>te</sup> mosso.

- ré, yo des - ha - - ré. Ven, mi bien. ven, mi bien.

The third system is marked 'And.<sup>te</sup> mosso.' and includes a time signature change to 6/8. The vocal line has a more relaxed feel. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords. A fortissimo dynamic marking 'sf' is present.

- Campos de vi - lla Car - rie - do, dó tu ve el ser di - cho - sa suer - te la suer - te

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords. A piano dynamic marking 'p' is present, followed by a crescendo marking 'cres.'.

mi - a si os vuelvo á ver si os vuel - vo á ver. *p dol.* Aquí mi in - fan - cia corrió di -

- cho - sa, a - qui mis sue - ños color de ro - sa ni - ño sen - tí. Aquí has - ta el vien - to re - cuer - dos

zum - ba: a - qui mi ma - dre tie - ne su tum - ba! To - do está a - qui to - do está a -

- qui. *dol.* Cam -

*Francisco y María*





- pa - nas de mi al - de - a si - ga tu son, que en el me - mo - rias ha - llar de -

- se - a mi co - ra - zon. Ba - jo es - tas ra - mas que el au - ra a - gi - ta ju - ga ba a -

- le - gre con Mar - ga - ri - ta. ¡Es - toy sin mi!

¡Es - toy sin mi. ah! *dol.* A - le - grael al - ma tan - ta me -

*p*

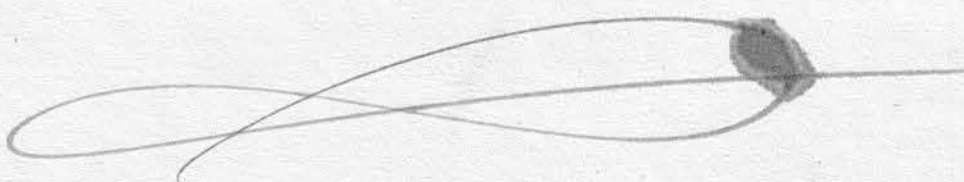
*affret.*

mo-ria, que a - qui se en - cie - ra to - da mi his - to - ria; y e - lla e - stá a - qui

y e - lla e - stá a - qui

Cam - pos de vi - lla Car - rie - do do - tu - ve el ser, di - cho - sa - suer - te la suer - te

mi - la si os vuel - vo á ver si os vuel - vo á ver. ven, mi bien, ven mi





- bien. *p* La ma - tu - ti - - - - na

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the word "bien." followed by a rest, then "La ma - tu - ti - - - - na". The piano accompaniment includes trills (tr) and dynamics such as *p* and *pp*. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

bri - sa que jue - ga de flor en

The second system continues the vocal line with "bri - sa que jue - ga de flor en". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand. Dynamics include *p* and *pp*.

flor. la va - po - ro - - - sa

The third system continues the vocal line with "flor. la va - po - ro - - - sa". The piano accompaniment includes octave markings (8<sup>a</sup>) in the right hand. Dynamics include *p*.

nu - be de na - ca - ra - do co -

The fourth system concludes the vocal line with "nu - be de na - ca - ra - do co -". The piano accompaniment continues with similar textures to the previous systems, including sixteenth-note passages and block chords.

lor la tem - blo - so - sa

pp

yer - ba que te - me al ar - dien - te

pp

sol, el cu - chi - cheo par -

8<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>  
p pp

- le - ro de ar - ro - yo mur - mu - ra

D





- dor. *p* Las transparentes per - las de ro - ci - o, el can - to tri - na -

*p* *tr* *tr* *tr*

- dor de los jil - gue - ros, los a - yes ay! que lan - za el pe - cho.

*tr*

mi - o no te di - cen mi - amor que yo te es - pe - ro que yo te es -

*cres.* *f*

- pe - ro Mi pe - cho a - con - go - ja - do sen - tir sen - tir an -

*p* *cres.*

si a el há - li - to del án - gel á quien dió

vi - da! No ol - vi - des Mar - ga - ri - ta mi a -

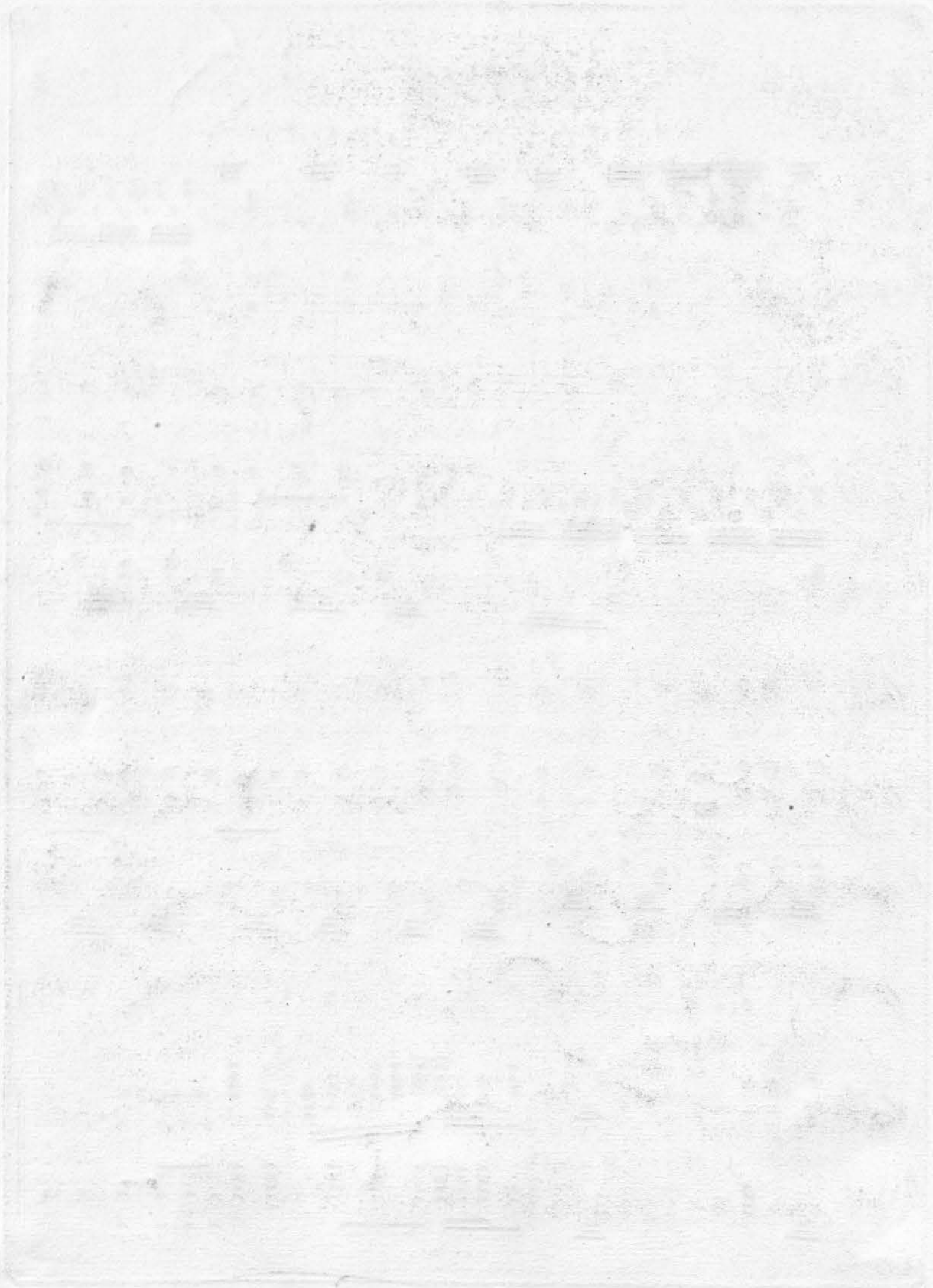
mor mi a - mor mi al - ma que un pa - dre espe - ra al hi - jo de sus en - tra - ñas

de sus en - tra - ñas.

Calcog: de S. Mascardo.







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO**

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

EDICION DE CANTO.

Pr: Fno 38 Rs:

PROPIEDAD.

Depositado.

N.º 8. DUO.

Allegro.

PIANO.

*ppp*

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'Allegro' and 'PIANO' with a dynamic marking of 'ppp'. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is common time (C). The second system includes a 'cres.' (crescendo) marking. The third system also includes a 'cres.' marking. The fourth system includes a 'cres.' marking. The fifth system is marked '8ª' and 'Andante', with dynamic markings of 'f', 'cres.', 'ff', and 'ppp'. The key signature changes to one sharp (F#) and the time signature changes to 6/8.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5173.



*Romero y Marzo*



The first system of the piano accompaniment consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with an 8va marking above the first measure. The middle and bottom staves are in bass clef and provide harmonic support. The dynamic marking *ppp* is used throughout the system. The music features complex textures with many beamed notes and rests.

MARGARITA. Poco più. (Tarareando.)

The second system begins with a vocal line on a single staff in treble clef, marked *MARGARITA.* and *Poco più.* The piano accompaniment continues on two staves in bass clef. The dynamic marking *ppp* is present. The vocal line includes a trill marked *tr* and a fermata. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass.

The third system continues the piano accompaniment on two staves in bass clef. It features a consistent eighth-note accompaniment in the bass and a more active melodic line in the treble. A trill marked *tr* is present in the upper register.

R. y M. 5173.

The musical score consists of six systems of staves. The first system includes a violin staff and two piano staves. The second system also features a violin staff and two piano staves. The third system has a violin staff and two piano staves. The fourth system includes a violin staff and two piano staves. The fifth system has a violin staff and two piano staves. The sixth system includes a violin staff and two piano staves. The score contains various musical notations, including trills (tr), trills with ornaments (tr with a flourish), and dynamic markings such as *ritard:*, *Poco piú.*, and *ppp*. The key signature changes from one sharp (F#) to two sharps (F# and C#) in the fourth system.

R. y M. 5173.

*Romero y Marzo*





The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is written on three staves below the vocal line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords. There are trills marked 'tr' in the piano part.

The second system of the musical score consists of four staves. The vocal line begins with the tempo marking 'All<sup>o</sup> no mucho.' and the character name 'LUIS.' The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The piano part includes dynamic markings 'f' and 'ff', and a section marked 'col canto.' with a long note.

The third system of the musical score consists of four staves. The vocal line continues with the tempo marking 'LUIS.' and includes the lyrics 'su - ya Ah! no! No! Ya ha par - ti - do. Gran Dios! La lo -'. The piano accompaniment features a section marked 'col canto.' and another marked 'a tempo.' with a long note.

R. y M. 5173.

MARG:

cu-raen su va-ga mi-ra-da ya su se-lloter-ri-ble gra-vo. Ha-par-

afretando.

-ti-do! me de ja el in-gra-to ol-vi-dan-dominmen sa pa-sion va a ca-

afretando.

LUIS.

-sar-se con o-tramas lin-da, mas a for-tu-na-da, mas ri-ca que yo. Mar-ga-

poco menos. MARG:

LUIS.

-ri-ta. Pues que? Nolo sa-bes? del e-co del va-lle lo di-ce la voz. O ye: es-

pp a tempo.

col canto.

R. y M. 5173.

*Benigno y Utrera*





MARG:

- cu.cha Si-len.cio, si-len.cio! que na-die se en-te-re! Chist! chist! por fa-

*rall:*

And.<sup>te</sup> lento.

- vor. tranquilo.

*pp* 3

6 (Tarareando.) 3 3

M.D. 6

M.I. poco piú.

Ped

*rall:*

*p*

*dol.* Molto moderato.

A\_dor - - na - da de ro - sas fra - gan - tes la au - ro - ra a - pa -

*ritard:*

- re - ce gracio - sa y gen - til. To - do es vi - day pla - cer en el

*col canto.* *a tempo.*

*ritard:*

va - lle, si - len - cio; si - len - cio; no de - jen de - oir. La cam -

*col canto.*

- pa - naa la mi - sa nos lla - ma. Aguarda Al lies - pe - ro que va - ya mi

R. y M. 5173.

*Pomera y Ortega*





Luis. Me pon - dré mi vesti - do mas lin - do y vuel - to el ca -

*rall molto.* (Tarareando.)  
 - be - llo, que le gusto á si. Ca - mi - ne - mos. Ya estoy en la i -

*col canto.* *a tempo.*

- gle - sia. ¡Que mi - ro! U - na bo - da se vá á ben - de - cir. Aun no

vi - no el se - ñor de mi al - ma. Es - pe - re - mos. Ven - drá: me a - ma

*poco ritard:*

si. A los pies del altar hay hin-ca - da de espó - sos fu-

*a tempo.*

- tu - ros pa-re - ja fe - liz Oh! que

*rall. poco più.*

*col canto. poco più.*

be - lla y gen-til es la no - via! No es mas

pu - ra la ro - sa de A - bril. Y el es -

R. y M. 5173.

*Romero y Merzò*





*afretando.*

- po - so? su ca - ra no ve - o. ¡Yá ben -

di - cen la union Ay de mi! Vuel - ve el

*afretando.*

ros - tro. Men - ti - ra! Es ro - ba - do No! Yo

*afretando.*

MARG:

*tutta forza.*

All<sup>o</sup> no mucho.

mue - ro. Es mi Luis! es mi Luis.

LUIS.

Mar - ga - ri - ta! Mi - cie - lo! ¿No me - co.

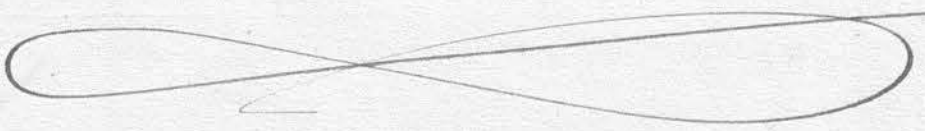
*pp dol.*

Luis has - di - cho? E - sees su  
 no - ces? soy Luis.

MARG: LUIS. MARG: LUIS.  
 nom - bre. Soy yo. ¿Tú? Y ven - go para hacer - temies

MARG: LUIS.  
 Tues - po - sa? Cie - po - sa. Si Mar - ga - ri - ta

R. y M. 5173.





lo.

mi - a bien de mi al - ma. Por tí; por nues - tro

LUIS. MARG:

hi - jo. Nuestro hijo! Ca - lla! que no te oi - gan No lo di - gas á

na - die que es mi des - hon - ra to - das las ma - dres

mues - tran su hi - jo del al - ma el an - gel des - pren -

R. y M. 5173.





MARG:

*afretando.*

Váá des - per - tar - lo.

LUIS.

hi - jo da - me á mi hi - jo! Mi hi - jo!

Ca - lla! Oh! me ha - ces da - ño

Dá - me á mi hi - jo! Mi

me - ha - ces da

hi - jo!

R. y M. 5173.

All<sup>o</sup>. con fuoco.

no

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a whole note 'no' on a dotted line. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

LUTS.

Muer-to el hi - jo que - ri-do mi a ma da sin ra - zon mi a ma - da sin ra - zon

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment.

es pa - ra mi la vi - da sen - da de mal - di - cion! de mal - di -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment.

- cion! La muerte es mi es pe - ran - za! un ra - yo, San - to Dios! un ra - yo un ra - - - - yo San - to

*p* *cres.* *f* *ff*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment with dynamic markings: *p*, *cres.*, *f*, and *ff*.

R. y M. 5173.





MARG: Moderato. *dol.*  
 A - - lli en *pp* - tre tier - - nas

LUIS.  
 Dios, un ra yo San to Dios!

*ppp*

MARG:  
 flo - - res queu - fa - no do - rael sol queu - fa - no do - rael

MARG:  
 sol, el sol, Jue - - ga mia - ma - - do

LUIS.  
 Muerto el hi - jo que - ri - do, mia - ma - da sin ra -

3

hi - jo a - le - grey bu - lli - dor a - le - grey bu - lli -  
 - zón Mia - ma - da sin ra - zón!

*afretando*  
 - dor. Mies - po - so es tá a mi la - do! que di - cha san - to  
 es pa - ra mi es pa - ra mi la

*más*  
 Dios Ah! que di - cha san - to  
 vi - da sen - da de mal - di -

*ff*

R. y M. 5173.





All.<sup>o</sup> movido.

*ritard:*

Dios que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios

- cion. La muer - - - tees mies - pe - - ran - za un

Piú mosso.  
*a tempo.*

que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios que di - cha

rayoun ra - yo san - to Dios un ra - yo un ra - yo san - to Dios un ra - yo

*ff* *ff* *ritard:*

san - - - to Dios

san - - - to Dios

8<sup>a</sup>

*a tempo.*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zapuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Fijo 22 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 9.A.

And.<sup>te</sup> mosso.

CLEMENCIA. JULIAN. LUIS. DOCTOR.

¿Que dice? (Mal año...) (Me falta va - lor.) El sueño es...

PIANO.

traño. Prestadme atencion prestadme atencion!

rall:

Un poco menos. So.na.ba la media noche de la villa en el re.

(Misterioso)

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R.y M.5180.



*Romero y Marzo*



CLEM: (Riéndose.)

...ló y en las so.li.ta.rias ca.lles to.do era som.bra y pa.yor. Es un trozo de co.media de D. Pe.dro Cal.de.

DOCTOR. 3 JULIAN.

...ron. "A el mé.di.co de su hon.ra" seme.ja mi rela.cion. (Yá no hay du.dame co.no.ce el in.fier.no lo a bor-

*sf* *col canto.* *atempo.* *p*

DOCTOR.

...tó.) En la pu.er.ta de mi ca.sa ru.do sue.na el da-

*ff* *pp* *p*

...bon. "¿Quien?" El mé.di.co cor.riendo. "¿Pa.ra quien?" Presto, Doc.tor, que se mu.e.re el po.bre.

*p*

R. y M. 5180.

- ci - to que no le alcan - za la un - cion." Pues de - cid - le que se es pe - re que y á a cu do en su fa -

- vor. *p* Y el le - cho de jan - do de dul - ce ca - lor me lan - ze á la ca - lle cual ra - yo ve -

- loz. *p* A - pen a el pié pon - go en el por - tal sien - to so - bre mi

pe - cho fri - - oun pu - ñal. *p* Voz que al mun - do da es - pan - to me di - ce

R. y M. 5180.



*Romero y Marzo*



*f* *p*

"Ten" Yo tan humil\_ de sí - pli\_ ca fi\_ no a ca\_ té. U\_ na ver\_ da en los

*f* *poco ritard:* *a tempo.*  
*col canto.* *p* *a tempo.* *p*

o - jos lue - - go sen - tí y en un co - che cor -

ri - mos me - - dio Ma - drid. ¡Je - sus! Du -

CLEM: DOCTOR.

- que - sa! Que hor\_ ri\_ ble es e - so! Se po - ne ma - la? A - gua, a - gua

CLEM: DOCTOR.

*p* *p*

CLEM:                      LUIS.                      JULIAN.                      DOCTOR.

pres - to!      No es na - da.      Si - ga.      No:      que sus ner - vios... Prestad - me o -

- i - do que vá de cuen - to.                      Su - bi mos una es ca -

- le - ra mi ven da a pa - nar en tí,      y en ri - co le cho es pi - ran - do un en - mas ca - ra - do

ví.      Tam - bien la faz en cu - bri - an      los que á su la - do mi - ré.      El en - fer - mo jo - ven

R. y M. 5180.

*Romero y Marzo*





e - ra ya - letar - ga - do le ha - llé. Con - pre - ste - za - lo re - gis - tro y al cer - cio - rar - me del

The first system features a vocal line in bass clef with two triplet markings. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with chords and moving lines. Dynamics include *pp*.

mal en las mar - cas de la ro - pa viu - na co - ro - na du -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a consistent rhythmic pattern of chords.

- cal. En su cuer - po la pon - zo - ña su hor - ri - ble se - llo gra - vó. D. Ju - lian se po - ne

The third system includes a vocal line with triplet markings and a piano accompaniment. The piano part has a *p* dynamic and includes the instruction *afretando un poco.*

ma - lo Agua a gua por fa - vor! Estoy bien. Doc - tor mal - di - to! Mal re - primomi te -

The fourth system features a vocal line with a *JULIAN.* marking and a piano accompaniment. Dynamics include *p* and *pp*. Pedal markings are present.

Ped >

R. y M. 5180.

Ped

CLEM: *p* (En su vista inquietay va - ga se refle - ja su pa - vor, se refle - ja su pa -

LUIS: *p* (E sa historia á pe - sar mi - o, ro - ba to - da mi a ten - cion, ro - ba to - da mi a ten -

DOCTOR: *f* (De aquel cri - men el mis - te - rio y á mis o - jos se a - cla -

JULIAN: *f* (Doctor mal - di - to! Mal reprimo mi te - mor. Mal reprimo mi te -

*vola v* *p* *p*

*pp* - vor, se refle - ja su pa - vor.)

*pp* - cion, ro - ba to - da mi a ten - cion.)

*pp* - ró, y á mis o - jos se a - cla - ró. De a - quel cri men el mis - te - rio y á mis o - jos se a - cla -

*pp* - mor. Mal re - pri - mo mi te - mor.)

*pp* *a tempo.*

R. y M. 5180.





DOCTOR.

*un poco piú.*

- ró.)

"Es le joven su cum-be á un ve-

*rall: un poco.*

*p un poco piú.*

- ne - no"

al pun-to escla-mé. Recetar ne cesito al ins-tan-te.

Tin-teroy pa-

*pp un poco menos.*

- pel.

El pu-ñal con quien hi-ce a mis-ta-des mo-men-tos a-

*pp un poco menos.*

- trás con gentil do-no-sura en mi pe-cho

vol-vio-se á po-sar." Un ve-ne-no que hue-lla no

*col canto.*

R. y M. 5180.

*lento.* *p*

de - je vais á re - ce - tar. "Di - joun hombre" Mas vos es - tais ma - lo se - ñor D. Ju -

*menos mosso.* JULIAN. DOCTOR. CLEM: LUIS. DOCTOR. *cuasi adagio.*

- lian. No.. Lo de - jo. Se - guid. Si! Ya si - go He - la - do que -

*menos mosso.* *p cuasi adagio.*

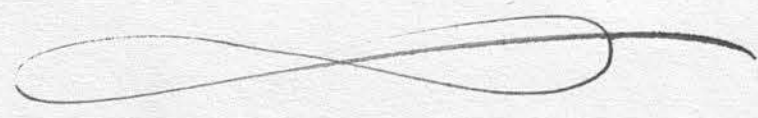
- dé! He - la - do que - dé! Y tem - blan - do y des - panto mu -

- rien - do al fin re - ce - té. ¡Je - sus! ¡Cie - los! Sue -

CLEM: LUIS. DOCTOR.

*p*

R. y M. 5180.





- fec . . . toes tar . di . o mas cier . . . to se . rá. U . na

*adagio. p*

*pp*

*p*

*adagio.*

go . ta no mas por ma . ña . na al tris . te le . dad, al tris . te le

*pp*

dad. La ven . da me pō . nen, el co . che ro . dó. y al le . cho me .

*pp*

*dol. ppp*

- tor . nan de dul . . ce ca . lor.

*ppp*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: rto 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## Nº 9. B. TERCETO.

Moderato.

CLEMENCIA. DOCTOR. (á Luis.)

- lor. Fuis teisa se si no! Duque sa, por Dios! ¡A ver e se

PIANO. *sf* *pp*

(á Julian.) JULIAN. DOCTOR.

pul so! A ver dad me vos. (Yo tiem blo!) (Lo ven de su atroz pul sa

*p* *col canto.*

Allº moderato.

- cion. Es teesel enfermo: ¡He hallado á los dos! ¡He hallado á los dos!

*p*

RODRIGO Y MARZO, EDITORES.

R.y.M.5183.





*pp*

Has e - - cha-do con ce-bo el an - zue-lo cual buen pes - ca - dor.

*p*

Bien, Chin - chi-llaés-te pez en suan - he - lo el ce - bo mor - dió.)

JULIAN.

En las ma-nas ca-i dees-te ne-rro. Cante-lay va-lor!

*p*

El cas - - ti-go el o-probio, el des - pre-cio mees-pe-ran si nó.)

**CLEM:**  
*pp*  
 De Ju... lian el semblante re - ve - la hor - ri - ble te - mor.

**LUIS:**  
*pp*  
 El mis - - te - rio fe - roz de es - ta his - to - ria me cau - sa pa - vor

**DOCTOR:**  
*p*  
 Has he - cha do el an -

*dol.*  
*p*

*pp*  
 O - tra du - da que el al - ma me hic - la a - sal - ta á mi a - mor, a - sal - ta á mi a -

*pp*  
 En un sue - ño de hor - ri - ble me - mo - ria mi men - te lo vió, mi men - te lo

- zue - lo. Cual buen pes - ca - dor cual

*p*  
*cres*

R. y M. 5183.





CLEM: *p*  
 - mor, a sal - ta a mia - mor a - sal - ta a mia -

LUIS. *p*  
 vió mi men - te lo vió. mi men - te lo

DOCTOR. *col canto.*  
 buen pes - ca - dor. Bien Chinchi lla es te

JULIAN.  
 El cas - ti - go, el o - pro - bio, me espe ran si nó.

*p col canto.*

*a tempo.*  
 - mor. De Ju - lian el se - blan - te re - ve - la hor - ri - ble te -

*p*  
 vió. El mis - te - rio fe - roz de esa his - to - ria me cau - sa pa -

pez en el ce - bo mor - dió. Has he -

*dol.*  
 En las

*p a tempo.*

- mor O - tra du - da que el al - ma me he - la a sal - ta á mi a -  
 - vor En un sue - ño de horri - ble me - mo - ria mi men - te lo  
 cha - do con ce - bo el an - zue - lo cual buen pes - ca - dor. Bien Chin - -  
 ma - nos ca - í de es - te ne - cio cau - te la y va - lor! El cas - -

- mor. De Ju - - lian el semblante re - ve - la hor - ri - ble té -  
 vió. El mis - - te - rio fe - roz de e - sa his - to - ria me cau - sa pa -  
 - chi - lla! Este pez en su an - he - lo el ce - bo mor - dió. Bien Chin - -  
 - ti go, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es pe - ran si nó El cas - -

R. y M. 5183.





*ritard:*

- mor O - tra du - da. tra du - da a - sal - taá - mia -  
 - vor! En un sue - ño ter - ri - ble mi men - te - lo  
 - chi - lla! Este pez en su an - he - lo el ce - bo mor - dio' el ce - bo - mor -  
 - tigo, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es pe - ran si nó - me es - pe - ran - si

*ritard:*

*ppp a tempo.*

- mor. De Ju - lian el sem - blan - te re - ve - la hor - ri - ble te -  
 vió. El mis - te - rio fe - roz de esta his - to - ria me cau - sa pa -  
 - dió. Has he - cha - do con ce - bo el an - zue - lo cual buen - pes - ca -  
 - nó. En las ma - nos ca - í de es - te ne - cio, cau - te - la y va -

*mf a tempo.* *pp*





sal - ta o tra du - da a sal - ta á mi a -  
 ri - ble en un sue - ño mi men - te lo  
 Bien Chin - chi - lla! Es - te pez en su an - he - lo el ce - bo mor -  
 - bio, el cas - ti - go el o - pro - bio el des - pre - cio me es - pe - ran si

*cres.* *f* *ff*

- mor.  
 vió.  
 - dió.  
 nó.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRD.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

EDICION DE PIANO.

Pr: Fijo 10 Rs:

PROPIEDAD.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 10.

**Allegro.**

PIANO. *pp*

MARGARITA.  
La no - che me am - pa - ra: me es - cu - da el a - mor.... Mi

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5189.



*Romero y Marzo*



Luis á su hi - jo mi Luis á su hi - jo da - rá protec - cion. *p* (Hablado.) JULIAN. (Ah!)

MARGARITA. Corro á ver á mi Luis. JULIAN. (Al oido saliendole al encuentro.) De está casa no te muevas, si la prueba no le llevas

MARG: que te salve. JULIAN. ¿Que decis? Luis está desesperado, creyendote criminal

MARG: por que esa prueba fatal, que tienes, aun no le has dado.. JULIAN. Oh! y me la quieren quitar! sabes? Quien? al-

MARG: un infame. JULIAN. Dáme, dáme que yo le sabré guardar. MARG: Es un reló *ppp*

R. y M. 5189.

(Muy alegre y tarareando.)

MARG:  
Y su cadena. Con música.

JULIAN. (Hallado.) MARG: JULIAN.  
Dónde está! Dónde Si á Luis se le dá....

MARG: JULIAN. MARG:  
A Luis! que idea tan buena! Dámela!

JULIAN. MARG:  
Si la he perdido! Pues un cadalso te aguarda. Oh! yo criminal

R. y M. 5189.





no he sido, (Cayendo de rodillas.) JULIAN, Perdon! La prueba! MARG: No sé... JULIAN, (Van á venir!

RELÓ. (Un reló de torre dá una hora Margarita cuenta por los dedos las cinco campanadas primeras y esclama aterrada.)

M - 19 Octubre '01

R.



Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente

POR

D. LUIS de EGUILAZ

para el maestro

D. M. F. CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio

HONRA DE NUESTRA PATRIA

L. Taberner, dib<sup>o</sup> y lit<sup>o</sup>

Lit. Donon. Madrid.

Propiedad.

Depositado.



EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS Nº 1.

Gran Almacén de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.

*Romero y Marzo*



LIBRARY OF THE NATIONAL ARCHIVES

WASHINGTON, D. C.

1900

RECORDED & INDEXED

SEP 10 1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

1900

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Pij. 44 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 11. FINAL 2.º

All. assai.

PIANO.

pp



Yo la salvaré Clemencia Tomad.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

MADRID, PREDIADOS 1.

*Romero y Marzo*





The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a few notes, including a dotted half note and a whole note.

The second system begins with the tempo marking "And. lento." above the treble staff. It includes performance instructions such as "rall:" (rallentando) and "(Mutacion.)" (mutation) in the bass staff. The music features triplets and sixteenth-note passages. Dynamic markings include "ff" (fortissimo) and "pp" (pianissimo).

The third system continues the musical piece with intricate rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Trills (tr) are indicated in the treble staff. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and single notes.

The fourth system features more trills and sixteenth-note passages in the treble staff, with a "pp" dynamic marking. The bass staff continues with a consistent accompaniment.

The fifth system concludes the page with trills and sixteenth-note passages in both staves. The bass staff features a prominent sixteenth-note run.

Allegro.

First system of piano accompaniment. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A crescendo hairpin is visible in the right hand, labeled "cres." at the end of the system.

Second system of piano accompaniment. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns. A piano dynamic marking "p" is present in the bass line, and a crescendo hairpin labeled "cres." is in the right hand.

Third system of piano accompaniment. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns.

TIPLES. (Dentro.)

Vocal line for Tenors (TIPLES). Treble clef, key signature: one sharp (F#). The line contains a few notes with accents, corresponding to the lyrics below.

Un pue - blo hon - ra - do

TENORES.

Vocal line for Tenors (TENORES). Treble clef, key signature: one sharp (F#). The line contains several notes with accents, corresponding to the lyrics below.

Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -

BAJOS.

Vocal line for Basses (BAJOS). Bass clef, key signature: one sharp (F#). The line contains several notes with accents, corresponding to the lyrics below.

Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -

Fourth system of piano accompaniment. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns. A piano dynamic marking "pp" is present in the right hand.



*Romero y Marzó*



cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi - nal  
 - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi - nal dee - gem - plo  
 - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi - nal dee - gem - plo

dee - gem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos ya  
 sir - va á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos ya!  
 sir - va á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos ya!

*pp*

(Hablan.)

Es inocente                      ¡Mueral                      Ois

la voz del pueblo?      Que no es      la del cielo esta vez      ¡Salvadla      gran Dios Salvadla!



*Romero y Marzo*



TIP:  
(En la escena.)



TEN:



BAJO.



Poco menos.

D. LUIS.

ya. Es i - nu - til se - guir - la bus - can - do! Mi Mar - ga - ri - ta no exis - te

ya.

Poco menos.

ya.

DOCTOR.

ya  
P. VICENTE.

A - co - sa - da la tris - te de cer - ca en el tor - ren - te ca - yó qui -

A - co - sa - da la tris - te de cer - ca en el tor - ren - te ca - yó qui -

TIP. y TEN:

- zás! Jus - ti - cia di - vi - na! En el tor - ren - te, tum - ba del hi - jo vi - no á pa -

BAJ:

- zás! Jus - ti - cia di - vi - na! En el tor - ren - te, tum - ba del hi - jo vi - no á pa -



*Numero y marzo*



D. JULIAN.

- rar. (Me hé sal - va - do sien e - se tor - ren - te tum - ba del hi - jo, vi - no á pa -

- rar. -

The musical score for D. Julian consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- rar. (Me hé sal - va - do sien e - se tor - ren - te tum - ba del hi - jo, vi - no á pa -". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. Dynamics include *p* and *pp*.

P. VICENTE.

Andante.

- rar!) Por e - lla re - ce - mos, por e - lla re - ce - mos. Ah!

TIP: Por e - lla re - ce - mos. Ah!

TEN: *p* Por e - lla re - ce - mos. Ah!

BAJO. *p* Por e - lla re - ce - mos. Ah!

*poco menos.* *pp* *ff* *Andante.*

The musical score for P. Vicente includes vocal parts for Soprano (TIP), Tenor (TEN), and Bass (BAJO), along with piano accompaniment. The tempo is marked *Andante*. The lyrics are: "- rar!) Por e - lla re - ce - mos, por e - lla re - ce - mos. Ah!". The piano accompaniment features a *poco menos* section with *pp* dynamics, followed by an *Andante* section with *ff* dynamics. The key signature changes to three sharps (F# major/C# minor) and the time signature is 3/4.

MARGARITA.

*dol.*

A - llá en la al - ti - si - ma celes - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi - ni - ños.

*ppp* *ppp*

The musical score for Margarita features a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *dol.* (dolente). The lyrics are: "A - llá en la al - ti - si - ma celes - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi - ni - ños.". The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of three sharps and a time signature of 3/4. It features a *ppp* dynamic throughout.

Poco piú. D. LUIS.

pe - ra vo - lan - do rá - pi - da tu ma - dre i - rá tu ma - dre i - rá. Oh! Mar - ga -

P. VIC: DOCT: MARG:

ri - ta! Ten. Ten. Ja - más! (coro. Muera:) E sos gritos... Llo - ran - does.

poco menos.

Poco piú. TIP: TEN:

ta. Es que se can - sa ya de espe - rar. E - sos fin - gi - do! Muera! Muera!

BAJOS.

E - sos fin - gi - do! Muera! Muera!

col canto. a tempo.

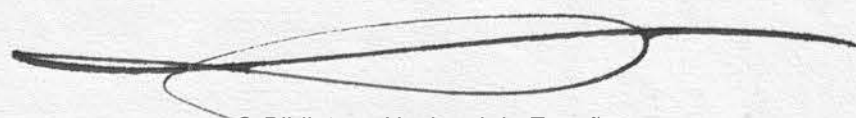
D. LUIS.

Poco piú.

Ah! DOCTOR. E - sos hor -

Vi - va el pa - cí - fi - co Va - lle de Pas.

Poco piú.





- ri - so nos gri - tos de muer - te los lan - za im -

*f*

- pá - vi do un pue - blo fuer - te Si hay un in -

*f*

- tré - pi do ven - ga tras mi! (Seguid.le!) (coro. Muera! Muera!) Te -

D. JULIAN. P. VICENTE.

*f*

Poco menos.

- ned! Hay un a - bis - mo ba - jo sus pies. Si dais un pa - so se arroja en

*f* *p* *pp*





...lli vein-te du.ca.dosveinte du.ca.dosved los lu - cir pa.ra.el prime.ro pa.ra el prime.ro que lle.gue a.

MARGARITA.  
*dol.*

A - llá en la al - ti - si - ma ce - les - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi ni ños.

DOCTOR. *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

P. VICENTE. *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

D. JULIAN.

- lli.)  
TIP: *pp* (Todo el coro sumamente piano y cortas las notas.)

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

TEN: *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

BAJO. *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

8<sup>a</sup>  
*ppp*

MARGARITA.

- pe - ra A - llá voy ser pu - ri - si - ma a - guarda: voy a -

D. LUIS.

DOCTOR.

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - - ca es -

P. VICENTE.

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - - ca es -

D. JULIAN.

(Vein.te du.cados ved los lu\_cir para el primo que llague allí.

TIP:

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - - ca es -

TEN:

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - - ca es -

BAJOS.

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - - ca es -

8ª





*pp*

- llá! A-guar-da voy a - llá! Tranqui-lo duer - me ri sueña llí ri -

Ten madre

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! Es - te es el pue - blo

*3*

para el primero que llegue allí

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

8<sup>a</sup>

*ppp*

*pp* sue - - - ño á - - lli, *pp* el hi - joa - ma - - - do mi se - ra -

mi - - a pie - dad de mi

al - guien trás si - - - sin du - - da al - -

Haun pun - - to a - qui - - - su muer - te a - -

*pp* por e - sa en da por e - sa en da pronto subid

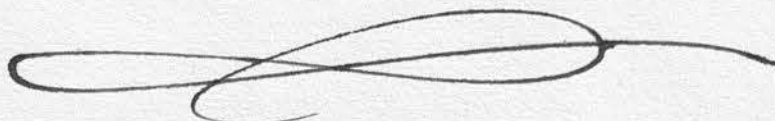
al - guien trás si - - - sin du - - da al - -

al - guien trás si - - - sin du - - da al - -

*pp* al - guien trás si - - - sin du - - da al - -

8<sup>a</sup> -----

*pp*





fin, mi se - - - ra - fin No ha ced ru -

co - mo yo lo - - gre su cuer - po a - sir

gu - - - na se - - lan - za a - llí,

gri - - - tos le vi pe - dir

ve in - te du ca - dos yo ten go a quí ved los lucir ved los lucir

gu - - - na se lan - za a - llí

gu - - - na se lan - za a - llí

gu - - - na se lan - za a - llí

- i - do! Ai - re su - til, be - sa en su fren - te be - sa por mi.

como yo lo gre *p* su cuer po asir, Rei na del

*pp* ved! yá sea - cer - ca 'el Du - que a - llí.

*pp* tré - mu - lo a - ho - ra le mi - ro a - llí.

para el primero *3* *3* que lle gue a llí

*pp* ved! yá sea - cer - ca el Du - que a - llí.

*pp* ved! yá sea - cer - ca el Du - que a - llí.

*pp* ved! yá sea - cer - ca el Du - que a - llí.





Musical score for the first system. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a fermata and then moves into a melodic phrase. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

cie - lo, le van - to a - qui un san - to tem - - - plo dig - no de ti - - -

Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in - - -

Pe - dir al cie - lo por la in - fe - liz por la in - - -

Veinte du ca - dos

Musical score for the second system. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has three sharps. The vocal line is marked with *pp* (pianissimo). The piano accompaniment consists of chords and moving lines, also marked with *pp*.

Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in - - -

Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in - - -

Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in - - -

Musical score for the third system. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has three sharps. The vocal line is marked with *pp*. The piano accompaniment consists of chords and moving lines, also marked with *pp*.

*poco menos.*

*Un poco piu mosso.*



A - llá voy ser pu - ri - si - mo. A - guar - da voy a Ah!



de tí.



fe - - - liz. Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



fe - - - liz. Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



Ved los lucir para el primero que lle gue alli Ah! se ha salva do!



fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!





A musical score for voice and piano. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of several systems of staves. The first system shows the vocal line with lyrics: "A . trás! A . ho . ra de mis bra . zos quien me laar ran ca .". The vocal line is marked with a forte (*f*) dynamic for the first measure and a fortissimo (*ff*) dynamic for the second measure. The piano accompaniment is mostly silent in the first system. The second system shows the vocal line with the lyric "Su bid!)" and the piano accompaniment. The piano part features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The score ends with a double bar line.

rá!..

*ff*

A \_ ho \_ ra de sus bra zos quien se la ar ran ca - rá.

*ff*

A \_ ho \_ ra de sus bra zos quien se la ar ran ca - rá.

*ff*

A \_ ho \_ ra de sus bra zos el Juez la ar ran ca - rá.

*ff*

A \_ ho \_ ra de sus bra zos el Juez la ar ran ca - rá.

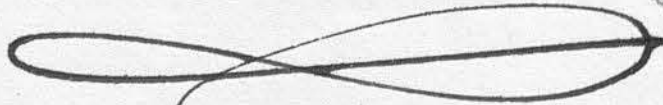
*ff*

A \_ ho \_ ra de sus bra zos el Juez la ar ran ca - rá.

*ff*

A - ho \_ ra de sus bra zos el Juez la ar ran ca - rá.

TELON.





*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

*[Handwritten signature or scribble]*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL INTRO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

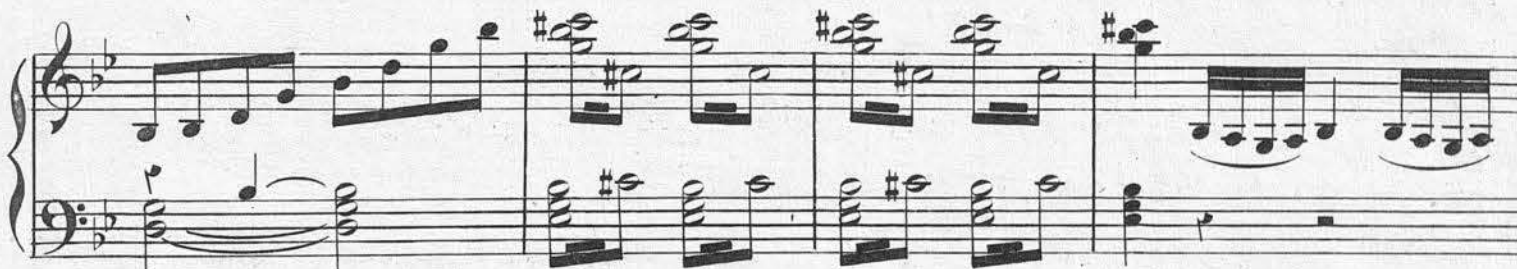
**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pr: Fijo 10 Rs:

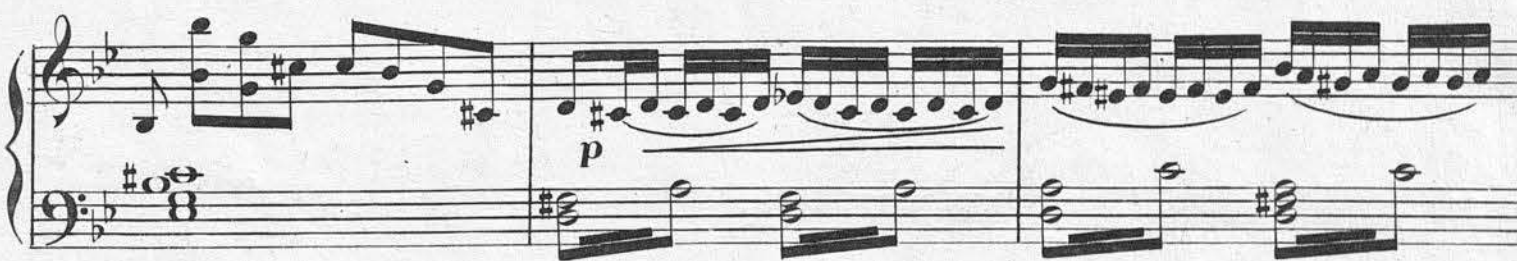
REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 12. (Acto 3.º) INTRODUCCION y CORO INTERIOR.  
All.º molto.

PIANO. *ff* 8<sup>va</sup>



*p*



*cres.* *ff* *p*



ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5188.



MADRID, PRECIADOS 1.



First system of piano accompaniment. The right hand features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns. A *cres.* (crescendo) marking is placed under the right hand. The left hand maintains a steady accompaniment.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *8<sup>va</sup>* (octave) is placed above the right hand. The left hand continues with its accompaniment.

TIPLES.

Staff for Tenors (TIPLES). The line is mostly empty, with a few notes at the end of the system.

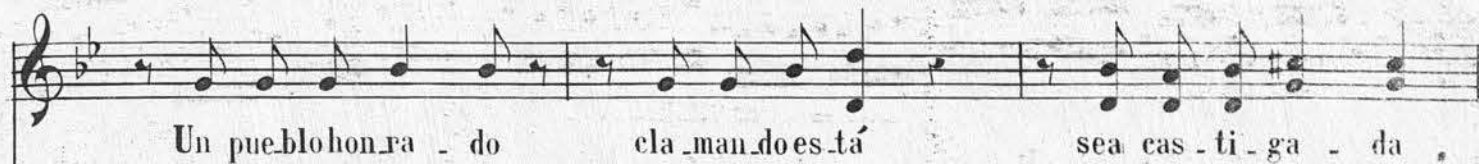
TENORES.

Staff for Tenors (TENORES). The line is mostly empty, with a few notes at the end of the system.

BAJOS.

Staff for Basses (BAJOS). The line is mostly empty, with a few notes at the end of the system.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The left hand continues with its accompaniment. A dynamic marking of *8<sup>va</sup>* (octave) is placed above the right hand.



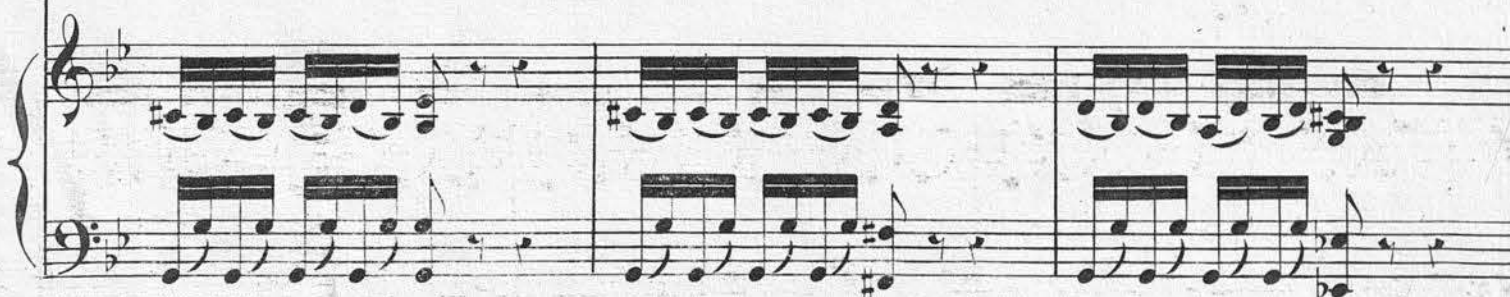
Un pueblo hon - ra - do cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da



- ra - do cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi -



- ra - do cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi -




la cri - mi - nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -



- nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -



- nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -



R. y M. 5188.





- ti - - cia te - ne - mos ya.

- ti - - cia te - ne - mos ya.

- ti - - cia te - ne - mos ya.

R. y M. 5188.

Calcog. de S. Mascardé.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRD.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

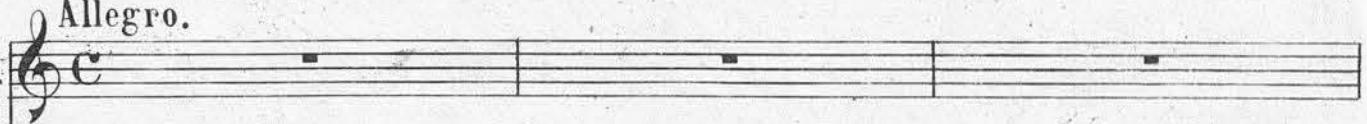
Pp: Fijo 8 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

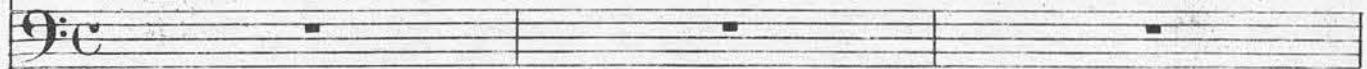
N.º 13. A. ESCENA y VALS.

Allegro.

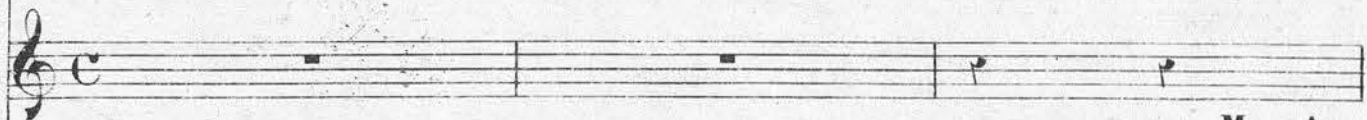
MARGARITA.



D. JULIAN.



CONCIOS (V.O.)



Muera!

PIANO.



(Dentro.)

(Sale á la escena.)



So . cor . ro!

So . cor . ro!

So . cor . ro!



(Es el pueblo que en la ca - sa por fin pe - ne -

Muera!

8va



ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5194.

*Romero y Marzo*





Sal - vad - me.

**D. LUIS.**  
 - tró.) Oh! Marga - ri - ta! Na - da te mas que te ampa - ro

Muera! Muera!

*dol.*

**D. LUIS.** **MARG.**  
 yo Na - da te mas que te ampa - ro yo. Ti - mi - das vo - ces á to - das

*pp*

ho - ras cu - chi - che an - do den - tro es - ta jo - ya, que es mi te - so - ro, cuen - ta - n mi his -

3

*pp*

- to - ria y muy ba - ji - to me lla - man lo - ca. Es - cu - chad lo que yo les con -

*p*

*D. LUIS.*

- tes - to al son me - lo - dio - so de es - te re - ló. Siem - pre fi - ja es a eter - na ma -

*D. JULIAN.*

- ni - a! Per - di la espe - ran - za que el pe - cho a - bri - gó. (Soy per - di - do si el Du - que re -

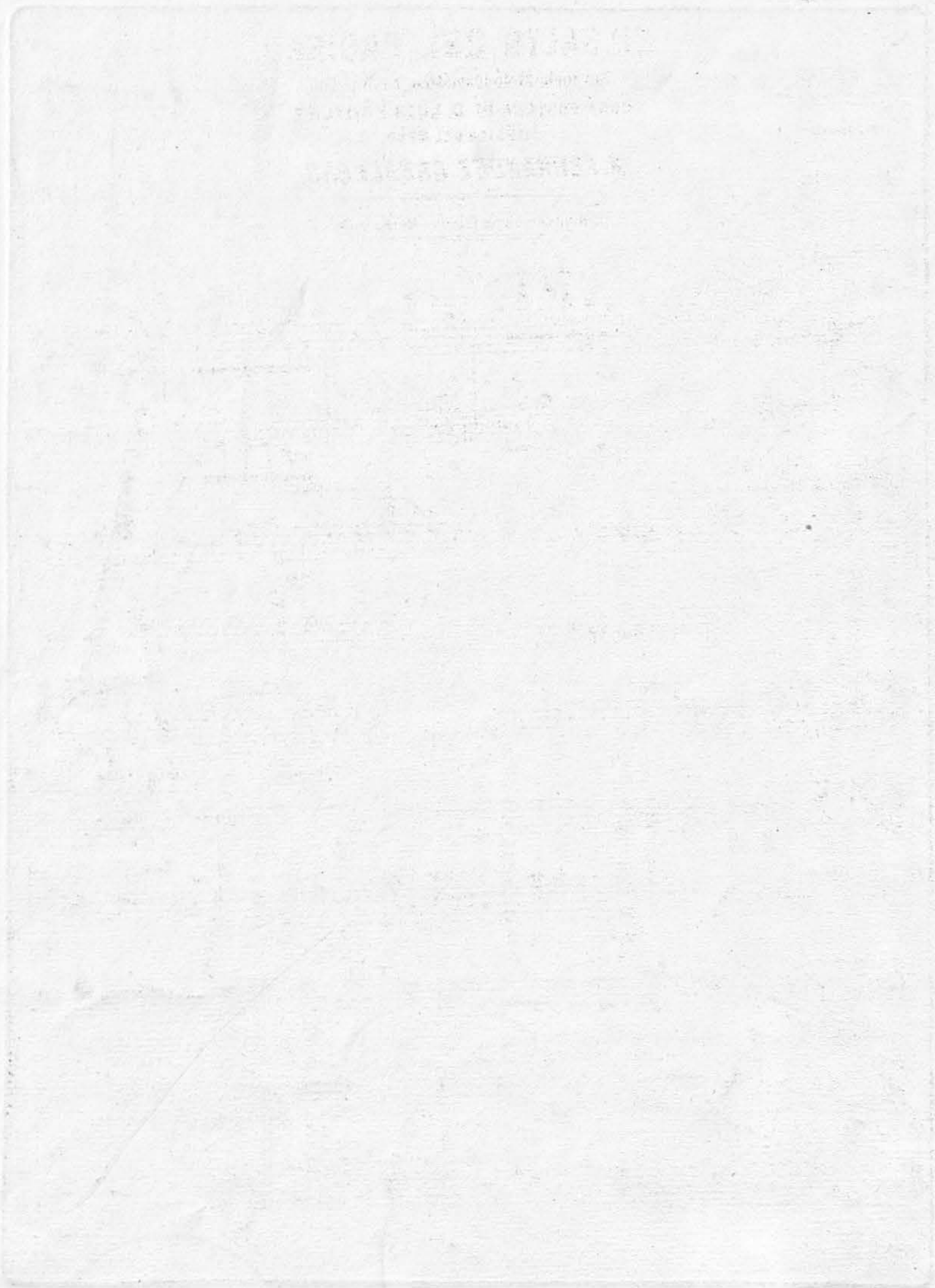
- cuer - da que un dia Cle - men - cia la jo - ya me - dió.

R. y M. 5194.

*Comera y Mayo*







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pr: Fija 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 13. VALS.

Tiempo de Vals.

PIANO.



Musical score for the piano accompaniment of the first system. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a waltz-like melody with grace notes and slurs. Pedal markings 'Ped' are present below the bass staff. A dynamic marking 'p' is visible in the second measure of the second system.

MARGARITA.

Vocal line for Margarita. The melody is written on a single treble clef staff. The lyrics are:   
1ª Di - - - ce el mun - - - do que es - - - toy  
2ª Hon - - - ra tie - - - neen es - - - te

Continuation of the vocal line for Margarita. The lyrics are:   
lo - ca y es el mun - do quien lo es - tá Si u - - - na  
mun - do el que se la quie - ren dar Quien su

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5165.

MADRID. PRECIADOS 1.

*Ref. p. 2 M. 18. 30*





ma - dre si u na madre pier - de un hi - jo que ha de ha cer si no llo - rar.  
 ma - dre qui en su ma - dre veúl - tra - ja - da que ha de ha cer si no ma - tar.

Si fal - - - té á Dios y á los hom - bres, des hon - ran - do me al pe -  
 Fal - - - ta - - - rá á Dios y á las le - yes pe - ro honra - da que - da -

- car el que cau - - - sa mi des -  
 - ra es - - - te fal - - - so honor del

hon - ra por que hon - ra - do ha de que - dar Ha - - ga el  
 hom - bre co - mo ri - - sa no ha de - dar Ha - - ga el

R. y M. 5165.

mun - do que el que in - fa - ma se des - hon - re se des hon - real in - fa - mar  
 mun - do que el que in - sul - te se des - hon - re se des - hon - re al in - sul - tar

Mien - tras es - to no haga el mun - do lo co es - ta - rá lo -  
 Mien - tras es - to no haga el mun - do lo co es - ta - rá lo -

- co es - ta - rá lo - co lo - co lo co es - ta - rá  
 - co es - ta - rá lo - co lo - co lo co es - ta - rá

*ritard:*

*p*

*ritard:*

Ped Ped Ped Ped

So - lo es ca - so de hon ra el fal - tar á Dios el fal - tar á  
 Ri - sa me pro - du - ce e - sa ley de ho - nor e - sa ley de ho -

*pp*

R. y M. 5165.







MARG:

*a tempo.*

yo. ah! ah!

no.  
D. LUIS y D. JULIAN.

*pp* Que tre . men . does su de

*pp* *a tempo.* *ppp* 8<sup>a</sup>

ah!

li . rio y que a . marga es la ver . dad.

8<sup>a</sup>

*dol.* ah!

es la ver . dad

*dol.* 8<sup>a</sup>

R. y M. 5165.





ah! ah!

Pa . raa . que . que . su . con . cien . cia ro . yen . do . leel al . ma . es .

8<sup>va</sup>

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features two instances of the exclamation 'ah!' with a horizontal line underneath. The bottom staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. A dashed line with the number '8' is positioned above the piano staff.

ta . ro . yen . do . leel al . ma . el al . maes . ta .

8<sup>va</sup>

pp

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics 'ta . ro . yen . do . leel al . ma . el al . maes . ta .'. The bottom staff is a piano accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the piano staff. The dynamic marking 'pp' (pianissimo) is present in the lower right of the piano staff.

ah! ah! ah!

pp

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line with three instances of 'ah!' with horizontal lines underneath. The bottom staff is a piano accompaniment. The dynamic marking 'pp' is present in the lower left of the piano staff.

ah! ah! ah! ah!

p

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line with four instances of 'ah!' with horizontal lines underneath. The bottom staff is a piano accompaniment. The dynamic marking 'p' (piano) is present in the lower left of the piano staff.

Ry M. 5165.

no. ah!

8<sup>a</sup>

*D.C. alla* *ppp*  
*hasta el* *sigue.*

8<sup>a</sup>

*tr*

ah!

8<sup>a</sup>

*tr*

ah! ah! ah!

8<sup>a</sup>

R. y M. 5165.





ah!

8<sup>a</sup>

*f* *pp*

This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) begins with a rest followed by a melodic phrase starting with the syllable "ah!". The piano accompaniment (bottom staff) features a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure, which then changes to *pp* (pianissimo) in the second measure. An octave sign (8<sup>a</sup>) is placed above the piano staff in the fourth measure, indicating an octave transposition.

ah!

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the syllable "ah!". The piano accompaniment consists of a series of sixteenth-note patterns in the right hand and sustained chords in the left hand.

8<sup>a</sup>

This system contains the third two staves of music. The piano accompaniment continues with intricate sixteenth-note passages. An octave sign (8<sup>a</sup>) is placed above the piano staff in the first measure.

ah!

8<sup>a</sup>

*ff*

This system contains the final two staves of music. The vocal line concludes with the syllable "ah!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the third measure. An octave sign (8<sup>a</sup>) is placed above the piano staff in the third measure.

R.  
Prop. de D. L. Eguilaz

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRD.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

EDICION DE CANTO.

PROPIEDAD.

Depositado.

Pr. Fijo 18 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 13. B. ARIA de TENOR.

Moderato. Recitado.

D. LUIS.

En es-tahor - ri - ble tre-men - da lu - cha á Mar - ga -



PIANO.

- ri - ta no hay que olvi - dar. De aquí fu - go - se, huyó espan - ta - da cual la pa -

*a tempo.*

- lo - ma del ga - vi - lan. Es - te re - ló la sal - va: hay que llevar - lo al

*f* *Recitado.* *p*

*Romero y Marzo*



juez. ¿Don.dé po.dré en.con.trar.le? Ve.a.mos que.ho.ra.es.

*Allegro.*

(Casi hablado.)

¿Que.mi.ro? ¡su.re.tra.to! ¡Cle.men.cia! ¡que.mi.

*pp*

..ré! ¡Es.e.l.la! A.quí.hay.le.tras. "Tu.ya.he.si.do.y.se..ré."

*pp* *p*

¿Co.mo.es.ta.pru.e.ba.pre.sen.to.yo.sie.l.la.pu.bli.ca.mi.des.ho.nor? sie.l.la.pu.

*lento.*

*Recitado.*

*p*

Andante.

blu - ca mi des - ho - nor.

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 6/8 time signature. The lyrics are "blu - ca mi des - ho - nor." The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *dol.* (dolente) is placed above the piano part.

*dol.*  
Pre - da mi - a que - ri - da mi - dulce a - mor mi dulce a - mor

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the key signature remains two flats. The lyrics are "Pre - da mi - a que - ri - da mi - dulce a - mor mi dulce a - mor". The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *dol.* is placed above the vocal line.

pa - ra sal - var tu vi - da ma - to mi ho - nor ma - to mi ho - nor; Gran Dios que ha.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the key signature remains two flats. The lyrics are "pa - ra sal - var tu vi - da ma - to mi ho - nor ma - to mi ho - nor; Gran Dios que ha." The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *poco più.* is placed above the piano part, and a *cres.* (crescendo) marking is placed below the piano part.

*p*  
- ré? gran Dios que ha - ré? mal li - jo ó mal a - man - te tengo que ser.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and the key signature remains two flats. The lyrics are "- ré? gran Dios que ha - ré? mal li - jo ó mal a - man - te tengo que ser." The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the vocal line.

R. y M. 5166.

*Rovner y Utrera*



*con bravura.*

A mi bra - zo no fal - ta la ener - gi - a pa - ra ma -

*a tempo.*

- tar al vil que te des - hon - ra. Va - lor le fal - ta oh pa - dre al ma

*dol.*

mi - a pa - ra in - mo - tar al bien que el pecho a do - ra. Ma - dre del

*poco più.*

án - gel á quien dí el ser pren - da a do - ra - da mi so - lo

*dol.*

R. y M. 5166.

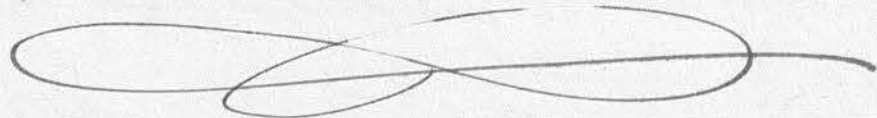
bien; tues po soa man te sa brá ven cer la an gus tia fie ra en que se

*poco piú.* **And<sup>te</sup> mosso.**  
 vé tues po soa man te sa brá ven cer la an gus tia fie ra en que se vé en que se

*con dolor.*  
 vé. Yen lá gri mas aho ga do al pa dre i do la tra do le pe di

ra le pe di ra que des dea lli per do ne al hi jo que pos po  
*afretando.*

R. y M. 5166.





- po - ne sin va - ci - lar *f* á la honra de su pa - dre la di - cha de la

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a melodic phrase that leads into a series of eighth notes. The piano accompaniment is written in two staves, with a treble and bass clef. It features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more complex melodic line in the treble. The dynamic marking *f* (forte) is placed above the vocal line.

*dol.* ma - dre án - ge - li - cal *poco piú.* de aquel ser pu - ri - sí - mo que cer - ca al Al - tí - si - mo con él es -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a melodic phrase marked *dol.* (dolente) and then continues with a series of notes marked *poco piú.* (poco più). The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more complex melodic line in the treble. The dynamic marking *cres.* (crescendo) is placed above the piano accompaniment. An 8va line is indicated above the vocal line.

*Moderato.* - tá, con él, con él es - tá.

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *Moderato.* and features a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more complex melodic line in the treble. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is placed above the piano accompaniment, and *cres.* (crescendo) is placed below it. An 8va line is indicated above the vocal line.

ah! Yá des - de el cie - lo per - don me en - vi - a! su al - ma de

pa - dre per - do - na yá! Tu hijo en la tier - ra al ser de di - a al vil in -

- fa - me sa - brá ma - tar! ah! Yá des - de el cie - lo per - don me en

- vi - - - a! su al - ma de pa - dre per - do - na yá! Tu hijo en la

*poco a poco.* *poco menos.*

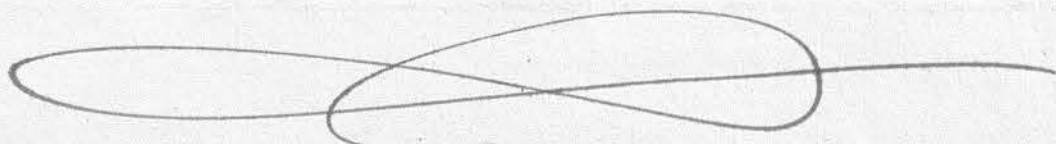
*incalzando.*

*afretando.*

*rall:*

*p*

R.y M. 5166.





tier - ra al ser de di - a al vil in - fa - me sa - brá ma - tar. Tu hijo en la

*a tempo.*

*afretando.*

*p*

tier - ra al ser de di - a al vil in - fa - me sa - brá ma - tar

*mas.*

*cres.*

*ff*

al vil in - fa - me al vil sa - brá ma - tar.

*Allegro.*

*col canto.*

*por op. 75. lib. 20*

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTR.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: Fijo 14 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º NANA.

PIANO.



13b

The musical score consists of four systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass clef staff. The first system is marked 'ppp' and includes a first ending bracket labeled '8ª' and a second ending bracket labeled '15'. The second system includes a trill 'tr' and a first ending bracket labeled '8ª'. The third and fourth systems also feature first ending brackets labeled '8ª'. The score is written in a key signature of one flat and a 2/4 time signature.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5171.

*Romero y Marzo*





Na - na Na - na Na - na Na - na Duer - me ni - ño chi -

- qui - to has - ta ma - ña - na has - ta ma - ña - - - na, has - ta ma - ña - - na. Na - na,

(En un arranque cómico.)  
Na - na, Si hay en el mundo un hom - bre mas des - gracia - do que este pa -

- sie - go un ojo yo me sa - co y el o - tro lue - go y el o - tro lue - go si hay en el mundo un

R. y M. 5171.

hom - bre mas des-gra - cia - do que es te pa - sie - - go un o - jo yo me

sa - co y el o - tro lue - go y el o - tro lue - go y el o - tro lue - - y el o - tro

lue - go y el o - tro lue - go. Na - na, Na - na, Duer - me ni - - ño chi -

- qui - to has - ta ma - ña - na has - ta ma - ña - - - na hasta ma - ña -

R.y.M. 5171.

*Benigno y María*



na. Na-na, Na-na, Del pueblo salgo huyendo; des.conso-la-do mi-ro hacia el

cie - - - lo y pen-dien-te de un ár-bol veo e-se chi-cue-lo veo e-se chi-

- cue-lo con ánsiameten-di-a las dos mani-tas el an-ge-li-to ¿quien en pe-li-gro

de-jaá un po-bre ni-ño aún po-bre ni-ño ¿quien en pe-li-gro de-jaá un po-bre ni-

\_ ño áun po\_bre ni \_ ño áun po\_bre ni \_ ño áun po\_bre ni \_ ño Na \_ na Na \_ na,

duer\_me ni \_ ño chi\_ qui \_ to has \_ ta ma \_ ña \_ na has\_ta ma\_ña \_ \_ \_

\_ na has\_ta ma\_ña \_ \_ \_ na. Na \_ na Nã \_ na, Na \_ na,

duer\_me ni \_ ño chi\_ qui \_ to ni \_ ño chi\_ qui \_ to has\_ta ma\_ña \_ na Na \_ na,

8ª

R.y M. 5171.





Na - na, Na - na, duer - me ni - ño chi - qui - to ni - ño chi - qui - to has - ta ma - ña -

8<sup>a</sup>

- na. Na - na, Na - na duer - me chi - qui - to has - ta ma -

8<sup>a</sup>

- ña - na has - ta ma - ña - na Na - na na - na na - na

na - - na na - - na.

**ff**

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRD.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: Fijo 22 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## Nº 13. B. TERCETO.

Moderato.

D. LUIS. D. JULIAN. D. LUIS.

(Oh! es el su-yo!) (Soy per-di-do!) ¿D. Ju-lian que hora se -

PIANO.

D. JULIAN. D. LUIS.

- rá? No traigo reló. Es el vuestro! Como en su poder es -

D. JULIAN. D. LUIS.

- tá? Lo igno-ro. Mar-ga-ri-ta, Mar-ga-ri-ta ven-a-cá ¿Quien es ta-jo-ya te ha-

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5193.

MADRID, PRECIADOS 1.

*Romero y Marzo*





MARGARITA. (Sientonar.)

da-do? Es.ta jo-ya ja ja ja. Es.ta jo-ya es un te-so-ro que ha qui.ta-do al cri-mi-

D. LUIS.

nal que ayer tarde al hi-jo mi-o a-se-si-no. D. Ju-lian como á las manos de Marga-

MARG:

ri.ta este hora ri-o ha po-di-do lle-gar? Es cu-chad y ve-reis co-mo di-ze que su due-ño a mi hi-jo má-

D. LUIS.

tó. Ha-blad! ha-blad por Dios!

*p un poco menos.*

D. JULIAN.

Por fi - joy ex - ac.to, pues no le hay cual él en vues - tra al - co - ba a yer le de -

*dol.* *a tempo.*

- jé re - co - men - dando con vi - void - te - res por él os - die - ran pa pel por pa -

*incalzando un poco.*

- pel la me - di - ci - na que les en - tre - gué. ¿Quien en mi al - co - ba entrari - a a -

*a tempo.* *f* *col canto.*

- yer? Pa - blo... ¿no estu - vo? Si! Si? Pa - blo fué. Pa - blo fué. ah! Mar - ga -

D. JULIAN. D. LUIS. D. JULIAN. D. LUIS.

Pa - blo fué!

*a tempo.* *dol.*

R. y M. 5193.

*Ramón y Cajal*





4 Allegro.

D. LUIS.

- ri - taes i - no cen - te! Lo de - cia mi co - ra - zon! Yá no hay du - da Pablo ha

D. JULIAN.

- si - do el que á mi ángel a - se - si - nó. (La ca - lum - niame ha salva - do! Todos los

me dios li - ci - tos son! con au - da - cia sangre fria ve - ré lo - grada mi aspi - ra -

MARG:

- cion.) Mi som - bra me po - ne es pan - to! á mi mis - ma me in - fun - de hor -ror! qui

*incalzando un poco.*

R. y M. 5193.

- sie - ra de mio cul - tar me en si - tio don - de loig no - re yo!

*poco piu mosso.*

**MARG:** *f* Qui - - sie - - ra de mi o - - cul - -

**LUIS:** *f* No hay du - - - da Pa - - - blo ha - -

**JULIAN:** *f* Ve - - - ré ve - - - ré lo - -

- tar - me en si - - - - tio

- si - do el que á mi

- gra - da ve - - - ré lo - -

R.y M.5193.

*Romera y ellargo*





don - de loig - no - re yo! eu si - tio don - de loig - no - re  
 án - gel a - se - si - nó el que á mi án - gel a - se - si -  
 gra - da mias - pi - ra - cion ve - ré lo - gra - da mias - pi - ra -

*rall: un poco.* **I. Tempo.**

yo! don - de loig - no - re yo Mi som - bra  
 - nó, a - se - si - nó! Mar - ga - ri - ta es i - no - cen - te! Lo de -  
 - cion ve - ré lo - gra - da La ca -

*cres.* *rall: un poco.* **I. Tempo.**

R.y.M.5193.

me po - - nees pan - - - - to! yo mis - ma yo mis - ma me

-cia mi co\_ra - zon! Marga - ri - ta esi - no - cen - te! Lo de - cia mi co\_ra -

lunnia me ha - sal - va - do! Me - dios li - ci - tos to - dos

*incalzando poco á poco.*

doy hor - ror! qui - sie - ra de mio - cul - tar - me en

-zon! ya no hay du - da Pablo ha - si - do el que á mi ángel a - se - si - nó

son to - dos son! Con au - da - cia y san - gre fri - a con au -

*rall: un poco.*

R. y M. 5193.





*f* Ah!

si - tio en si - tio don.de loig - no - re don.de loig - no - re

*f* á mi án - gel a - se - si

*f* daciaysangre fri - a ve.ré lo - gra.da ve.ré lo - gra.da mias.pi - ra

con 8<sup>a</sup>

*f* *atempo*

*Poco piú mosso.*

yo! loig - no - re yo! loig - no - re yo! y de

- nó! a - se - si - nó! a - se - si - nó! yánohay

- cion! mias - pi - ra - cion mias - pi - ra - cion con au -

*Poco piú mosso.* 8<sup>a</sup>

mi me oculta - ri - a en si - tio don - de loigno - re yo loig - no - re  
 du - da Pa blo ha - si - do el que á mi án - gel a - se - si - nó! a - se - si -  
 da - da ci a sangre fri - a ve - ré lo - gra - da mi a pi - ra - cion! mi a - pi - ra -

(Se marcha rápidamente.) **Allegro.**  
 yo!  
 - nó!  
 - cion!

**Allegro.**  
 pp

R. y M. 5193.





D. LUIS.

No so-tros En el que di-

D. JULIAN.

De- cid-me el sitio y la ho-ra

-gais a- lli yo es-ta- ré. Al romper el

En el ca- mi-no de los ro-ble- da-les

al-ba.

(Se marcha.)

Al sonar las tres.

*cres.*


Sigue el N.º 13. C.

Galego de S. Mascardo.

R. v. M. 5193.

2210

EL  
**SALTO**  
 DEL  
**PASEO**



OBRA PÓSTUMA  
DE

D. LUIS EGUILAZ,

MÚSICA  
DEL MAESTRO

**M. F. CABALLERO**

Propiedad.

N.º 14

MADRID.

Pp: Rs:

**A. ROMERO EDITOR.**

Calle de Preciados n.º 1.

Almacen de música, pianos, órganos é instrumentos de todas clases.

5275



*Inst.º Preciosos y estudios*



Table with multiple columns and rows, containing faint text and numbers. The table structure is difficult to discern due to low contrast and bleed-through.

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTR.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE PIANO.

Depositado.

Pp: Fj<sup>o</sup> 10 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

## N.º 14. CANCION del CAMINANTE. "No teufanes, rio Ebro."

CAMINANTE.  
(Dentro.)

No teu-fa-nes, ri-o E-bro que la mar ha de tra-

-gar-te Al fingrandes y pe-que-ños la muerte los ha-cei-

-gua-les No teu-fa-nes ri-o E-bro.

All: assai.

DOCTOR. Tal vez Dios compadecido hoy los haya perdonado. (Siguen hablando.)

N.º 15 A.

*ppp*

*ppp*





P. VICENTE. Esclamad, Ave Maria!

DOCTOR. A salvar á Margarita. (Desaparecen rápidamente por el foro izquierdo.)  
Allegro.

8<sup>a</sup>

*ff*

(Mutacion.)

8<sup>a</sup>

Moderato.

(Pablo con el cuevano y en el el niño sale por la puerta

*ppp*

de la izquierda creyendo que lo persiguen.)

PABLO. Que ingrata! cuanto se vió Duquesa!..



**Allegro.**  
 Aquí oculto! Ah! (Al dirigirse á la puerta izquierda para ocultarse, aparecen en ella los alguaciles y poniendole un pañuelo blanco á la boca se lo llevan por la izquierda.)

**Poco menos.**

**Andante.** (El Padre Vicente aparece trayendo de la mano á Margarita y la siguen el Duque, Chinchilla, el Juez y algunas pasiegas.)









# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTR.

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

Pp: Fijo 30 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 15. B.

D. LUIS.



PIANO.

Aqui me

All. no mucho.

MARGARITA.

LUIS.

tie - nes fir - me y constan - te. Diamante fir - me soy en que - rer. Tue - res la ro - sa de la pra -

ppp

MARG:

LUIS.

MARG:

- de - ra que de lau - ro pa - to - ma su ser. Que no se ente - ren. Mi Mar - ga - ri - ta! Di que me

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

3



MADRID. PRECIADOS 1.

*Romero y Marzo*



**LUIS.**  
 quie-res. Mue-ro por ti. Aho-ra me abra-san de amor tus o-jos mue-ro de he-la-do le-jos de a-

qui. Mi-ra y que mue-ra con ten-to y lo-co ba-jo el in-flu-jo de su ca-

*dol.*

lor que cual los dar-dos ma-tan de he-ri-das tus o-jos cla-ros ma-tan de a-

*pp*

**MARG:** **LUIS.** **MARG:** **LUIS.**  
 -mor. Si tal hi-cie-ran... ¿Que les ha-ri-as? Los ar-ran-cá-ra! Mi dul-ce

MARG:

bien, lo - co me vuel - ves. ¿Yo no estoy lo - ca? Tus dul - ces fra - ses ma - tan tam -

- bien Que yo las oi - ga mil y mil ve - ces que en - tre tus la - bios sien - ta el ru -

- mor de e - sas pa - la - bras que me esta - si - an cuan - do me di - ces Mue - ro de a -

MARG:

- mor, mue - ro de amor — Que yo las oi - ga mil y mil ve - ces que en - tre tus  
 Mi dul - cea - mor! — Mi - ray que mue - ra con - ten - to y lo - co ba - jo el in -

8<sup>a</sup>

ppp pp



*Romero y Marzo*



la - bios sientael ru - mor de esas pa - la bras que me esta - si - an cuando me  
 - flu - jo de su ca - lor que cual los dardos ma - tan de he - ri - das tus o - jos

8<sup>a</sup>

di - ces mue - ro de a - mor. Yo des fa - llez - co! Esto es un sue - ño!  
 claros ma - tan de a - mor. Prenda que - ri - da! Es reali -

8<sup>a</sup>

*pp*

**MARG:**  
 - dad! Sigue min - tien - do sies que me quie - res, porque yo mue - ro si no es ver -

Poco menos

**DOCTOR.**  
 - dad. Llego el mo - men - to ya de la cri - sis. El ju - ra - men - to le re - cor -  
**P. VICENTE.**

Oh Vir - gen ma - dre e - sostus o - jos vuelva este tris - te va - lle de

**TIP: y LUCIA unis 1<sup>as</sup>**

**Poco menos.** Had un mi - la - gro Vir - gen Ma - ri - a y sus pe - ca - dos per - do - na -  
*dol.*

*p*

**LUIS.**  
 - dad. Pore - sa dul - ce y can - di - da son - ri - sa ye - se mi -

*Pas.*

la.

*f*

**LUIS.**  
 - rar de sus ce - les - tes o - jos vi - vos tes - ti - gos de mi ar - diente a - mor. U - nay mil

*f*





ve - ceste ju - ro Marga - ri - ta an - te mi hi - jo postrado a qui de hi - no - jos ser siempre

tu - yo para el mun - do y Dios; ser siempre tu - yo para el mundo y Dios! Si - len - ci o des di -

*Poco piú.*  
MARG:

- cha - do no ju - res no. El sueño de la muer - te duer - me mia - mor. No lo creas. Po - bre

LUIS. MARG:

lo - co! Llorad! Llo - ra! Llo - rar? No puedo quien es e - se? Nues - tro an - gel tu - te -

DOCTOR. LUIS. MARG. LUIS.

**MARG:**

-lar. El mio es.tá en el cie.lo. El tuyo es del mal. Per .ju.ro, ve.te!

**LUIS. DOCTOR. MARG:**

ve.te! Oh! Si . len.cio! A.par.tad! vuestro hijo Marga.ri.ta es.tá vivo. Vivo

Ah!



*[Handwritten signature]*



## CORO TIP: TEN: y BAJOS. (Dentro.)

Tra la ra la la la ra la la la ra la la la ra tra la ra la

la la ra la la la ra la la.

*p*

Cuasi And.<sup>te</sup>

P. VICENTE.

La cam - pa - na nos lla - ma yá al tem - plo. Ante el a - ra San - ta ve - nid á ju -

*f*

rar que se - reis de ca - sa - dos e - jem - plo ve - nid pre - su - ro - sos que espe - ra el al -

LUIS. MARG:

3

LUIS.

-tar! Ven. Que di-ce? Dios mi-o lágrimas! Mar-ga-ri-ta, el tem-plo nos es-

MARG:

DOCTOR.

-pe-rayen. Ay! Dios te ben-di-ga! E-se llan-toe-se llan-to la sal-va! si len-cio por

LUIS.

Es mi hi-jo, mi hi-jo del al-ma! Ah! ben-

DOCTOR.

Dios! si len-cio por Dios! E-se llan-toe-se llan-to la sal-va, si len-cio por

P. VICENTE.

E-se llan-toe-se llan-to la sal-va, si len-cio por

TIP: y LUCIA:

E-se llan-toe-se llan-to la sal-va, si len-cio por

dol.





MARG:

- di - ce, ben - di - ce al se - ñor. Ay! mi Luis ay! mi Luis de mi al - ma este es nuestro a -

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. El llan - to que vier - te

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. El llan - to que vier - te

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. Ro - gue - mos a Dios!

*p*

- mor es - te es nuestro a - mor gra - cias se - ñor Es el

por fin la sal - vó, la sal - vó la sal - vó!

por fin la sal - vó, la sal - vó la sal - vó!

am - pa - ra a los dos, se sal - vó se sal - vó!

*cres.* *dol.*

hi - jo ri - sue - ño y her - mo - so que lle - na mi al - ma de sue - ños de a -

- mor. Es el án - gel de ros - tro he - chi - ce - ro que tor - na á mi

MARG: *ritard:* 3 pe - cho el ser que per - dió el ser que per - dió!

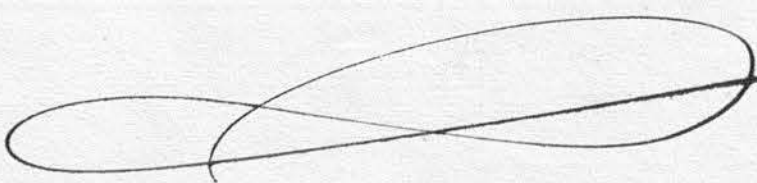
LUIS. La cam - pa - na nos lla - ma yá al

DOCTOR. La cam - pa - na los lla - ma yá al

P. VICENTE. La cam - pa - na los lla - ma yá al

TIP. y LUCIA. La cam - pa - na los lla - ma yá al

*col canto.* *ff*





Gra - cias se - ñor,

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - re - mos de espo - sos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta marchad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

Va - mos pre - su - ro - sos que es pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es pe - rael al - tar.

Para continuar se suprimen estos dos compases.





Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente

POR

D. LUIS de EGUILAZ

para el maestro

D. M. F. CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio

HONRA DE NUESTRA PATRIA

L. Taberner, dib. y lit.

Propiedad.

Lit. Donon. Madrid.

Depositado.



EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS Nº 1.

Gran Almacén de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases

*Romero y Marzo*





*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

Reg.º p.º 4180. lib. 20

# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

Depositado.



EDICION DE CANTO.

Pp: Fijo 12 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 15. c. *CORO dentro y ESCENA.*

**Allegro.**

MARGARITA. *- tar!*

D. LUIS. *- tar!* (Coro dentro.)

DOCTOR. *- tar!* **TIPES.** Del va lle de Pas sa len mu chas pa sie gas del

P. VICENTE. *- tar.* **TENORES.** Del va lle de Pas sa len mu chas pa sie gas del

TIPLES Y LUCIA. *- tar.* **BAJOS.** Del va lle de Pas sa len mu chas pa sie gas del

PIANO. *p* **Allegro. pp**

TIP: va lle de Pas sa len mu chas pa sie gas con la sa ya ra bo na con

TEN: va lle de Pas sa len mu chas pa sie gas con la sa ya ra bo na con

BAJOS: va lle de Pas sa len mu chas pa sie gas con la sa ya ra bo na con

*Romero y Marzo*





TIP: y TEN:

la sa - ya ra - bo - na con la sa - ya ra - bo - na vuel - ven Du - que - sas vuel - ven

BAJOS.

la sa - ya ra - bo - na con la sa - ya ra - bo - na vuel - ven Du - que - sas vuel - ven

Du - que - sas mu - chas pa - sie - gas. Tré - bo - le ay tré - bo - le ay

Du - que - sas mu - chas pa - sie - gas. Tré - bo - le ay tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

tré - bo - le ay tré - bo - le Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

Tre - bo - le ay tre - bo - le ay tre - bo - le ay tre - bo - le. Tre - bo - le ay

Tre - bo - le ay tre - bo - le ay tre - bo - le ay tre - bo - le. Tre - bo - le ay

tre - bo - le ay tre - bo - le bo - lé.

tre - bo - le ay tre - bo - le bo - lé.

(Hablan en escena.)

*pp* *f*

Allegretto.

8<sup>a</sup>

*ppp* *tr*





8<sup>a</sup>

tr

tr

Poco menos.

I. Tempo.

8<sup>a</sup>

ppp

8<sup>a</sup>

tr

tr

8<sup>a</sup>

JUEZ. Caballero. JULIAN. Oh! JUEZ. Venid conmigo. JULIAN. Vamos.

The first system of music shows vocal lines for Juez and Julian. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature has one sharp (F#).

The second system continues the musical piece. A piano dynamic marking 'cres.' is present in the left hand. The vocal lines continue with their respective lyrics.

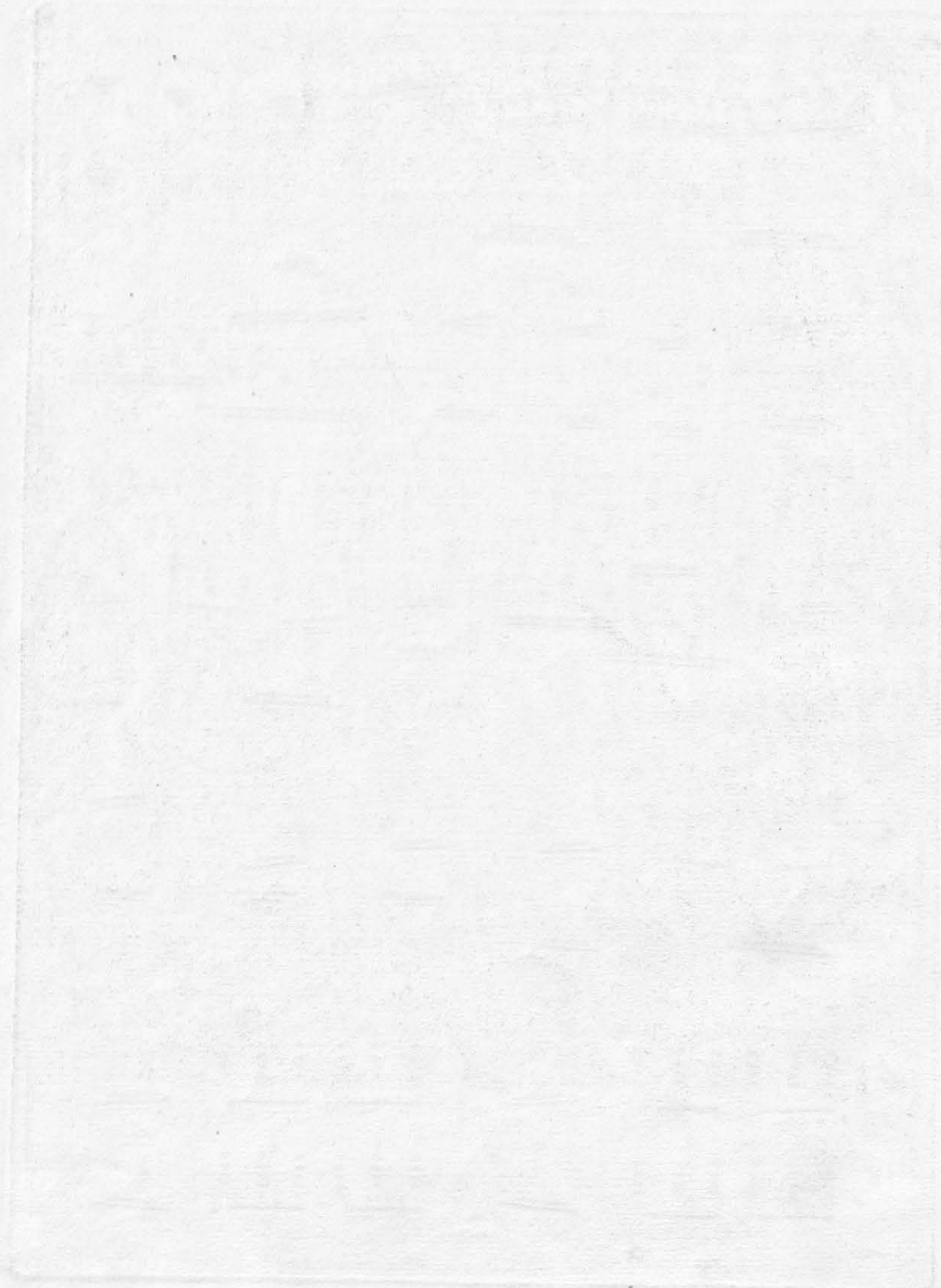
The third system features a piano dynamic marking 'cres.' in the right hand. The vocal lines are interspersed with piano accompaniment.

The fourth system includes a piano dynamic marking 'ff' and an '8va' instruction with a dashed line above the staff, indicating an octave shift. The piano accompaniment is more active here.

The fifth system features a marking 'Mutacion?' in the right hand, suggesting a change in the piano part. The system concludes with a double bar line.







1. No. 64 78  
R.

# El Salto del Pasto

Zarzuela melodramática en tres actos,  
divididos en ocho cuadros.

Escrita expresamente

POR

D.<sup>N</sup> LUIS de EGUILAZ

para el maestro

D.<sup>N</sup> M.<sup>E</sup> CABALLERO

EL QUE LA DEDICA  
À LA MEMORIA  
de aquel esclarecido ingenio

HONRA DE NUESTRA PATRIA



L. Taberner, dib.<sup>o</sup> y lit.<sup>o</sup>

Lit. Donon. Madrid.

Propiedad.

Depositado.



EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS N.<sup>o</sup> 1.

Gran Almacén de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.



*Romero y Marzo*



10/18/1870

# EL SALTO DEL PASIEGO

1

Zarzuela Melodramática en 3 actos.

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pp: Fijo 20 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 15. D. ESCENA CANCIONES y BAILES POPULARES.  
All<sup>to</sup> molto moderato.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'piano' (p) and features a treble and bass clef with a 6/8 time signature. The second system is marked 'cres.' (crescendo). The third system is marked 'p' (piano). The fourth system is marked 'ritard:' (ritardando). The fifth system is marked 'Allegretto' and includes parts for 'Oboe pastorela' and 'Tamboril'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

8

MADRID, PRECIADOS 1.

*Romero y Marzo*





TIPLES TENORES y BAJOS *Muy abierta la voz.*

Es guar - dar áu - na pa -

sie - ga a - gua en

eú - ba - no guar - dar

pe - dir que pa - re el Pi - suer - ga y que el

Pas no va - ya al mar -

TIP: y TEN: Uno solo. **Allegro.**  
 uju - jú. Lo - ca la Marga.  
 BAJOS. Todos.  
 ju ju ju ju ju ju ju.... Lo - ca la Marga.

**Allegro.**

- ri - ta es - ta - ba a - yer con e.llahoy ca.sa el Du.que el lo - co es  
 - ri - ta es - ta - ba a - yer con e.llahoy ca.sa el Du.que el lo - co es

*Placido Domingo*



él con e - lla ca.sa el Du.que con e - lla ca.sa el Du.que con e - lla ca.sa el

él con e - lla ca.sa el Du.que con e - lla ca.sa el Du.que con e - lla ca.sa el

Du.que el lo - co es él; el lo - co es él; el lo - co es

Du.que el lo - co es él; el lo - co es él; el lo - co es

él. Mi - ra.la ay mi - ra.la ay mi - ra.la ay mi - ra.la mi - ra.la ay

él. Mi - ra.la ay mi - ra.la ay mi - ra.la ay mi - ra.la mi - ra.la ay

mi - ra - la el lo - co el lo - co es él! Rás - ca - te ay rás - ca - te ay rás - ca - te ay

mi - ra - la el lo - co el lo - co es él! Rás - ca - te ay rás - ca - te ay rás - ca - te ay

con 8<sup>a</sup> ad libitum.

*f*

**Allegro.**

rás - ca - te rás - ca - te ay rás - ca - te ay Du - que sim - plom.

rás - ca - te rás - ca - te ay rás - ca - te ay Du - que sim - plom.

**Allegro.**

*ff*

*Princípios y clavicórdica*





Allegretto.

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 3/8 time. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The notation includes several triplet figures in the right hand, often with accents or slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The piece ends with a double bar line and repeat signs in both staves.

First system of piano accompaniment. Treble clef starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a forte (*f*) section. It includes a triplet of eighth notes and ends with a *cres.* (crescendo) marking.

Second system of piano accompaniment. Treble clef features a forte (*f*) dynamic and concludes with a *cres.* (crescendo) marking.

Third system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development.

TIP:  
TEN:  
BAJO.

Vocal staves for TIP, TENOR (TEN.), and BASS (BAJO.). All three parts sing the lyrics "Ay Tré . . . bo . le" with a crescendo hairpin.

Fourth system of piano accompaniment. Treble clef begins with a fortissimo (*ff*) dynamic, includes a triplet of eighth notes, and ends with a *poco piu.* (poco più) marking.





tré-bo-le tré - bo-le tré - bo-le rás - ca - te rás - ca-te

tré-bo-le tré - bo-le tré - bo-le rás - ca - te rás - ca-te

tré-bo-le tré - bo-le tré - bo-le rás - ca - te rás - ca-te

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "tré-bo-le tré - bo-le tré - bo-le rás - ca - te rás - ca-te". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and includes triplets in the right hand.

Du - que sim - plon , ay! tré - bo-le tré - bo-le tré - bo-le

Du - que sim - plon ay! tré - bo-le tré - bo-le tré - bo-le

Du - que sim - plon ay! tré - bo-le tré - bo-le tré - bo-le

The second system continues with three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Du - que sim - plon , ay! tré - bo-le tré - bo-le tré - bo-le". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and includes triplets in the right hand.

All.<sup>o</sup> mosso.

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

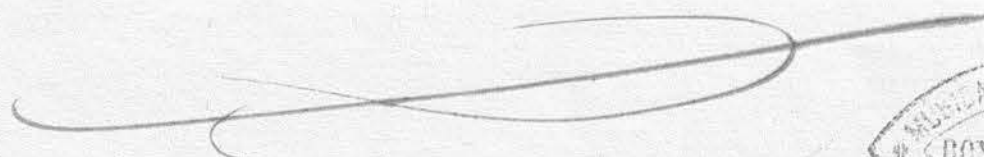
(Gran baile y gritería.)

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

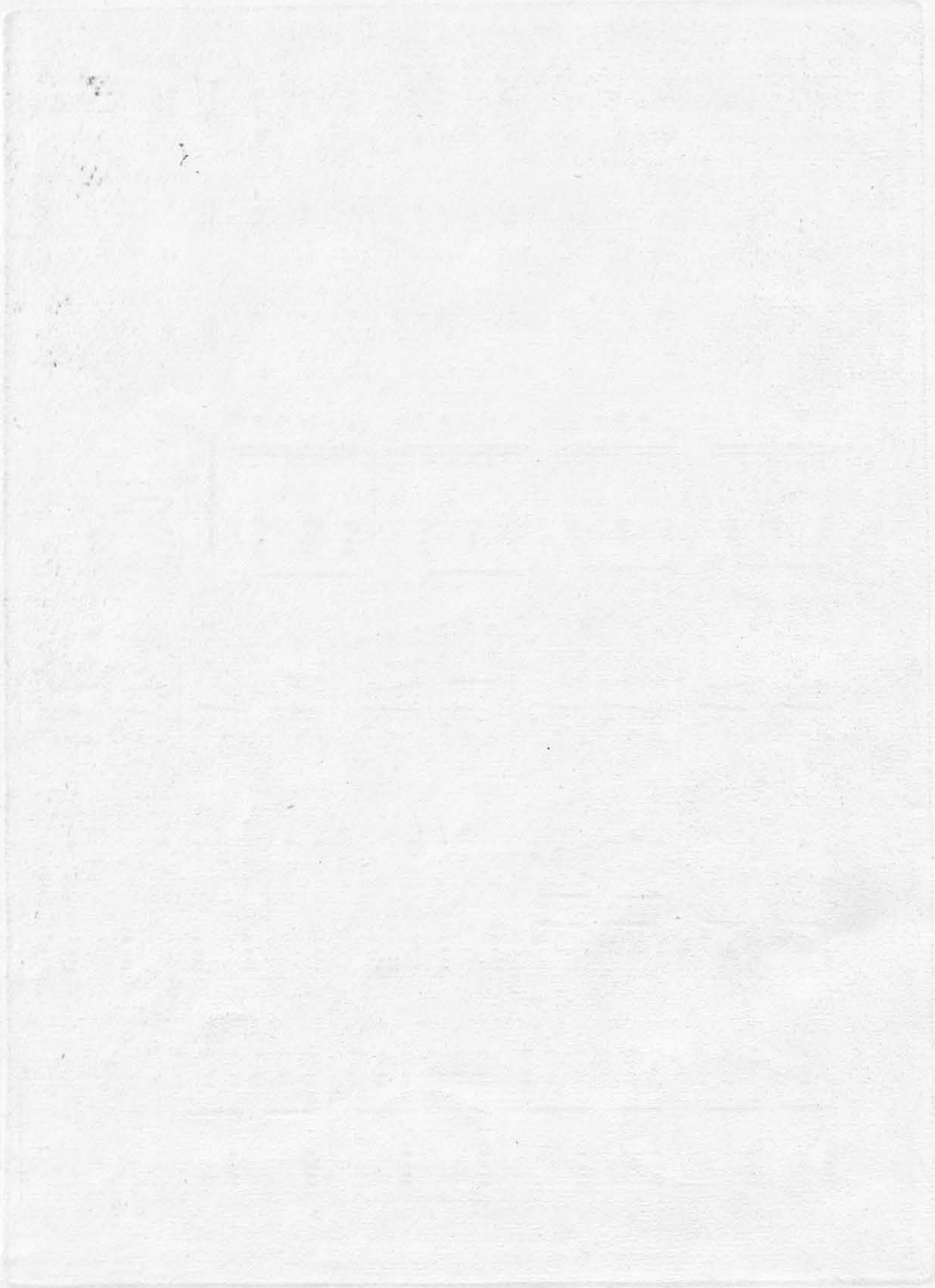
tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

All.<sup>o</sup> mosso.  
ff

afretando







R.



L. Taberner, dib. y lit.  
Propiedad.

Lit. Donon. Madrid.  
Depositado.



EDITORES, ROMERO Y MARZO

MADRID. CALLE DE PRECIADOS Nº 1.

Gran Almacen de Música, Pianos, Organos é Instrumentos de todas clases.

*Romero y Marzo*







# EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos  
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ  
MÚSICA DEL MTRO.

**M. FERNANDEZ CABALLERO.**

PROPIEDAD.

EDICION DE CANTO.

Depositado.

Pr: Fijo 12 Rs:

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ,

Nº 16. FINAL.

Allº moderato.

P. VICENTE.

Pa-sie - gas del

PIANO. *ff*

va - lle o - id lae - lec - cion que en nom - bre del rey ha he - cho el Doc.

- tor. U - na vio - le - ta es con - di - da la viu -

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

R. y M. 5196.

MADRID, PRECIADOS 1.

*Romero y Marzo*





di - ta de Ca - yon! la que casa - ron por

fuer - za por vir - tu - o - sa e - li - gió! La anti - gua no - via de

TIP: y TEN: 3

BAJOS. 3 3

La anti - gua no - via de

MARG: LUIS, PABLO.

Pa - blo! Pues has cono - cido el Doc - tor! Que da a Dios va - lle que - ri - do! que - da a -

DOCTOR.

Pa - blo! Pues has cono - cido el Doc - tor! Que da a Dios va - lle que - ri - do! que - da a -

- dios! va - lle de Pas A - dios a - dios! que - daa -

- dios! va - lle de Pas A - dios a - dios! que - daa -

- dios va - - lle que - ri - do va - lle de Pas a - dios! a -

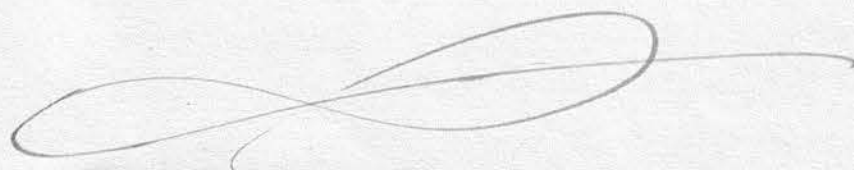
- dios va - - lle que - ri - do va - lle de Pas a - dios! a -

**Allegro.** TIP:  
- dios! A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el :

TEN:  
- dios! A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el :

BAJOS.  
A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el

R. y M. 5196.





TIP:YTEN:

va - lle de Pas. Mi - rad la Ro - say Pa - blo en o - tro co - che

BAJOS.

va - lle de Pas. Mi - rad la Ro - say Pa - blo en o - tro co - che

ván, la es - to - pa junto al fue - go e - llos ar - de - rán. Tré - bo - le ay

ván, la es - to - pa junto al fue - go e - llos ar - de - rán. Tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay

*f*

tré-bo-le bo-lé Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le ay

tré-bo-le bo-lé Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le ay

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'tré-bo-le bo-lé Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le ay'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'tré-bo-le bo-lé Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le ay'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the first measure of the vocal lines.

*cres.*

tré-bo-le tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo-lé.

tré-bo-le tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo-lé.

*cres.*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'tré-bo-le tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo-lé.'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'tré-bo-le tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo-lé.'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, continuing the eighth-note bass line and chords. A dynamic marking of *cres.* (crescendo) is placed above the first measure of the vocal lines, and another *cres.* is placed above the first measure of the piano accompaniment.

*cres.* *ff*

The third system of the musical score consists of two staves, both in bass clef, representing the piano accompaniment. The bottom staff continues the eighth-note bass line and chords. A dynamic marking of *cres.* (crescendo) is placed above the first measure, and a marking of *ff* (fortissimo) is placed above the second measure. The system concludes with a final chord and a fermata over the last note.

R. y M. 5196.

Calcog: de S. Mascardó.







FD:



